



คุฏบะฮ์ ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้

คุฏบะฮ์

ส่งเสริมการป้องกันการทุจริต
ในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้



จัดทำโดย

คณะกรรมการจัดทำคุฏบะฮ์

ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้

คุฏบะฮ์

ส่งเสริมการป้องกันการทุจริต
ในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้

จัดทำโดย

คณะกรรมการจัดทำคุฏบะฮ์

ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้

ลิขสิทธิ์ (Copyright)

ชื่อหนังสือ : คู่มือส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้

จัดทำโดย : คณะกรรมการจัดทำคู่มือส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้

สนับสนุนโดย : ศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้ (ศอ.บต.)

จัดพิมพ์ครั้งแรก : 20 มิถุนายน 2568

สถานที่พิมพ์ : โรงพิมพ์มิตรภาพ 5/49 ถนนเจริญประดิษฐ์ ตำบลรูสะมิแล อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี
94000 โทรศัพท์: 073331429

สถานที่ติดต่อ : ศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้ (ศอ.บต.) อำเภอเมือง จังหวัดยะลา
95000 โทรศัพท์ : 073203872 เว็บไซต์: www.sbpac.go.th

ได้รับการสนับสนุนงบประมาณจากกองทุนป้องกันและปราบปรามการทุจริตแห่งชาติ

สงวนลิขสิทธิ์

ห้ามทำซ้ำ คัดลอก หรือดัดแปลงส่วนหนึ่งส่วนใดของหนังสือเล่มนี้เพื่อการพาณิชย์
โดยไม่ได้รับอนุญาตจากเจ้าของลิขสิทธิ์ เว้นแต่เพื่อใช้ในการศึกษา ศาสนกิจ หรือกิจกรรม
สาธารณประโยชน์โดยต้องอ้างอิงแหล่งที่มาอย่างเหมาะสม



คำนิยม

เลขาธิการศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้

ในท่ามกลางกระแสแห่งความเปลี่ยนแปลงของโลกยุคใหม่ ปัญหาการทุจริตคอร์รัปชัน กลับกลายเป็นภัยเงียบที่กัดกร่อนจิตวิญญาณของสังคมไทยอย่างแยบยลและซับซ้อน โดยเฉพาะในพื้นที่ จังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่งแวดล้อมด้วยค่านิยมและความเชื่อท้องถิ่นที่ละเอียดอ่อนต่อการดำเนินงาน การปกป้องคุณธรรมและจริยธรรมจึงต้องอาศัยพลังจากทุกภาคส่วน โดยเฉพาะอย่างยิ่งบทบาทของผู้นำ ศาสนาอิสลาม ซึ่งเป็นเสาหลักของจิตใจประชาชนในชุมชนมุสลิม

ในฐานะเลขาธิการศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้ ข้าพเจ้าขอแสดงความชื่นชม และสนับสนุนอย่างยิ่งต่อการจัดทำคุณบะฮ์ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่งถือเป็นแนวทางที่ทรงคุณค่าในการบูรณาการหลักศาสนาเข้ากับการส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรม และความโปร่งใสในสังคม การนำหลักคำสอนอิสลามมาประยุกต์ใช้ในการสร้างจิตสำนึกของประชาชนในพื้นที่ โดยผ่านบทคุณบะฮ์ที่ผู้นำศาสนาบรรยายธรรมให้แก่ประชาชนที่เข้ามาปฏิบัติศาสนกิจในมัสยิด ประจำทุกวันศุกร์ เป็นอีกหนึ่งกลไกสำคัญในการปลูกฝังแนวคิดให้ประชาชนมีความตระหนักรู้ มีพฤติกรรมและค่านิยมที่ไม่ส่งเสริมและสนับสนุนให้เกิดการทุจริตในพื้นที่ในทุกรูปแบบ

ขอขอบคุณทุกภาคส่วนที่มีส่วนร่วมในการขับเคลื่อนกิจกรรมนี้ โดยเฉพาะสำนักจุฬาราชมนตรี คณะตุ้ะยูติธรรมประจำศาลจังหวัดปัตตานี และศาลจังหวัดสตูล คณะกรรมการอิสลามประจำจังหวัด 5 จังหวัดชายแดนภาคใต้ นักวิชาการอิสลาม มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ และเครือข่ายต่อต้านการทุจริต ภาคประชาชน ที่ร่วมกันสร้างสังคมแห่งคุณธรรม และความซื่อสัตย์สุจริตให้เกิดขึ้นอย่างยั่งยืนในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ ขอให้การดำเนินงานนี้ประสบผลสำเร็จและเป็นต้นแบบที่สามารถขยายผลไปยังพื้นที่อื่นได้ต่อไป

พันตำรวจโท

(วรรณพงษ์ ชชรักษ์)

เลขาธิการศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้



คำนิยม

ในโอกาสจัดทำคู่มือ “คุณบะฮ์ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้”

ข้าพเจ้าขอชื่นชมและขอส่งความปรารถนาดีมายังคณะผู้นำศาสนา นักวิชาการ และเครือข่ายร่วมพัฒนา ที่ได้ร่วมกันจัดทำคู่มือ “คุณบะฮ์ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้” โดยการสนับสนุนของศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้ (ศอ.บต.) ถือเป็นอีกหนึ่งช่องทางที่สำคัญในการกระตุ้นและส่งเสริมการป้องกันการทุจริตและคอร์รัปชันที่กำลังเป็นปัญหาบ่อนทำลายสังคมไทยทุกระดับชั้นอยู่ในขณะนี้

การทุจริต (corruption) คือ การประพฤตชั่วหรือประพฤตมิชอบ การไม่ซื่อสัตย์ หรือ การโกง เพื่อแสวงหาผลประโยชน์ที่มีขอบโดยใช้เล่ห์เหลี่ยมหรืออุบาย ดังนั้น การนำหลักธรรม คำสอนของศาสนามาเป็นเครื่องมือในการขัดเกลาจิตใจของคนในสังคม โดยผ่านคอเต็บหรือ ผู้แสดงธรรมบนมิมิบร์ หรือธรรมมาสน์ กอปรกับการนำหลักการและแนวความคิดของนักวิชาการ ศาสนาหรือผู้นำทางศาสนา มากำหนดเป็นแนวทางในการส่งเสริมการป้องกันการทุจริตและ คอร์รัปชัน ถือเป็นช่องทางที่สำคัญยิ่งในการแก้ไขหรือยุติปัญหาการทุจริตที่เกิดขึ้น ทำให้สังคมและ ประเทศชาติได้รับประโยชน์ในการแก้ปัญหา ดังกล่าวได้จริงในระยะยาว และเป็นการสอดคล้องกับ มาตรการทางกฎหมาย ตามที่ภาครัฐได้มีมาตรการด้านการเสริมสร้างทัศนคติและค่านิยมเกี่ยวกับ ความซื่อสัตย์สุจริตควบคู่อยู่แล้ว

ข้าพเจ้าขออำนาจพรจากเอกองค์อัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลแห่งสากลจักรวาล โปรดประทานสุขภาพพลานามัยที่แข็งแรงสมบูรณ์แด่คณะผู้จัดทำคู่มือ “ คุณบะฮ์ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้” ทุกท่าน และขอให้เป็คู่มือที่ส่งผลในการยังประโยชน์แก่ ประเทศชาติโดยรวม เพื่อการรังสรรค์สังคมไทยให้ก้าวไปข้างหน้าอย่างมั่นคงด้วยคุณธรรม จริยธรรมและศีลธรรมอันดีงามต่อไป

(นายอรุณ บุญชม)

จุฬาราชมนตรี

คำนำ

การส่งเสริมคุณธรรมและจริยธรรมในสังคมคือภารกิจสำคัญของทุกศาสนา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในยุคที่การทุจริตและคอร์รัปชันได้แทรกซึมสู่หลายภาคส่วนของสังคม การปลูกฝังจิตสำนึกแห่งความซื่อสัตย์สุจริตจึงไม่อาจเกิดขึ้นได้เพียงด้วยมาตรการทางกฎหมาย หากแต่ต้องอาศัยพลังศรัทธาและคำสอนทางศาสนาในการขัดเกลาจิตใจของประชาชนให้ยึดมั่นในความถูกต้อง

ในบริบทของจังหวัดชายแดนภาคใต้ ผู้นำศาสนาอิสลามเป็นผู้มีบทบาทสำคัญในการหล่อหลอมคุณธรรมของสังคม ผ่านการถ่ายทอดคำสอนที่สอดคล้องกับวิถีชีวิตของประชาชนในท้องถิ่น คุฏบะฮ์ในวันศุกร์จึงเปรียบได้กับเวทีแห่งการปลูกเร้าหัวใจให้ตื่นรู้ต่อหน้าที่และความรับผิดชอบทั้งในฐานะพลเมืองและผู้ศรัทธา

เอกสาร “คุฏบะฮ์ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้” ฉบับนี้เป็นผลผลิตแห่งความร่วมมือจากหลากหลายภาคส่วนที่มีหัวใจเดียวกันในการสร้างสังคมที่โปร่งใส เป็นธรรมและเปี่ยมด้วยคุณธรรม คุ่มือเล่มนี้ได้สังเคราะห์หลักคำสอนจากอัลกุรอาน หะดีษ และแนวคิดของบรรดานักวิชาการศาสนา เพื่อนำเสนอในรูปแบบที่สอดคล้องกับภารกิจของผู้นำศาสนาในชุมชน

ขอให้งานชิ้นนี้เป็นอีกหนึ่งก้าวสำคัญในการยกระดับบทบาทของศาสนาในการเสริมสร้างสังคมที่ยึดมั่นในความดีงามและซื่อสัตย์ สุบหานะฮูวะตะอาลา ทรงประทานความสำเร็จและบะเราะกะฮ์แก่ทุกท่านที่นำคู่มือฉบับนี้ไปสู่การปฏิบัติอย่างเป็นรูปธรรม

ศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต
ศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้

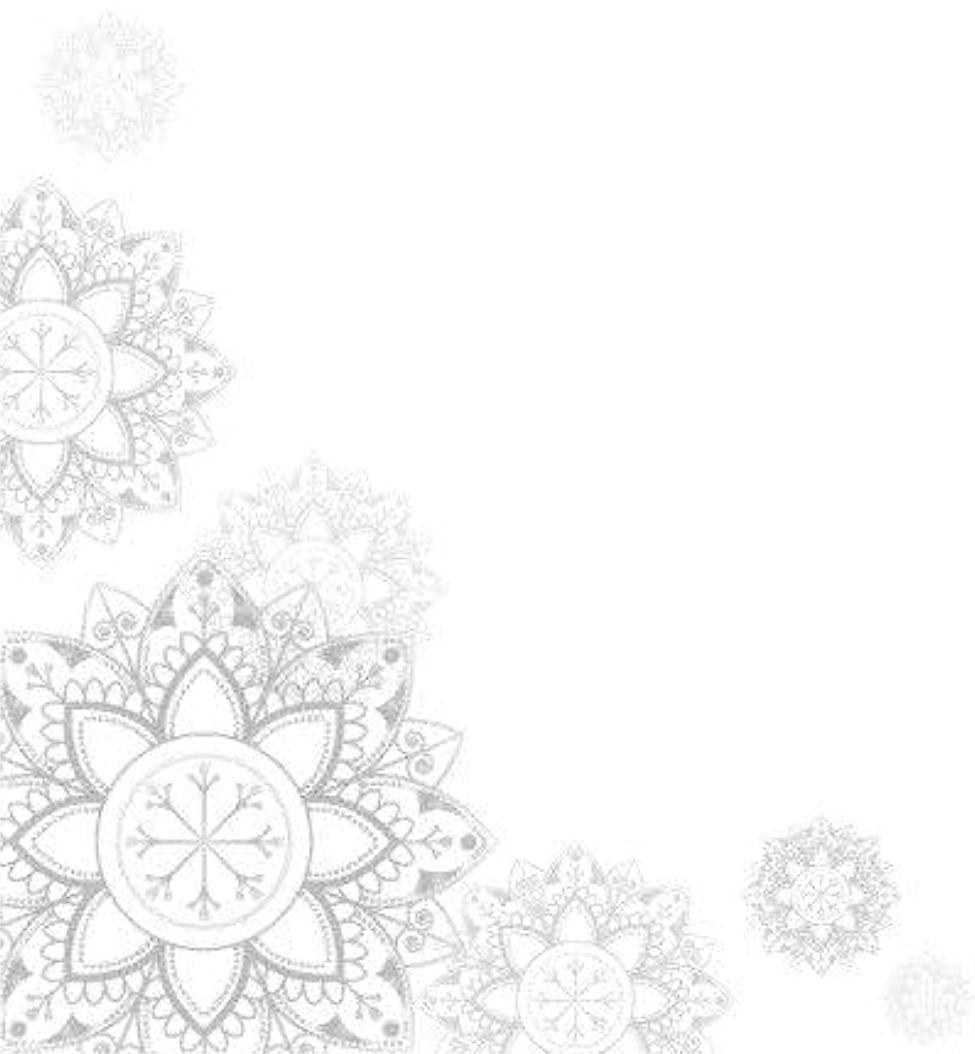
สารบัญ

กฎบะฮ์ที่ 1	1
หัวข้อที่ 1 สัจจะและความซื่อสัตย์กับบทบาทของมุสลิมในการรักษาคุณธรรม	2
หัวข้อที่ 2 อิสลามกับการต่อต้านคอร์รัปชัน	6
หัวข้อที่ 3 อิสลามกับความยุติธรรม	11
หัวข้อที่ 4 การใช้ตำแหน่งของผู้นำโดยมิชอบเป็นอันตรายต่อโลกนี้และโลกหน้า	15
หัวข้อที่ 5 การคอร์รัปชันในสังคม: ภัยเงียบที่ทำลายทุกสิ่ง	18
หัวข้อที่ 6 สินบน (ริชวะฮ์) : การกระทำที่ผิด ทำลายสังคม	23
หัวข้อที่ 7 การทุจริตในรูปแบบของการรับสินบนจะส่งผลกระทบต่อบุคคล	27
สังคมและประเทศชาติ	
หัวข้อที่ 8 การให้สินบนทำลายระบบเศรษฐกิจและเปิดประตูไปสู่ความชั่วร้ายทั้งปวง	31
หัวข้อที่ 9 บทบาทของผู้นำในการต่อต้านการทุจริต	36
หัวข้อที่ 10 โทษของผู้ที่ทุจริต – ฉ้อโกงในอิสลาม	41
กฎบะฮ์ที่ 2	46
ภาคผนวก	48
คุณสมบัติพื้นฐานของผู้เป็นเคาะฎิบ	49
รายชื่อคณะกรรมการจัดทำกฎบะฮ์	52



คุฏบะฮ์ที่ 1

เลือกอ่านจากหัวข้อต่าง ๆ ต่อไปนี้ :



หัวข้อ 1

สัจจะและความซื่อสัตย์กับบทบาทของมุสลิมในการรักษาคุณธรรม

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى رَسُولِنَا وَمُرَبِّنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ عِبَادَ اللَّهِ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَإِنَّهَا وَصِيَّةُ اللَّهِ لِلْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ. قَالَ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَوْنُوا إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ نَسْأَلُ اللَّهَ الْكَرِيمَ أَنْ يَجْعَلَنَا وَإِيَّاكُمْ مِنْ عِبَادِهِ الْمُتَّقِينَ.

ศรัทธาชนที่รักทั้งหลาย

ขออย่าเตือนให้เราทุกคนยึดมั่นไว้ซึ่งความยำเกรงต่อพระองค์อัลลอฮ์ ﷻ ผู้เป็นเจ้าของแห่งสากลจักรวาล พระองค์ทรงสัญญาเอาไว้ว่าผู้ที่ยำเกรงนั้นเมื่อประสบกับปัญหาใด ๆ เขาจะอยู่ในการปกปักรักษาโดยพระองค์ และผู้ใดที่พระองค์ทรงประกันการดูแลรักษา เขาก็จะไม่ถูกคุกคามหรือทอดทิ้งโดยผู้ใด จะไม่มีใครสูญหายไปจากการสอดส่องของพระองค์ และมนุษย์จะไม่สูญเสียสิ่งใดไปถ้ายังยึดมั่นต่อพระองค์ และพระองค์จะให้ทางออกต่อปัญหาที่เขาต้องประสบพบเจอ นั่นเพราะเขารักษาตนอยู่ในครรลองแห่งพระบัญญัติ การยึดมั่นไว้ซึ่งความยำเกรงจะทำให้มนุษย์พ้นจากปัญหา และการฝ่าฝืนพระองค์จะนำพวกเขาเข้าสู่ปัญหามากมายไม่รู้จบ

ศรัทธาชนที่รักทุกท่าน

การฝ่าฝืนต่ออัลลอฮ์ ﷻ เป็นเหตุให้เกิดปัญหาในสังคมมนุษย์นานัปการ และหนึ่งในการฝ่าฝืนคือการที่มนุษย์ขาดความซื่อสัตย์สุจริต ทำให้สูญเสียคุณธรรมของตนเอง ทำให้ผู้คนไม่เชื่อใจซึ่งกันและกัน และสังคมจะเต็มไปด้วยการเอารัดเอาเปรียบ คำพูดจะเต็มไปด้วยคำโกหก การ

กระทำจะสื่อการทุจริต นำมาซึ่งความเสียหายมากมาย ทั้งต่อตนเอง ครอบครัว สังคม และประเทศชาติ

ความซื่อสัตย์สุจริตสำหรับมุสลิม หมายถึง การยึดมั่นในความถูกต้องตามที่อัลลอฮ์ ﷻ กำหนดเอาไว้ในบัญญัติศาสนา หากปรากฏในคำพูดจะถูกเรียกว่า “สัจจะ” หรือ “อัศคีคก์” และหากปรากฏในการกระทำจะถูกเรียกว่า “ความซื่อสัตย์” หรือ “อัลอะมานะฮ์” เมื่อบุคคลมีทั้งสัจจะและความซื่อสัตย์ เขาจะไม่พูดหรือกระทำการสิ่งใดนอกจากบนวิถีแห่งความจริงและความชอบธรรมเท่านั้น

อัลลอฮ์ ﷻ ตรัสถึงลักษณะของคำรัสแห่งพระองค์ว่าเต็มไปด้วยความจริง

﴿وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا﴾

ความว่า “และใครเล่าที่จะมีคำพูดจริงยิ่งกว่าอัลลอฮ์” (อันนิสาอ์: 87)

ท่านอิบนุกะซีร เราะฮิมะฮุลลอฮ์ อธิบายว่า “หมายถึง ไม่มีใครจะจริงในคำพูด คำบอกเล่า การสัญญา การคาดโทษ ยิ่งไปกว่าพระองค์อีกแล้ว ไม่มีผู้ใดควรค่าแก่การสักการะมากไปกว่าพระองค์ ไม่มีผู้อภิบาลอื่นใดนอกจากพระองค์” พระองค์ทรงเรียกพระบัญญัติของพระองค์ว่า “สิ่งสัจจริง”

ดังที่ตรัสว่า

﴿وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ﴾

ความว่า “ส่วนผู้ที่นำความจริงมา และเขาได้เชื่อมั่นความจริงนั้น ชนเหล่านี้พวกเขาคือบรรดาผู้ยำเกรง” (อิซซุมัร: 33)

นั่นเพราะคำปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ และพระมหาคัมภีร์อัลกุรอานที่ท่านนบีมุหัมมัด ﷺ นำมานั้นคือความจริงอันไม่มีความเท็จใด ๆ เจือปนอยู่เลย ดังนั้น มุสลิมผู้เปล่งวาจาปฏิญาณตนดังกล่าวและยึดมั่นต่อหลักธรรมคำสอนของคัมภีร์จึงต้องดำรงไว้ซึ่งหลักแห่งความซื่อสัตย์และสุจริต

ครัถราชชนทั้งหลาย! อันสัจจะนั้นหากแม้ว่ามีเพียงคนเดียวก็ยากที่จะพาสังคมรอดพ้นจากปัญหาใด ๆ ได้ การร่วมกันพิทักษ์หลักแห่งสัจจะ การเชิดชูและให้คุณค่าแก่ผู้ยึดมั่นในความซื่อสัตย์จึงถือเป็นคุณธรรมอย่างหนึ่งในอัลอิสลามของเรา

ดังที่อัลลอฮ์ ﷻ ตรัสไว้ว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾

ความว่า“โอ้ศรัทธาชนทั้งหลาย! จงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และจงอยู่ร่วมกับ บรรดาผู้ที่พูดจริง” (อัตเตาบะฮ์: 119)

สังคมมุสลิมจึงจำเป็นต้องปลูกฝังความตระหนักในคุณค่าของความสุจริต และเชิดชูผู้ยึดมั่นในความจริง ในทางกลับกันก็ต้องมีค่านิยมที่จะไม่ให้การยอมรับ เชิดชู หรือสนับสนุนใด ๆ ต่อผู้มดเท็จ สับปลับในคำพูด และทุจริตในหน้าที่ เพราะนั่นเท่ากับทำลายศาสนาและศรัทธาของตน

ดังที่ท่านอนัส อิบน์ มาลิก رضي الله عنه รายงานว่า

((مَا خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا قَالَ: لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ وَلَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ))

ความว่า“ท่านนบี ﷺ มักจะกล่าวถ้อยคำนี้ในการนำเสนอคุณบะฮ์ของท่านอยู่เสมอ จะไม่มีการศรัทธาสำหรับผู้ที่ไม่มีความซื่อสัตย์ และจะไม่มีศาสนาสำหรับผู้ที่ไม่รักษาสัญญา” (บันทึกโดยอะหมัด: 12567)

และในอีกหะดีษหนึ่ง ท่านนบี ﷺ กล่าวว่า:

((عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ، فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدِّيقًا، وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا))

ความว่า“จงยึดมั่นในสัจจะ เพราะสัจจะจะนำไปสู่ความดี และความดีจะนำไปสู่สวรรค์ บุคคลหนึ่งจะยังคงพูดความจริงและมุ่งมั่นต่อความจริง จนกระทั่งอัลลอฮ์ทรงบันทึกเขาไว้ว่าเป็นผู้มีสัจจะ และจงระวังการโกหก เพราะการโกหกจะนำไปสู่ความชั่ว และความชั่วจะนำไปสู่ไฟนรก บุคคลหนึ่งจะยังคงโกหกและมุ่งมั่นในการโกหก จนกระทั่งอัลลอฮ์ทรงบันทึกเขาไว้ว่าเป็นผู้โกหก” (บันทึกโดยอัลบุคอรี: 6094 และมุสลิม: 2607)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿﴾ مَنْ عَمِلَ صَاحِحًا فَلِنَفْسِهِ، وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا، وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ﴿﴾ أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ ، وَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

หัวข้อ 2

อิสลามกับการต่อต้านคอร์รัปชัน

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ، نَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَهِيَ سَبَبُ السَّعَادَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي السِّرِّ وَالْعَلَنِ، وَاعْلَمُوا أَنَّهُ مَعَ الْمُتَّقِينَ، نَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنَا وَإِيَّاكُمْ مِنَ الْمُتَّقِينَ.

ท่านพี่น้องผู้ร่วมศรัทธาที่รักทั้งหลาย

มวลการสรรเสริญทั้งหลายย่อมเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ ﷻ ผู้ทรงสร้างมนุษย์มาในรูปร่างที่งดงามยิ่ง และได้ให้ความล้ำเลิศเหนือสิ่งถูกสร้างอื่น ๆ และพระองค์ได้มอบสติปัญญาให้มีความล้ำเลิศเหนือปศุสัตว์ทั้งหลาย เพื่อรู้จักพระผู้เป็นเจ้าของเขาและภักดีต่อพระองค์

อิสลามเป็นศาสนาที่ทำให้เกียรติและเคารพในศักดิ์ศรีของมนุษย์สูงมาก เป็นศาสนาที่คำนึงถึงสิทธิระหว่างเพื่อนมนุษย์ด้วยกัน จึงได้กำหนดกฎเกณฑ์ที่เป็นกติกาทางสังคมในรูปแบบต่าง ๆ ไว้อย่างละเอียดเพื่อจรรโลงสังคมให้มีความสงบสุข สร้างบรรยากาศในสังคมให้มีเสน่ห์และน่าอยู่ และยังเตือนทวนเกียรติของมนุษย์ด้วยวิธีการหลายรูปแบบ

อิสลามสอนให้มนุษย์รู้จักผู้สร้างและเคารพต่อพระองค์ และสอนให้รู้จักตัวตนของตนเอง ให้เห็นพัฒนาการของเขาจากจุดเริ่มต้นที่มาจากน้ำที่นาร้างเกียจ ไปสู่วัยหนุ่มและชายชราที่อ่อนแอ อิสลามสอนให้มนุษย์รู้จักและเข้าใจสังคมเพื่อให้มีการปรับตัวและอยู่ร่วมกับคนหมู่มากโดยไม่มีปัญหา ท่ามกลางความแตกต่างของสมาชิกในสังคม ทั้งในด้านสรีระ พฤติกรรม และนิสัยใจคอ และที่สำคัญ อิสลามสอนให้มนุษย์ที่มีความหลากหลายดังกล่าว ให้เกียรติซึ่งกันและกัน เคารพสิทธิระหว่างกัน ไม่ละเมิด ไม่คุกคาม และไม่ทุจริตต่อกัน

ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ﷺ ได้กล่าวไว้ในหะดีษกุดซีว่า

((يَا عِبَادِي إِنِّي حَزَنْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا))

ความว่า “โอ้ปวงบ่าวของข้า แท้จริงข้าได้ห้ามการอธรรมไว้กับตัวข้าเอง และข้าได้ทำให้มันเป็นสิ่งต้องห้ามในหมู่พวกเจ้าด้วย ดังนั้นพวกเจ้าจงอย่าอธรรมต่อกัน”(บันทึกโดยมุสลิม: 2577)

ดังนั้น การทุจริตในทุกรูปแบบล้วนเป็นหนึ่งในรูปแบบของการอธรรมและการเบียดเบียน ไม่ว่าจะเป็นการคดโกง การรับสินบน การใช้อำนาจโดยมิชอบ หรือการละเมิดสิทธิของผู้อื่น สิ่งเหล่านี้ล้วนแต่เป็นการกระทำที่อัลลอฮ์ทรงห้ามอย่างเด็ดขาด เพราะนำไปสู่ความเสียหาย ความเสื่อมโทรมของสังคม และทำลายความยุติธรรมซึ่งอิสลามได้กำชับให้รักษาไว้เป็นอย่างดี

พี่น้องที่มีเกียรติทุกท่านครับ

การทุจริตตามบทบัญญัติกฎหมายอาญา คือการกระทำเพื่อแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบให้แก่ตนเองหรือผู้อื่น ซึ่งแม้จะกระทำต่อตนเองหรือต่อผู้อื่น หากขัดต่อกฎหมาย ย่อมถือเป็นการทุจริต และมีโทษตามบทบัญญัติแห่งกฎหมาย ศาสนาอิสลามประณามและห้ามพฤติกรรมทุจริตอย่างเด็ดขาด เพราะเป็นการอธรรมและสร้างความเสียหายแก่สังคมและเพื่อนมนุษย์

การทุจริตทำลายรากฐานแห่งความสุขของสังคมในหลากหลายมิติ เช่น เมื่อถนนหนทางถูกสร้างโดยมิชอบ ย่อมบั่นทอนความสะดวกและความปลอดภัยของผู้เดินทาง ผู้อยู่อาศัยในอาคารย่อมหวาดวิตกต่อความปลอดภัย หากอาคารถูกก่อสร้างด้วยความไม่โปร่งใสและขาดมาตรฐาน อันเนื่องมาจากการทุจริต หากมีการทุจริตเกิดขึ้นในองค์กร ไม่ว่าจะเป็นกระบวนการบริหารหรือการเข้าสู่ตำแหน่ง ย่อมบั่นทอนความไว้วางใจ ความสามัคคี และเสถียรภาพภายในวงการสาธารณสุขจะตกอยู่ในภาวะวิกฤติ หากมีการทุจริต เพราะทำให้ผู้ป่วยอาจไม่ได้รับการดูแลรักษาอย่างเหมาะสมและมีประสิทธิภาพ ผู้บริโภคทั้งหลายจะได้รับความเดือดร้อน หากมีการทุจริตในกระบวนการผลิตและจำหน่ายสินค้า ซึ่งบั่นทอนความเป็นธรรมในสังคมโดยรวม อิสลามได้ป้องกันและห้ามพฤติกรรมทุจริตในสังคม

ดังที่อัลลอฮ์ ﷻ ได้ตรัสไว้ว่า

﴿وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ﴾

ความว่า “ความหายนะจงประสบแด่บรรดาผู้ทำให้บกพร่องในการตวงและชั่ง คือบรรดาผู้ที่เมื่อเขาตวงเอาจากคนอื่นก็ตวงเอาเต็ม และเมื่อพวกเขาตวงหรือชั่งให้คนอื่นก็ทำให้ขาด (บกพร่อง)” (อัลมูฏ็อฟฟิีน: 1-3)

อัลกุรอานได้กล่าวถึงผู้ทุจริตหรืออธรรมและการลงโทษแก่พวกเขาไว้หลายโองการ อาทิ

﴿فَقُطِعَ دَائِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾

ความว่า “พระองค์อัลลอฮ์ได้ทำลายผู้ที่อธรรมจนหมดสิ้น” (อัลอันอาม: 45)

﴿وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُم مِّن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ﴾

ความว่า “และบรรดาผู้อธรรมนั้นจะไม่มีผู้คุ้มครองและผู้ช่วยเหลือ” (อัลซุรอ: 8)

﴿وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا﴾

ความว่า “และแน่นอนเราได้ทำลายประชาชาติยุคก่อนพวกท่านไปแล้ว เหตุเพราะพวกเขาได้อธรรม” (ยูนุส: 13)

﴿وَمَن يَظْلِم مِّنكُمْ نُدِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا﴾

ความว่า “และผู้ใดในหมู่พวกเจ้ากระทำได้ธรรม เราจะให้เขาลิ้มรสการลงโทษอันมหันต์” (อัลฟุรกอน: 19)

และมีรายงานหะดีษจากท่านเราะสูลุลลอฮ์ ﷺ ว่า

((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى صُبْرٍ طَعَامٍ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيهَا فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا فَقَالَ: مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ: أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ كَيْ يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِّي))

ความว่า “แท้จริงท่านเราะสูลุลลอฮ์ ﷺ เคยเดินผ่านจุดที่ขายอาหาร ท่านเห็นความผิดปกติ ท่านจึงใช้นิ้วแหย่เข้าไปในกองอาหารนั้น และนิ้วของท่านได้สัมผัสกับความเปียกชื้น ท่านก็ได้ถามกับพ่อค้าว่า ‘นี่มันอะไรกัน?’ พ่อค้าตอบว่า ‘มันโดนฝนตกใส่ครับ โอ้อท่านเราะสูลุลลอฮ์’ ท่านก็กล่าวว่า ‘แล้วทำไมท่านไม่นำไว้ด้านบนล่ะ เพื่อลูกค้าจะได้เห็น?’ และท่านก็กล่าวว่า ‘ผู้ใดโกง (ทุจริต) ผู้นั้นไม่ใช่พวกของฉัน’”

(บันทึกโดยมุสลิม: 102)

พี่น้องที่มีเกียรติทุกท่าน

จะเห็นได้ว่าการทุจริตในรูปแบบต่างๆ นั้นทำลายตั้งแต่ระบบคุณธรรมพื้นฐานไปจนถึงความสงบสุขของสังคมและความมั่นคงของประเทศชาติ และที่สำคัญกว่านั้นคือ ผู้ปฏิบัติจะพบกับความวิบัติและการลงโทษอย่างสาหัสในอาคิเราะฮ์ หรือโลกหน้า และการลงโทษนั้นอาจจะกินวงกว้างไปยังบุคคลอื่นด้วยที่ปล่อยให้มีการทุจริตเกิดขึ้นในสังคม

ดังที่พระองค์อัลลอฮ์ ﷻ ตรัสไว้ว่า

﴿وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾

ความว่า “และพวกเจ้าจงระวังการลงโทษ (จากอัลลอฮ์) ซึ่งมันจะไม่ประสบแก่บรรดาผู้ธรรมในหมู่พวกเจ้าโดยเฉพาะเท่านั้น และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้รุนแรงในการลงโทษ” (อัลอันฟาล: 25)

โอองการนี้ได้อธิบายโดยมีนัยสำคัญว่า เมื่อพระองค์อัลลอฮ์ ﷻ จะลงโทษต่อผู้ธรรมผู้ทุจริตหรือผู้คอร์รัปชันนั้น มันจะครอบคลุมไปยังผู้อื่นด้วย หากพวกเขาเหล่านั้นไม่มีการตักเตือนหรือห้ามปรามไม่ให้มีการคอร์รัปชันหรือทุจริตเกิดขึ้น หรือยิ่งไปกว่านั้นคือมีส่วนร่วมให้มีการทุจริตเกิดขึ้นในสังคม

ดังนั้น พี่น้องที่มีเกียรติทุกท่านครับ ท่านทั้งหลายจะต้องตระหนักในการดำเนินชีวิตในสังคม จะต้องใช้ชีวิตอย่างระมัดระวัง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในสังคมที่เต็มไปด้วยปัจจัยที่เอื้อต่อการทุจริต มีสิ่งล่อใจ มีอำนาจ และมีโอกาสในการที่จะทุจริตได้ง่าย ท่านทั้งหลายจะต้องคำนึงถึงตัวตนของผู้ศรัทธาที่แท้จริง คำนึงถึงคำสั่งห้ามในศาสนาอิสลาม และคำนึงถึงผลกระทบแก่ผู้เกี่ยวข้องทุกคน รวมถึงผลที่ตามมาในอาคิเราะฮ์ที่จะต้องเผชิญอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مَنْ عَمِلَ صَاحِحًا فَلِنَفْسِهِ ، وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ، وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ ، وَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

หัวข้อ 3

อิสลามกับความยุติธรรม

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَلِكِ الْعَلَّامِ، خَالِقِ الْأَنَامِ، نَحْمَدُهُ حَمْدًا كَثِيرًا، وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا. أَمَّا بَعْدُ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ، فَإِنَّهَا سَبَبُ الْفَوْزِ وَالنَّجَاةِ، وَخَيْرُ مَا يُزَوِّدُ بِهِ الْعَبْدُ لِلِقَاءِ رَبِّهِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ نَسْأَلُهُ سُبْحَانَهُ أَنْ يَجْعَلَنَا وَإِيَّاكُمْ مِنَ الْمُتَّقِينَ، وَمِنَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ.

พี่น้องผู้ศรัทธาที่รักทุกท่านครับ

ขอความรักและความเมตตาจากอัลลอฮ์ ﷻ จงประสบแก่พี่น้องผู้ศรัทธาที่ร่วมละหมาดวันศุกร์ทุกท่าน และพวกเราต่างสรรเสริญต่อพระองค์ที่ทรงประทานความโปรดปรานให้แก่เราอย่างมากมายที่ไม่อาจนับได้

พี่น้องผู้ศรัทธาที่รักทุกท่านครับ

สังคมของเราทุกวันนี้มีปัญหามากมายในหลายระดับ ไม่ว่าจะเป็นระดับหมู่บ้าน มัสยิด ตำบล อำเภอ จังหวัด หรือระดับชาติ ซึ่งปัญหาสำคัญที่พบโดยทั่วไปคือปัญหาด้านความรับผิดชอบต่อน้ำที่มีผู้คนจำนวนมากที่ปรารถนาอำนาจและตำแหน่ง แต่สิ่งที่ขาดไปคือ “อะมานะฮ์” หรือความรับผิดชอบ ความซื่อสัตย์สุจริต และความเป็นธรรมในการปกครอง การไม่มีอะมานะฮ์ เป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้เกิดความวุ่นวายและความแตกแยกในสังคม มีการแบ่งพรรคและแบ่งพวก มองว่า “นี่คือพวกเรา นั่นคือพวกเขา” โดยไม่คำนึงถึงหน้าที่ในฐานะผู้ปกครองที่ต้องดูแลทุกคนอย่างเท่าเทียมกัน หลายคนเอาการเมืองมาก่อนหลักศาสนา

จนทำให้เกิดความขัดแย้ง แม้แต่ผู้ที่อยู่ใต้การปกครองก็เช่นกัน หลายคนไม่ได้ยึดหลักความจริง ว่าดีคือดี ชั่วคือชั่ว แต่กลับใช้พรรคพวกเป็นเกณฑ์ตัดสิน ทำให้สังคมขาดความยุติธรรม

อัลลอฮ์ ﷻ ได้ตรัสว่า

﴿ إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴾

ความว่า “แท้จริงเราได้เสนอความไว้วางใจ (อะมานะฮ์) ต่อชั้นฟ้าทั้งหลาย แผ่นดิน และภูเขาทั้งหลาย แต่พวกมันปฏิเสธที่จะรับมันไว้ และรู้สึกหวาดกลัว ต่อมัน และมนุษย์นั้นได้รับมันไว้ แท้จริงเขาเป็นผู้อธรรมและโง่เขลายิ่ง” (อัลอะห์ซาบ: 72)

พี่น้องผู้ศรัทธาที่รักทุกท่านครับ

สิ่งถูกสร้างอื่น ๆ ยังหวาดกลัวต่อภาระแห่งอะมานะฮ์ ต่างจากมนุษย์ซึ่งมักแสวงหาตำแหน่งโดยไม่คำนึงว่าตนมีความสามารถหรือไม่ ส่งผลให้เกิดความอยุติธรรมในการปกครอง

พี่น้องผู้ศรัทธาที่รักทุกท่านครับ

อะมานะฮ์ (ความซื่อสัตย์ ความรับผิดชอบ ความไว้วางใจ) คือหัวใจของศาสนาอิสลาม และผู้ที่ไม่มีอะมานะฮ์ จะยังคงขาดแก่นแท้ของศาสนาแม้เขาจะละหมาดหรือถือศีลอดก็ตาม

ท่านนบีมุหัมมัด ﷺ กล่าวว่า

((إِنَّمَا هَلَكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ أَتَمَّ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَإِيمُ اللَّهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ، لَقَطَعْتُ يَدَهَا))

ความว่า “แท้จริงชนก่อนหน้าพวกท่านต้องพินาศ เพราะเมื่อผู้มีเกียรติในหมู่ พวกเขาขโมย พวกเขาจะปล่อยไว้ แต่เมื่อผู้ต่ำต้อยขโมย พวกเขาจะลงโทษ ตามบทบัญญัติของศาสนา ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ หากฟาฏิมะฮ์บุตรสาวของ มุหัมมัดขโมย ฉันก็จะตัดมือของเธอ” (บันทึกโดยอัลบุคอรียะ: 6788 และมุสลิม: 1688)

หะดีษนี้แสดงถึงความยุติธรรมของท่านนบี ﷺ ที่ไม่ยอมให้ความรักหรืออคติบดบังความยุติธรรมเป็นอันขาด

พี่น้องผู้ศรัทธาที่รักทุกท่านครับ

“ความยุติธรรม” คือหนึ่งในคุณลักษณะที่อัลลอฮ์ ﷻ ทรงรักและทรงสั่งให้เรายึดถือ พระองค์ตรัสว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ ۚ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ ۥ أَلَّا تَعْدِلُوا ۚ اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝﴾

ความว่า“โอ้บรรดาผู้ศรัทธา! จงยืนหยัดอย่างมั่นคงเพื่ออัลลอฮ์ เป็นพยานด้วยความยุติธรรม และอย่าให้ความเกลียดชังต่อกลุ่มชนใด ทำให้พวกเจ้าไม่ยุติธรรม จงยุติธรรมเถิด เพราะมันใกล้เคียงกับความยำเกรงยิ่งกว่า และจงยำเกรงอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ” (อัลมาอิดะฮ์: 8)

โอองการนี้สอนเราว่า ความยุติธรรมต้องมาก่อนอารมณ์หรืออคติ ต้องยุติธรรมแม้ต่อศัตรูก็ตาม ความยุติธรรมคือทางสู่ตัวกา และเป็นคุณธรรมที่ต้องฝังแน่นในชีวิตประจำวัน

อีกโอองการหนึ่ง พระองค์ตรัสว่า

﴿إِنَّ اللَّهَ يُأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ ۖ﴾

ความว่า“แท้จริงอัลลอฮ์ทรงสั่งให้มีความยุติธรรมและความดีงาม”

(อันนะห์ล: 90)

โอองการนี้เป็นหลักศีลธรรมสูงสุดของอิสลามที่ครอบคลุมทั้งความยุติธรรม

(อัล-อัดล) และความดีงาม (อัล-อิห์ซาน)

และท่านนบี ﷺ ยังกล่าวอีกว่า

((إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَىٰ مَنَابِرَ مِنْ نُورٍ...))

ความว่า“แท้จริงบรรดาผู้ที่ปฏิบัติอย่างยุติธรรม จะอยู่บนแท่นแห่งแสงสว่าง...”

(บันทึกโดยมุสลิม: 1827)

พี่น้องผู้ศรัทธาที่รักทุกท่านครับ

ขอให้เราทุกคนยึดมั่นในอะมานะฮ์ และความยุติธรรม ทั้งในฐานะผู้นำหรือผู้ตาม เพื่อความสงบสุขในดุนยาและความรอดพ้นในอาคิเราะห์ อามีน

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَ نَفَعَنِي اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنْ آيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

หัวข้อ 4

การใช้ตำแหน่งของผู้นำโดยมิชอบเป็นอันตรายต่อโลกนี้และโลกหน้า

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ التَّقْوَى سَبَبًا لِرِضَاهُ، وَوَعَدَ الْمُتَّقِينَ بِالْفَوْزِ وَالْهُدَى، نَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، بَلَّغَ الرِّسَالَةَ، وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا، أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي أُوصِيكُمْ عِبَادَ اللَّهِ وَنَفْسِي الْمُقَصِّرَةَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَهِيَ خَيْرُ الزَّادِ وَأَفْضَلُ الْعَمَلِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ﴾ جَعَلَنِي اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ مِنَ الْمُتَّقِينَ، وَوَفَّقَنَا لِمَا يُحِبُّهُ وَيَرْضَاهُ.

พี่น้องผู้ร่วมศรัทธาทุกท่านครับ

อิสลามให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อบทบาทของผู้นำ เพราะผู้นำเปรียบเสมือนเข็มทิศของสังคมที่คอยชี้นำสู่คุณธรรม สู่ความสงบสุขหรืออาจนำไปสู่ความวุ่นวาย ความแตกแยก และความเสื่อมถอยได้ อิสลามจึงวางกรอบไว้อย่างชัดเจนเกี่ยวกับตำแหน่งผู้นำ คุณสมบัติ ความรับผิดชอบ คุณธรรม และภาระหน้าที่ โดยผู้นำต้องยึดมั่นในหลักธรรมของอัลลอฮ์ ﷻ และบริหารด้วยความยุติธรรม

มนุษย์จำเป็นต้องอยู่ร่วมกันเป็นสังคม การมีผู้นำจึงไม่ใช่เพียงเรื่องทางโลกหรือด้านการบริหารเท่านั้น หากแต่ยังเป็นบทบัญญัติทางศาสนา เพราะเมื่อปราศจากผู้นำที่มีคุณธรรม ความวุ่นวาย ความอยุติธรรม และการละเมิดสิทธิก็จะตามมา ผู้นำจึงจำเป็นต้องยืนอยู่บนหลักนิติธรรม ักดีและมีความยำเกรงต่อพระผู้เป็นเจ้า มีความยุติธรรม เป็นแบบอย่างทั้งในด้านศีลธรรม ความเสียสละ และความรับผิดชอบ

อัลลอฮ์ ﷻ ตรัสไว้ในอัลกุรอานในอายะฮ์ต่อไปนีว่

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾

ความว่า “ข้ามิได้สร้างญิน และมนุษย์ นอกจากเพื่อให้พวกเขาภักดีต่อข้า”

(อัลซารียาต: 56)

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ﴾

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์ทรงบัญชาให้พวกเจ้าคืนความไว้วางใจแก่เจ้าของ และเมื่อพวกเจ้าตัดสินระหว่างผู้คน ก็จงตัดสินด้วยความยุติธรรม” (อันนิสาอ์: 58)

﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ﴾

ความว่า “และเราได้ทำให้พวกเขาเป็นผู้นำ¹ ที่แนะนำด้วยคำสั่งของเรา และเราได้วะห์ยูแก่พวกเขาให้กระทำความดี” (อัลอัมบิยาอ์: 73)

﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ﴾

ความว่า “แท้จริงเราได้ส่งบรรดาเราะสุลมาพร้อมหลักฐานอันชัดเจน และเราได้ประทานคัมภีร์และตราซึ่งแก่พวกเขา เพื่อให้มนุษย์ดำรงไว้ซึ่งความยุติธรรม” (อัลหะดีด: 25)

โองการข้างต้นชี้ให้เห็นว่า การดำรงตำแหน่งผู้นำเป็นภาระหน้าที่ที่สำคัญยิ่งในอิสลาม ไม่ใช่เพียงบทบาททางสังคม หากแต่เป็นความรับผิดชอบที่ต้องดำเนินไปตามแนวทางของพระผู้เป็นเจ้า ด้วยความยุติธรรม ความซื่อสัตย์ และความเสียสละ เพราะผู้นำคือผู้ที่ต้องนำพาผู้คนไปสู่ความดีงาม และจะต้องรับผิดชอบต่อบทบาทของตนทั้งต่อประชาชนและต่ออัลลอฮ์ ﷻ

¹ นบีอิบรอฮีม นบิ์ลูฏ นบิ์อิสฮาก นบิ์ยะอ์กูบ และลูกหลานของพวกเขา

ท่านนบี ﷺ ยังได้เตือนถึงความหนักหน่วงของตำแหน่งนี้โดยกล่าวกับท่านอะบูซุรเราะฮ์ว่า
 ((يَا أَبَا ذَرٍّ، إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَزِيٌّ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ
 أَخَذَهَا بِحَقِّهَا، وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا))

ความว่า “โอ้อะบูซุรเราะฮ์ แท้จริงท่านเป็นคนอ่อนแอ และตำแหน่งนี้เป็นอะมานะฮ์ และในวันกิยามะฮ์มันจะกลายเป็นความอับอายและเสียใจ เว้นแต่ผู้ที่รับไว้โดยชอบธรรม และปฏิบัติหน้าที่ตามสิ่งที่เขาต้องรับผิดชอบ” (บันทึกโดยมุสลิม: 1825)

ดังนั้น ผู้ใดที่ได้รับตำแหน่งผู้นำแล้วไม่ปฏิบัติตามหน้าที่ เขาจะต้องถูกสอบสวนและต้องรับผิดชอบอย่างหนักในวันกิยามะฮ์

ตัวอย่างที่ยิ่งใหญ่ของผู้นำในอิสลามคือ ท่านเคาะลีฟะฮ์อุมร์ อิบน์ อัลค็อฏฏอบ ผู้นำที่ยึดมั่นในหลักความยุติธรรมอย่างเคร่งครัด ท่านได้ขยายรัฐอิสลามให้ครอบคลุมหลายพื้นที่ และจัดระบบบริหารอย่างโปร่งใส มีประสิทธิภาพ และเป็นธรรมต่อมวลประชาชน ไม่ว่าจะเป็นมุสลิมหรือผู้ไม่ใช่มุสลิมก็ตาม

ขอให้อัลลอฮ์ ﷻ ทรงประทานผู้นำที่ยุติธรรมให้แก่ประชาชาติอิสลาม และขอให้ทุกคนที่มีหน้าที่เป็นผู้นำ ไม่ว่าจะเป็นในระดับครอบครัว ชุมชน หรือประเทศชาติ ตระหนักในอะมานะฮ์และความรับผิดชอบต่อที่ได้รับ เพื่อเป็นผู้นำที่พระองค์ทรงโปรดปราน และเป็นที่รักในหมู่ประชาชน

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الْجَلِيلَ لِي وَلَكُمْ، وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،
 فَاسْتَغْفِرُوهُ؛ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

หัวข้อ 5

การคอร์รัปชันในสังคม : ภัยเงียบที่ทำลายทุกสิ่ง

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ. فَقَدْ قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

พี่น้องมุสลิมที่รักทั้งหลาย

วันนี้ขอเชิญชวนพวกเรามาพิจารณาปัญหาที่ก่อกวนสังคมของเราอย่างซ้ำๆ แต่รุนแรง นั่นคือ "การคอร์รัปชัน" หรือที่เรียกในภาษาอาหรับว่า “อัล-ฟะสาด” (الفساد) คอร์รัปชัน เปรียบเสมือนโรคมะเร็งที่แพร่กระจายในร่างกายของสังคม ทำลายความยุติธรรม ความเจริญ และความศรัทธา แม้อาจดูเป็นเรื่องปกติในสังคมปัจจุบัน แต่ในมุมมองของอิสลาม นี่คือนิบาปใหญ่ที่ขัดต่อหลักการพื้นฐานของศาสนา

❁ หลักฐานอัลกุรอานที่เกี่ยวข้องกับการคอร์รัปชัน

อัลลอฮ์ ﷻ ตรัสว่า

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْخُلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِنَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾

ความว่า “และพวกเจ้าจงอย่ากินทรัพย์สินของพวกเจ้าระหว่างพวกเจ้าโดยมิชอบ และอย่านำมาไปให้ผู้พิพากษาเพื่อที่พวกเจ้าจะได้กินส่วนหนึ่งจากทรัพย์สินของผู้นั้นโดยบาป ทั้งๆ ที่พวกเจ้ารู้อยู่แล้ว” (อัล-บะเกาะเราะฮ์: 188)

พี่น้องที่เคารพรักทั้งหลายครับ อาเยะฮ์นี้ไม่เพียงห้ามการติดสินบนผู้พิพากษาหรือเจ้าหน้าที่เท่านั้น แต่ยังครอบคลุมทุกรูปแบบของการแสวงหาทรัพย์สินโดยมิชอบ ไม่ว่าจะเป็น “ค่าน้ำร้อนน้ำชา” “ค่าดำเนินการพิเศษ” หรือแม้แต่การให้ “ซองขาว” เพื่อเร่งงานราชการ ซึ่งหลายคนอาจมองว่าเป็นเรื่องปกติในสังคมไทย อัลลอฮ์ยังตรัสอีกว่า

﴿وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا﴾

ความว่า “และพวกเจ้าจงอย่าก่อความเสียหายในแผ่นดินหลังจากได้มีการปรับปรุงแล้ว” (อัล-อะฮฺรอฟ: 56)

ท่านชัยค์ अबดุลเราะหฺมาน อัซซะอฺดี (เสียชีวิต ฮ.ศ. 1376) อธิบายในตัฟซีร์ "ตัยซีร์ อัล-กะรีม อัล-เราะหฺมาน" (หน้า 290) ว่า “การก่อความเสียหายในแผ่นดินนั้นรวมถึงการคอร์รัปชันในทุกรูปแบบ ทั้งในเรื่องศาสนาและทางโลก เช่น การตั้งภาคีต่ออัลลอฮ์ การทำบาป การกดขี่ผู้อื่นและการบริโภครายได้ของผู้อื่นโดยไม่ชอบธรรม ซึ่งทั้งหมดนี้เป็นการทำลายความเจริญและระเบียบที่อัลลอฮ์ทรงสร้างไว้บนแผ่นดิน”

🌸 คำสอนของท่านนบีมุหัมมัด ﷺ ต่อการคอร์รัปชัน

ท่าน अबดุลลอฮ์ บิน อัมร์ รอฎียัลลอฮูอันฮุม่า รายงานว่า ท่านนบี ﷺ กล่าวว่า:

((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرَّاشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ وَالرَّائِسَ))

ความว่า “ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ﷺ ได้สาปแช่งผู้ให้สินบน ผู้รับสินบน และผู้เป็นตัวกลางในการติดสินบน” (บันทึกโดยอบูดาวูด: 3580)

คำว่า “สาปแช่ง”(لَعَنَ) ในหะดีษนี้หมายถึงการถูกขับไล่ออกจากความเมตตาของอัลลอฮ์ ซึ่งเป็นบทลงโทษที่รุนแรงที่สุดต่อมุสลิม สังเกตว่าท่านนบีไม่ได้สาปแช่งเฉพาะผู้รับสินบนเท่านั้น แต่รวมถึงผู้ให้และผู้เป็นตัวกลางด้วย แสดงให้เห็นว่าทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องมีความผิดเท่ากัน

ท่านอุมัร อัสซะอิดีย์ رضي الله عنه รายงานว่า ท่านนบี ﷺ กล่าวว่า
 ((هَدَايَا الْعُمَّالِ غُلُولٌ))

ความว่า “ของขวัญที่ให้แก่เจ้าหน้าที่ (เพื่อผลประโยชน์ทางตำแหน่ง)
 เป็นการยักยอก (ขโมย)” (บันทึกโดยอะหฺมัด: 23090)

หะดีษนี้ชี้ให้เห็นว่าแม้แต่การให้ของขวัญแก่เจ้าหน้าที่ หากมีเจตนาเพื่อได้รับการปฏิบัติ
 พิเศษ ก็ถือเป็นการยักยอก ซึ่งเป็นบาปใหญ่ในอิสลาม

ตัวอย่างจากบรรดาเศาะหาบะฮ์

ท่านอุมัร อิบน์ อัล-ค็อฏฏ็อบ رضي الله عنه เป็นตัวอย่างอันสูงส่งของผู้นำที่หลีกเลี่ยงจากการ
 คอร์รัปชัน มีรายงานว่าครั้งหนึ่ง บุตรชายของท่านได้ทำการค้าขายและได้กำไรมาก ท่านอุมัรจึง
 เรียกร้องให้ส่งผลกำไรครึ่งหนึ่งเข้าบัยตุลมาล (คลังรัฐ) เนื่องจากบุตรชายได้รับโอกาสพิเศษใน
 ฐานะลูกของเคาะลีฟะฮ์ ท่านกล่าวว่า “หากเจ้าไม่ใช่ลูกชายของอุมัร ผู้คนคงไม่ให้โอกาสพิเศษ
 แก่เจ้า ดังนั้นกำไรครึ่งหนึ่งควรตกเป็นของรัฐ” (บันทึกโดยอิบนุสะอัด ใน อัฏ-ฏะฮะบะกอต อัล-
 กุบรอ เล่ม 3 หน้า 305)

นี่คือความเข้าใจอันลึกซึ้งว่า การใช้อำนาจหรือตำแหน่งหน้าที่เพื่อผลประโยชน์ส่วนตัว
 แม้โดยอ้อม ก็ถือเป็นรูปแบบหนึ่งของการคอร์รัปชัน อีกเหตุการณ์หนึ่ง มีรายงานว่าท่านอุมัร
 ได้รับน้ำหอมชั้นดีจากบัยตุลมาล ท่านได้กล่าวว่า “ฉันจะได้ประโยชน์จากการดมกลิ่นน้ำหอมนี้
 แต่ฉันจะไม่เอามันไป” แสดงให้เห็นถึงความระมัดระวังอย่างที่สุดของท่านในการแยกทรัพย์สิน
 ส่วนตัวออกจากทรัพย์สินสาธารณะ (บันทึกโดยอิบนุ อบี ชัยบะฮ์ ในอัล-มุศ็อนนัฟ)

ประเภทของการคอร์รัปชันที่พบในชีวิตประจำวัน

ประเภทของการคอร์รัปชันที่เราพบเห็นในสังคมปัจจุบัน ประกอบด้วย

① **อรั-ริชะฮ์ (الرِّشْوَة) การติดสินบน:** ไม่ใช่เพียงการให้เงินใต้โต๊ะในโครงการใหญ่เท่านั้น
 แต่รวมถึงการให้ “ค่าน้ำร้อนน้ำชา” แก่เจ้าหน้าที่เพื่อเร่งเอกสาร การมอบของขวัญมูลค่าสูง
 เพื่อหวังผลประโยชน์ตอบแทน หรือแม้แต่การเลี้ยงอาหารเพื่อหวังผลพิเศษ

② **อัล-ฆุลูล (الغلول)** การยกยอกทรัพย์สิน: เช่น การนำทรัพย์สินของที่ทำงานมาใช้ส่วนตัว การใช้รถยนต์ของราชการในธุระส่วนตัว การยกยอกเงินกองทุนหมู่บ้าน หรือแม้แต่การใช้เวลางานทำธุรกิจส่วนตัว

③ **อัล-วาซิฎะฮ์ (الواسطة)** การใช้เส้นสาย: การช่วยให้ญาติหรือพวกพ้องได้งานโดยไม่คำนึงถึงความสามารถ การใช้อิทธิพลเพื่อให้ลูกหลานเข้าเรียนในโรงเรียนดัง ๆ โดยไม่ผ่านระบบการสอบคัดเลือกตามปกติ

④ **อัล-ฆิช (الغش)** การหลอกลวง: การปลอมแปลงเอกสาร การสร้างหลักฐานเท็จเพื่อเบิกค่าใช้จ่าย การรายงานผลงานเท็จ หรือการปกปิดข้อบกพร่องในสินค้าหรือบริการ

▶ ผลกระทบของการคอร์รัปชันต่อสังคมมุสลิม

การคอร์รัปชันส่งผลกระทบร้ายแรงต่อสังคมมุสลิมในหลายด้าน

① **ด้านการศรัทธา:** ทำลายอีมานและศักวา ทำให้หัวใจแข็งกระด้าง ห่างไกลจากความกลัวเกรงอัลลอฮ์ เมื่อมนุษย์กล้าละเมิดคำสั่งของอัลลอฮ์อย่างเปิดเผย แสดงว่าความยำเกรงต่อพระองค์ได้ลดน้อยลงแล้ว

② **ด้านสังคม:** ทำลายความเชื่อมั่นและความไว้วางใจระหว่างกันนำไปสู่ความแตกแยกและความอยุติธรรมในสังคม ทำให้ผู้ที่ยากจนและอ่อนแอในสังคมไม่ได้รับความยุติธรรม

③ **ด้านเศรษฐกิจ:** สร้างความเหลื่อมล้ำและขัดขวางการพัฒนาประเทศ เงินที่ควรไปพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานและสาธารณูปโภค กลับถูกยกยอกไปอยู่ในกระเป๋าของคนไม่กี่คน

④ **ด้านภาพลักษณ์ของอิสลาม:** เมื่อประเทศมุสลิมหลายประเทศติดอันดับประเทศที่มีการคอร์รัปชันสูง ทำให้ผู้คนเข้าใจผิดเกี่ยวกับอิสลาม ทั้ง ๆ ที่หลักการของอิสลามต่อต้านการคอร์รัปชันอย่างชัดเจน

อัลลอฮ์ตรัสว่า:

﴿ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾

ความว่า “ความเสียหายได้ปรากฏขึ้นทั้งทางบกและทางทะเล ด้วยสาเหตุจากสิ่งที่มีมือของมนุษย์ได้กระทำไว้ เพื่อที่พระองค์จะให้พวกเขาได้ลิ้มรสบางส่วน ของสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ หวังว่าพวกเขาจะกลับตัว” (ฮัรุม: 41)

ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ กล่าวว่า “มนุษย์ทุกคนมีช่วงเวลาที่อยู่ตามลำพังเมื่อไม่มีใครมองเห็น แต่จงระลึกเสมอว่า อัลลอฮ์ทรงเห็นทุกการกระทำของเจ้า” (บันทึกโดยอะหมัด: 27596)

▶ การปฏิบัติตนเพื่อห่างไกลจากการคอร์รัปชัน

① **เสริมสร้างตัควา (ความยำเกรงต่ออัลลอฮ์):** ตัควาคือเกราะป้องกันที่ดีที่สุดจากการคอร์รัปชัน เมื่อเรานึกถึงการยืนต่อหน้าอัลลอฮ์ในวันกิยามะฮ์และถูกสอบสวนเกี่ยวกับทรัพย์สินที่เราหามาได้อย่างไร เราจะระมัดระวังมากขึ้น

② **พัฒนาอัล-อะมานะฮ์ (ความไว้วางใจ):** ระลึกเสมอว่าตำแหน่งหน้าที่คืออะมานะฮ์ที่จะต้องถูกสอบสวนในวันกิยามะฮ์ ดังหะดีษที่มีความว่า “ทุกคนในหมู่พวกท่านเป็นผู้ดูแลและทุกคนจะถูกสอบสวนเกี่ยวกับการดูแลของเขา” (บันทึกโดยอัลบุคอรียะ: 2554)

③ **พัฒนาอัช-ชุฮุด (ความมกน้อย):** ลดความโลภและความอยากได้ในทรัพย์สินทางโลก พึงพอใจกับรายได้ที่หามาได้อย่างสุจริต แม้จะน้อย ท่านนบิ ﷺ กล่าวว่า: “จงมกน้อยในโลกนี้ อัลลอฮ์จะทรงรักเจ้า” (บันทึกโดยอิบนุมาญะฮ์: 4102)

④ **กล้าปฏิเสธ:** อย่างกล้าที่จะปฏิเสธเมื่อถูกชักชวนให้มีส่วนร่วมในการคอร์รัปชัน แม้จะต้องสูญเสียประโยชน์บางอย่าง แต่ในระยะยาว ความซื่อสัตย์จะนำมาซึ่งบะเราะกะฮ์ (ความจำเริญ) จากอัลลอฮ์

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



หัวข้อ 6

สินบน (ริชวะฮ์) : การกระทำที่ผิด ทำลายสังคม

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ وَعَلَّمَهُ الْبَيَانَ، نَحْمَدُهُ عَلَى نِعَمِهِ الْوَافِرَةِ، وَنَشْكُرُهُ عَلَى فَضْلِهِ وَرَحْمَتِهِ، وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ رَبُّهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ: فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ تَعَالَى، فَهِيَ سَبِيلُ السَّعَادَةِ وَسِرُّ النَّجَاحِ، وَزَادُ الْمُتَّقِينَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. قَالَ اللَّهُ ﷻ ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ تَقْوَى مَنْ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يَرَاهُ، وَيَرْجُو ثَوَابَهُ وَيَخْشَى عِقَابَهُ. وَنَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُوَفِّقَنَا جَمِيعًا لِمَا يُحِبُّهُ وَيَرْضَاهُ.

บรรดาผู้ร่วมละหมาดวันศุกร์ทั้งหลาย

การให้และรับสินบน คือ การทำผิดที่ทำลายสังคม และเป็นหนึ่งในคุณลักษณะที่ไม่ดี ซึ่งอิสลามห้ามปรามและถือเป็นหนึ่งในบาปใหญ่ที่นำไปสู่การเสื่อมสภาพของสังคม การติดสินบนถือเป็นการทุจริตทางการเงินและการบริหาร ซึ่งในนั้นจะมีการละเมิดสิทธิและทำให้ผู้คนที่ต้องตกทุกข์ นอกจากนี้นี่ยังส่งผลเสียต่อความยุติธรรมและความซื่อสัตย์สุจริต และทำให้ค่านิยมทางจริยธรรมในสังคมตกต่ำ วันนี้ เราจะพูดถึงผลกระทบของการให้และรับสินบนต่อสังคม และเหตุผลที่สินบนถูกห้ามตามหลักการอิสลาม

สินบน คือจำนวนเงินหรือของขวัญที่มอบให้กับบุคคลใดบุคคลหนึ่งเพื่อให้เขาทำสิ่งที่ไม่ชอบธรรม หรือมอบสิทธิที่ไม่สมควรแก่ผู้ที่จ่ายสินบน การมอบสินบนอาจเกิดขึ้นในหลายๆ ด้าน เช่น การเมือง ธุรกิจ การตัดสินความ หรือในภาคส่วนอื่นๆ ที่มีการมอบสินบนเพื่อผลประโยชน์ที่ผิดกฎหมาย

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

การมอบและรับสินบนทำให้เกิดการเสื่อมสภาพของความสัมพันธ์ทางสังคมและทำลายความเชื่อมั่นระหว่างสมาชิกในสังคม เมื่อการจ่ายเงินเพื่อให้ได้มาซึ่งสิทธิพิเศษกลายเป็นทางเลือกในการบรรลุผลประโยชน์ของบุคคล มันจะส่งเสริมความอยุติธรรมและทำให้เกิดการแพร่กระจายของการเลือกปฏิบัติและการแบ่งแยกในสังคม ในสังคมที่การมอบและรับสินบนอย่างแพร่หลาย พลเมืองจะถูกปฏิเสธสิทธิพื้นฐานของตน และโอกาสจะถูกมอบให้แก่ผู้ที่มีเงินหรืออำนาจโดยไม่คำนึงถึงความสามารถหรือความยุติธรรม

การจ่ายหรือรับสินบนเป็นหนึ่งในบาปใหญ่ที่ทำให้ผู้กระทำความผิดตกอยู่ในความผิดอันร้ายแรง เนื่องจากการติดสินบนทำให้ความถูกต้องถูกทำลายลง

อัลลอฮ์ ﷻ ตรัสไว้ในคัมภีร์อัลกุรอานว่า

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِنَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾

ความว่า “และอย่ากินทรัพย์สินของพวกเจ้าระหว่างพวกเจ้าโดยมิชอบ และอย่านำมันไปให้ผู้ปกครองเพื่อที่พวกเจ้าจะได้กินส่วนหนึ่งจากทรัพย์สินของประชาชนด้วยความผิด และพวกเจ้ารู้” (อัลบะเกาะเราะฮ์: 188)

ผู้ศรัทธาที่รักทั้งหลาย

การเตือนจากคัมภีร์อัลกุรอานนี้ยืนยันถึงความผิดในการรับทรัพย์สินที่ไม่ชอบธรรม ผ่านการมอบและรับสินบน และเตือนว่าการมอบและรับสินบนจะนำไปสู่การยึดทรัพย์สินของผู้อื่นโดยมิชอบ ทำให้สิทธิของบุคคลถูกละเมิด

ท่านนบีมุหัมมัด ﷺ ได้กล่าวว่า

((لَعَنَ اللَّهُ عَلَى الرَّاشِي وَالْمُرْتَشِي))

ความว่า “คำสาปแช่งของอัลลอฮ์จะตกอยู่กับผู้มอบสินบนและผู้รับสินบน”
(บันทึกโดยอะหฺมัด: 6984 และอิบนุ มาญะฮ์: 2313)

หมายความว่า การมอบและรับสินบนเป็นบาปที่ใหญ่ที่สุดที่ผู้กระทำความผิดสมควรได้รับคำสาปแช่งจากอัลลอฮ์ ﷻ ไม่ว่าจะเป็นผู้จ่ายสินบนหรือผู้รับสินบนก็ตาม

สินบนมีผลกระทบต่อเศรษฐกิจและการพัฒนา การจ่ายสินบนทำให้ระดับการพัฒนาในสังคมตกต่ำ เมื่อบุคคลได้รับการส่งเสริมให้จ่ายเงินเพื่อขอรับบริการ ตำแหน่งงานหรือสิทธิที่พวกเขาไม่สมควรได้รับ จะส่งผลให้ประสิทธิภาพในการทำงานและการผลิตอ่อนแอลง แทนที่สังคมจะเปี่ยมล้นด้วยความสามารถของปัจเจกชน กลับถูกแทนที่ด้วยการทุจริตและการเลือกปฏิบัติ

นอกจากนี้ การแพร่หลายของสินบนยังทำให้เกิดความไม่ไว้วางใจในหน่วยงานของรัฐบาลและระบบความยุติธรรม ซึ่งทำให้ความสามารถของรัฐบาลในการบังคับใช้กฎหมายอย่างยุติธรรมและมีประสิทธิภาพลดลง และยังขัดขวางการพัฒนาเศรษฐกิจและทำให้ระดับชีวิตของกลุ่มคนที่มีรายได้น้อยตกต่ำลง

ผู้ร่วมละเมิดกฎหมายที่เคารพทุกคน

สินบนทำลายค่านิยมทางจริยธรรม เพราะการจ่ายและรับสินบนไม่เพียงแต่ทำให้เศรษฐกิจและสังคมเสื่อมโทรมเท่านั้น แต่ยังทำลายค่านิยมทางจริยธรรมที่เป็นรากฐานของการอยู่ร่วมกันอย่างสันติในสังคม เมื่อโอกาสถูกมอบให้กับบุคคลตามเงินทอง ไม่ใช่ตามความสมควรหรือความสามารถ ย่อมทำให้ความยุติธรรมทางสังคมถูกทำลายและทำให้ผู้คนรู้สึกท้อแท้ นอกจากนี้ การจ่ายและรับสินบนยังช่วยกระจายวัฒนธรรมของการเห็นแก่ตัวและความไม่ใส่ใจต่อสิทธิของผู้อื่นอีกด้วย

สุดท้ายนี้ สรุปได้ว่า การจ่ายและรับสินบนนั้น คือการทุจริตและการประพฤติมิชอบ อีกทั้งยังคงเป็นหนึ่งในสาเหตุหลักที่ทำให้สังคมเกิดความเสื่อมโทรมและเป็นความผิดที่นำไปสู่การทำลายความยุติธรรม และส่งผลกระทบต่อระบบเศรษฐกิจ ดังนั้นผู้คนในสังคมทั้งหมดต้องยืนหยัดร่วมกันในการต่อสู้และปราบปรามปรากฏการณ์นี้ โดยการส่งเสริมค่านิยมทางจริยธรรมและการตรวจสอบอย่างเข้มงวดต่อหน่วยงานและองค์กรของรัฐบาล สุดท้ายนี้ ทุกคนควรระลึกไว้เสมอว่าเงินที่ได้มาโดยไม่ชอบธรรมจะไม่ได้ได้รับความจำเริญ และยังเป็นการเปิดประตูสู่ความผิดและการทุจริต ในขณะที่ความดีและความจำเริญจะอยู่ในเงินที่ได้มาอย่างชอบธรรมและถูกต้อง

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
 وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي
 وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

หัวข้อ 7

การทุจริตในรูปแบบของการรับสินบนจะส่งผลกระทบต่อบุคคล สังคมและประเทศชาติ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا، وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ، نَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ وَنَشْكُرُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي الْمَقْصِرَةَ بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَإِنَّ التَّقْوَى سَبَبُ السَّعَادَةِ، وَبِهَا يَفُوزُ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ ﷻ: ﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَى آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ نَسْأَلُهُ سُبْحَانَهُ أَنْ يَجْعَلَنَا وَإِيَّاكُمْ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّقَوْا، وَأَنْ يَفْتَحَ عَلَيْنَا مِّنْ بَرَكَاتِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ.

บรรดาผู้ร่วมละหมาดญุมอะฮ์ที่ได้รับความเมตตาจากอัลลอฮ์ ﷻ

จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ ﷻ ด้วยความยำเกรงอย่างแท้จริง และปฏิบัติตามคำสั่งของพระองค์ และห่างไกลจากสิ่งที่พระองค์ห้าม เมื่อเราทำเช่นนี้ เราจะสามารถใช้ชีวิตที่มีความสุขและได้รับความพึงพอใจจากอัลลอฮ์ ﷻ

บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย

การทุจริตในรูปแบบของการรับสินบนเป็นหนึ่งในอาชญากรรมที่ได้แพร่กระจายเข้าสู่ชีวิตของเราทุกวันนี้จนกลายเป็นเรื่องปกติไปแล้ว สินบนได้กลายเป็นสิ่งที่ได้รับการยอมรับและทำกันในทุกวงการต่างๆ แม้แต่การเมืองบางครั้งก็ถูกใช้เป็นเครื่องมือในการต่อสู้ทางการเมืองในยุคนี้

ความจริงแล้ว การรับสินบนในทุกกรณีถือเป็นสิ่งที่ต้องห้าม และเป็นบาปใหญ่ที่ทำให้เราห่างไกลจากการได้รับความเมตตาจากพระเจ้า

อัลลอฮ์ ﷻ ทรงเตือนเราในคัมภีร์อัลกุรอานว่า

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾

ความว่า “และอย่ากินทรัพย์สินของกันและกันโดยการทุจริต และอย่านำมาขึ้นไปให้กับผู้ปกครองเพื่อที่จะได้กินส่วนหนึ่งของทรัพย์สินของประชาชนโดยการทำบาป ทั้งที่พวกท่านรู้” (อัลบะเกาะเราะฮ์: 188)

ท่านศาสนทูตมุหัมมัด ﷺ กล่าวว่า

((لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الرَّاشِي وَالْمُرْتَشِي))

ความว่า “คำสาปของอัลลอฮ์มีต่อผู้ให้สินบนและผู้รับสินบน” (บันทึกโดยอะหฺมัด: 6984 และอิบนุมาญะฮ์: 2313)

นักวิชาการด้านอิสลาม ดร. ยูซุฟ อัล-เกาะเราะฆอวีย์ กล่าวในหนังสือ “อัลหะลาล วัลหะรอม ฟิลอิสลาม” ว่า “การยกยอกทรัพย์สินของผู้อื่นด้วยวิธีการที่ไม่ถูกต้องถือเป็นการทุจริต เช่น การให้และรับสินบนจากผู้ปกครองหรือเจ้าหน้าที่ เพื่อให้พวกเขาทำการตัดสินใจในเรื่องที่ไม่ยุติธรรมหรือทำตามความต้องการของตน โดยวิธีนี้จะส่งผลให้เกิดความไม่ยุติธรรมในสังคม ซึ่งเป็นการละเมิดกฎหมายอิสลามและคำสั่งของพระเจ้า

บรรดาผู้ละเมิดบะฮ์ที่ได้รับความเมตตาจากพระองค์อัลลอฮ์ ﷻ

ผู้ที่ยินดีทำการทุจริตหรือรับสินบนเพื่อสนองความต้องการส่วนตัวนั้น มีคุณลักษณะที่เปี่ยมด้วยความโลภและความกระหาย พวกเขาพร้อมที่จะยื่นหยัดในสิ่งที่ไม่ถูกต้องและไม่ยุติธรรม เพื่อผลประโยชน์ส่วนตัว พวกเขาพร้อมที่จะหลอกลวงผู้อื่นเพียงเพื่อตนเอง ในกรณีเช่นนี้ พวกเขาได้ทรยศต่อหน้าที่และทำให้ตนเองตกอยู่ภายใต้ความทุกข์ทรมาน การกระทำทุจริตที่เกิดขึ้นเช่นนี้จะส่งผลกระทบต่อบรรยากาศและทำให้เกิดการขาดความสงบในชีวิต เพราะรายได้ที่ได้มาจะไม่บริสุทธิ์และไม่ชอบธรรม ผลที่ตามมาคือครอบครัวจะไม่ได้มีความสุข

และความสงบจากการดำเนินชีวิต เพราะเงินที่ได้มานั้นเป็นสิ่งต้องห้ามและจะนำพาไปสู่ความทุกข์ทรมานในนรกในวันอาคิเราะฮ์

ตามคำกล่าวของท่านนบี ﷺ

((إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لَحْمٌ وَدُمٌ نَبَتَا عَلَى سُحْتِ النَّارِ أَوَّلَى بِهِ))

ความว่า "แท้จริงแล้ว เนื้อและเลือดที่เติบโตจากสิ่งที่ไม่ชอบธรรม จะไม่เข้า

สวรรค์ ไฟนรกสมควรที่จะเป็นที่พักของมัน" (บันทึกโดยอิบนุ หิบบาน: 5567)

การให้สินบนหากทำอย่างเสรีและมีการยอมรับโดยทั่วไป จะทำให้เกิดปัญหาหลายประการในสังคม โดยเฉพาะการที่คนบางคนเริ่มทำการทุจริตเพื่อประโยชน์ส่วนตัว การทุจริตจะนำไปสู่ความวุ่นวายของประชาชน สังคมจะเริ่มทวีความขัดแย้ง และในที่สุดประเทศก็จะประสบกับวิกฤตการณ์ทางการเมืองและเศรษฐกิจ ความไม่มั่นคงนี้จะทำให้รัฐล้มเหลวและประชาชนจะกลายเป็นคนยากจน ส่วนคนรวยก็จะร่ำรวยยิ่งขึ้น ความเหลื่อมล้ำของสังคมจะเพิ่มมากขึ้น การทุจริตที่เกิดขึ้นในวงการการเมืองจะทำให้เสถียรภาพของประเทศไม่ดี และความยากจนจะเพิ่มขึ้นในหมู่ประชาชน

บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ขอให้เราทุกคนพยายามหลีกเลี่ยงการกระทำผิด และพยายามต่อสู้กับการกระทำทุจริต และการให้สินบนด้วยพลังและความตั้งใจของเราเอง เพื่อให้สังคมของเราปราศจากสิ่งเหล่านี้ และเพื่อให้เราได้รับการคุ้มครองจากพระผู้เป็นเจ้า ด้วยการทำสิ่งดีและหลีกเลี่ยงสิ่งที่ไม่ดี ขอให้เราทุกคนได้รับความสุขและความพึงพอใจจากพระผู้เป็นเจ้าในโลกนี้และโลกหน้า อามีน

อัลลอฮ์ ﷻ ตรัสไว้ว่า

﴿ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ

بِاللَّهِ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِّنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴾

ความว่า “พวกเจ้าคือประชาชาติที่ดีที่สุดที่ถูกนำออกมาเพื่อมนุษย์ ทั้งนี้เพราะพวกเจ้าสั่งสอนในสิ่งที่ดีและห้ามปรามสิ่งที่ชั่วร้าย และพวกเจ้ามีความเชื่อ

ในอัลลอฮ์ และหากชาวคัมภีร์มีความเชื่อ ก็จะเป็นสิ่งที่ดีสำหรับพวกเขา แต่ท่ามกลางพวกเขามีผู้ศรัทธาและมีผู้ที่ทำผิดมากมาย” (อาลี อิมรอน: 110)

นี่คือการยืนยันถึงความสำคัญของการสั่งใช้ในสิ่งที่ดีงามและห้ามปรามสิ่งที่ไม่ดี เพื่อให้สังคมเป็นสังคมแห่งคุณธรรมและปฏิบัติตามคำสั่งของอัลลอฮ์ ﷻ มีความศรัทธาและการเชื่อมั่นในพระองค์ ซึ่งสิ่งนี้เป็นคุณสมบัติสำคัญที่สุดแห่งการเป็นประชาชาติที่ดีที่สุด ณ ที่อัลลอฮ์ ﷻ

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَجَعَلَهُ لَنَا نُورًا وَهُدًى وَرَحْمَةً، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنَّا تِلَاوَتَهُ وَمِنْكُمْ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا، وَتُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا.

หัวข้อ 8

การให้สินบนทำลายระบบเศรษฐกิจและเปิดประตูไปสู่ ความชั่วร้ายทั้งปวง

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ تَعَالَى وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، إِلَهًا وَاحِدًا أَحَدًا، فَرْدًا صَمَدًا، لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ. وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، بَلَغَ الرِّسَالَةَ، وَأَدَّى الْأَمَانَةَ، وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ: فَأَوْصِيكُمْ أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ، فَإِنَّهَا سَبِيلُ الْفَوْزِ وَالنَّجَاةِ. قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾

ผู้ร่วมละหมาดญุมอะฮ์ที่เคารพรักทุกท่าน

ข้าพเจ้าขอเตือนตนเองและพี่น้องผู้ร่วมละหมาดทุกท่านให้เราร่วมกันเพิ่มพูนความ
ดีงาม (ความยำเกรง) และความศรัทธาของเราต่ออัลลอฮ์ ﷻ หวังว่าเราจะได้รับความสุขทั้งใน
โลกนี้และโลกหน้า บรรดาการสรรเสริญเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ ﷻ ขอให้เราทั้งหลายขอบคุณต่อ
พระองค์ ที่ทรงมีเมตตา และทรงประทานความโปรดปรานต่าง ๆ ให้แก่เราอย่างมากมาย

นอกเหนือจากความโปรดปรานที่พระองค์ทรงประทานให้แก่เราแล้ว อัลลอฮ์ ﷻ ยังได้
กำหนดกฎระเบียบต่างๆ ทั้งคำสั่งใช้และคำสั่งห้ามที่จำเป็นต่อการดำรงชีวิต เพื่อให้พวกเรามี
ชีวิตที่สงบสุขในโลกนี้และได้รับความสุขและความปลอดภัยในโลกหน้า

หนึ่งในคำสั่งห้ามของอัลลอฮ์ ﷻ คือ การกระทำเพื่อแสวงหาทรัพย์สินของผู้อื่นโดยไม่
ชอบธรรม เช่น การให้หรือรับสินบน การกินทรัพย์สินผู้อื่นโดยไม่ชอบธรรมเพราะสิ่งเหล่านี้เป็น
การกระทำที่ก่อให้เกิดความเสียหายในสังคม

ดังที่อัลลอฮ์ ﷻ ได้ตรัสว่า

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾

ความว่า “และอย่ากินทรัพย์สินของกันและกันโดยการทุจริต และอย่านำมาฉ้อโกงให้กับผู้ปกครองเพื่อที่จะได้กินส่วนหนึ่งของทรัพย์สินของประชาชนโดยการทำบาป ทั้งที่พวกท่านรู้” (อัลบะเกาะเราะฮ์: 188)

การให้หรือรับสินบนเป็นสิ่งที่ท่านเราะสูล ﷺ ได้กำชับไว้อย่างเด็ดขาดเช่นกัน

ดังปรากฏในหะดีษบทหนึ่งว่า

((لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الرَّاشِي وَالْمُرْتَشِي))

ความว่า "คำสาปของอัลลอฮ์มีต่อผู้ให้สินบนและผู้รับสินบน" (บันทึกโดยอะหมัด: 6984 และอิบนุมาญะฮ์: 2313)

นี่คือคำเตือนจากท่านศาสนทูตมุฮัมมัด ﷺ ต่อมนุษย์สองประเภทที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ และเมื่อท่านศาสนทูตมุฮัมมัด ﷺ เอย์ถึงคำว่า “คำสาป (การสาปแช่ง)” ในหะดีษบทใดบทหนึ่ง นั้นหมายถึงสิ่งที่ร้ายแรงอย่างยิ่ง และเป็นบาปใหญ่ที่จำเป็นต้องหลีกเลี่ยง

บรรดานักวิชาการอิสลามได้อธิบายว่า สินบนคือสิ่งที่เลวร้ายและก่อให้เกิดความเสียหาย เมื่อการให้สินบนเกิดขึ้นจนกลายเป็นส่วนหนึ่งของพฤติกรรมมนุษย์ มันจะเปลี่ยนให้บุคคลนั้นเป็นคนที่ “มีร่างกายแต่ไร้จิตวิญญาณ” และจะนำไปสู่ความหายนะและความเสื่อมโทรม ไม่เพียงเฉพาะต่อตัวเขาเองเท่านั้น แต่ยังรวมถึงสังคมส่วนรวมอีกด้วย

ในกรณีนี้ นักเศรษฐศาสตร์มีความเห็นว่า สินบนทำให้ระบบเศรษฐกิจเสื่อมถอย และทำลายการไหลเวียนของบริษัทหรือองค์กรธุรกิจ และไม่ได้หยุดเพียงแค่นั้น หากการให้สินบนยังคงดำเนินต่อไป ก็จะนำไปสู่การทำลายความซื่อสัตย์ และคุณภาพของการทำงาน

เมื่อบุคคลใดติดกับดัก “โรคสินบน” เขาจะไม่ทำงานอย่างประณีต นอกจากจะได้รับสินบนก่อน จนท้ายที่สุดหากการให้สินบนกลายเป็นเรื่องปกติในสังคมหนึ่ง ก็จะนำไปสู่ความพินาศและความเสื่อมโทรมของสังคมนั้น รวมทั้งการขาดความเชื่อใจต่อกันและกัน และ

พฤติกรรมที่แสนเลวร้ายนี้จะลุกลามไปยังสภาพแวดล้อมที่กว้างขึ้น รวมถึงการขาดความใส่ใจซึ่งกันและกัน

อีกด้านหนึ่ง ผู้ให้และผู้รับสินบนจะได้รับการลงโทษอย่างรุนแรงในวันอาคิเราะห์ โดยมีทั้งขวและซ้ายของพวกเขาจะถูกผูกไว้ แล้วถูกโยนลงไนไฟนรก และเราขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์ ﷻ จากสิ่งเหล่านั้น

นอกเหนือจากความชั่วร้ายต่าง ๆ ที่ได้กล่าวมาแล้ว ยังมีอีกหลายประการที่ถือเป็นความเลวร้ายและนำความเสียหายมาสู่สังคม อาทิ

- 1>> การให้และรับสินบน (رشوة) ไม่เพียงแต่นำความหายนะมาสู่ตัวบุคคลเท่านั้น หากแต่ยังลุกลามไปสู่สังคมโดยรวม จนถึงรัฐบาลและประชาชน
- 2>> สินบนยังเป็นเหตุให้คนที่อ่อนแอถูกกดขี่และถูกละเมิด เนื่องจากผู้ที่กระทำการนี้จะไม่นิ่งว่าผู้ใดจะได้รับผลกระทบ พวกเขาจะให้สินบนกันอย่างเปิดเผย ทั้งในหมู่ชนชั้นสูงและประชาชนทั่วไป แม้กระทั่งข้าราชการของรัฐ
- 3>> ในภาคธุรกิจ เช่น ร้านขายยาและร้านขายเวชภัณฑ์ พบว่ามีสินค้าที่หมดอายุแล้วแต่นำมาจำหน่าย ซึ่งเป็นอันตรายต่อผู้บริโภค อาจนำไปสู่โรคร้ายแรงต่าง ๆ ได้
- 4>> ในภาคโครงสร้างพื้นฐานของรัฐ เช่น ถนน สะพาน หรืออาคารราชการ ที่สร้างโดยภาคเอกชนหรือภาครัฐเอง พบว่าบางอาคารพังทลายลงแม้ยังไม่ทันได้ใช้งาน หรือเพิ่งจะสร้างเสร็จไม่นาน ตัวอย่างเช่น อาคารราชการแห่งหนึ่งในกรุงเทพมหานคร (เรียกกันว่า “สดง.”) สูง 30 ชั้น ใช้งบประมาณกว่า 2,000 ล้านบาท ทรุดตัวและพังทลายลงในพริบตา

จากผลการตรวจสอบอย่างเป็นทางการระบุว่า อาคารดังกล่าวไม่ได้พังจากเหตุแผ่นดินไหวขนาด 6 ริคเตอร์ตามที่สื่อรายงาน เพราะอาคารอื่นโดยรอบกลับไม่ได้รับผลกระทบใดๆ

จึงเห็นได้ชัดว่า การพังทลายครั้งนั้นเกิดจากความผิดพลาดของมนุษย์ อันเนื่องมาจากการใช้วัสดุก่อสร้างที่ไม่มีคุณภาพและไม่เป็นไปตามมาตรฐานที่กำหนด ผลการวิเคราะห์ยังชี้ว่าเหล็กที่ใช้ก่อสร้างอาคารนั้น ไม่ได้ผ่านมาตรฐาน

สิ่งนี้แสดงให้เห็นว่า มีบางอย่างที่ผิดพลาดในข้อตกลงการก่อสร้าง และมีความเป็นไปได้สูงว่า “สินบน” ได้เข้ามามีบทบาท ซึ่งเป็นสิ่งที่ศาสนาอิสลามของเราห้ามอย่างเด็ดขาด

ท่านผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ในฐานะที่เราเป็นมุสลิม เราต้องตระหนักว่า สินบนคือภัยพิบัติอันร้ายแรงที่ก่อให้เกิดความเสียหายและความเดือดร้อนในสังคม

สินบน ทำให้คนชั่วสามารถพ้นผิดและพ้นโทษได้ ขณะที่ผู้บริสุทธิ์อาจต้องรับโทษแทนสินบน ทำให้สิทธิของผู้คนถูกละเมิด ความเท็จกลับกลายเป็นความจริง ความดีถูกทำลาย ความยุติธรรมลายสว่นสินบน ทำให้ความศรัทธาอ่อนลง ทำให้ความมุ่งมั่นและการยืนหยัดต่อความถูกต้องหมดไป

ดังนั้น จงเริ่มเปลี่ยนแปลงตั้งแต่บัดนี้ อย่าด่วนตัดสินใจรับสินบน เพราะมันสามารถเปลี่ยนแปลงจุดยืนของเราได้โดยสิ้นเชิง จงระมัดระวัง ปกป้องตัวเองและครอบครัวอย่างให้ดีที่สุด อย่าให้สินบนเข้าครอบงำเจตจำนงของเราและประชาคมมุสลิมรวมทั้งประชาคมชาวไทยทั้งหมด

จงระวังให้มาก อย่าให้ชีวิตในโลกนี้ของเราต้องตกอยู่ในความลุ่มหลง และอย่าให้เราเป็นผู้ที่ต้องประสบกับการลงโทษในปรโลก

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

จงพิจารณาและไตร่ตรองถึงโองการของอัลลอฮ์ ﷻ ที่กล่าวไว้ในต้นคุณบะฮ์ถึงผู้ที่ชอบบริโภคทรัพย์สินของผู้อื่นโดยไม่ชอบธรรมว่า

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ﴾

ความว่า “และอย่ากินทรัพย์สินของกันและกันโดยการทุจริต และอย่านำมันไปให้กับผู้ปกครองเพื่อที่จะได้กินส่วนหนึ่งของทรัพย์สินของประชาชนโดยการทำบาป ทั้งที่พวกท่านรู้” (อัลบะเกาะเราะฮ์: 188)

จงจำไว้ว่า หากผู้ใดกระทำความผิดโดยที่เขารู้ว่าสิ่งนั้นเป็นบาป แน่แน่นอนว่าโทษในปรโลกจะหนักยิ่งนัก และเป็นสิ่งที่เราต้องหลีกเลี่ยงอย่างเด็ดขาด

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ،
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

หัวข้อ 9

บทบาทของผู้นำในการต่อต้านการทุจริต

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ. فَقَدْ قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

มวลการสรรเสริญทั้งปวง เป็นสิทธิอันสมบูรณ์ของอัลลอฮ์ ﷻ พระผู้อภิบาลแห่งสากลจักรวาล ขอความศานติและความจำเริญจงประสบแด่ศาสนทูตมุหัมมัด ﷺ ครอบครัวของท่าน และเหล่าเศาะหาบะฮ์ทั้งหลาย โอ้อัครศาสนทูตทั้งหลาย...ข้าพเจ้าขอปฏิญาณว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรได้รับการเคารพภักดี เว้นแต่อัลลอฮ์เพียงพระองค์เดียว และมุหัมมัด ﷺ คือศาสนทูตของพระองค์ โอ้ท่านทั้งหลาย! ข้าพเจ้าขอเตือนตนเอง และพวกท่านให้มีความยำเกรงต่ออัลลอฮ์ด้วยความยำเกรงอย่างแท้จริง

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

หัวข้อของคุณบะฮ์ในวันนี้ คือ “บทบาทของผู้นำในการต่อต้านการทุจริต” อิสลามให้ความสำคัญอย่างยิ่งกับความยุติธรรม ความซื่อสัตย์ และการปฏิเสธการคดโกง เพราะสิ่งเหล่านี้คือรากฐานของความมั่นคงและการศรัทธาในสังคม

พระองค์อัลลอฮ์ตรัสว่า

﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ﴾

ความว่า “และพวกเขาก็จะช่วยเหลือกันในความดีและความยำเกรง และอย่า
ช่วยเหลือกันในบาปกรรมและการละเมิด” (อัลมาอิดะฮ์: 2)

อายะฮ์นี้ชี้ให้เห็นว่าหน้าที่ของสังคมอิสลาม คือการร่วมมือกันในความดี และไม่อำนวยความสะดวก
ประโยชน์ให้แก่การทุจริต แม้จะเป็นรูปแบบที่ถูกกฎหมายหรือพินิจตามหลักมนุษยาก็ตาม

และพระองค์อัลลอฮ์ตรัสอีกว่า

﴿ فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ ﴾

ความว่า “ดังนั้น พวกเจ้าไม่ควรหรือว่า หากพวกเจ้าได้รับอำนาจแล้วจะไปก่อ
ความเสียหายบนหน้าแผ่นดิน และตัดขาดสายสัมพันธ์แห่งเครือญาติ?”

(มุหัมมัด: 22)

ระบุในตัฟซีร อัลกุรฎูบียัว่า ท่านอบุลอาลียะฮ์ ได้อธิบายความหมายของประโยคคำถาม
(فَهَلْ عَسَيْتُمْ) ว่า หากพวกท่านได้ตำแหน่งเป็นผู้ปกครองพวกท่านก็จะสร้างความพินาศบน
หน้าแผ่นดินด้วยการรับสินบน ท่านอัลกัลบียัได้อธิบายว่า หากพวกท่าน ทำหน้าที่ดูแลกิจการ
ของประชาชาติมุสลิม พวกท่านสร้างความเสียหายด้วยความอธรรม จากคำสอนนี้หมายถึง
การได้รับตำแหน่งผู้นำหรืออำนาจ และเมื่อมีอำนาจแล้วกลับใช้อำนาจนั้นในทางอธรรม เช่น
การคดโกง ฉ้อราษฎร์บังหลวง หรือแสวงหาผลประโยชน์ส่วนตัว ล้วนเป็นพฤติกรรมที่ขัดกับ
หลักศาสนา และนำมาซึ่งโทษทั้งในโลกนี้และโลกหน้า

ท่านศาสนทูตมุหัมมัด ﷺ กล่าวว่า

((إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ رَجُلٌ أَشْرَكَ اللَّهُ فِي سُلْطَانِهِ فَأَدْخَلَ عَلَيْهِ فِي
حُكْمِهِ الْجَوْرَ))

ความว่า “ผู้ที่จะถูกลงโทษรุนแรงที่สุดในวันกิยามะฮ์ คือผู้ที่อัลลอฮ์ทรงให้มี
ส่วนในอำนาจ แล้วเขานำเอาความอธรรมเข้าสู่การตัดสินใจของเขา” (เศาะฮีหฺ
อัล-ญะมาอฺ)

หะดีษนี้เป็นคำเตือนอันร้ายแรงถึงผู้นำที่ใช้อำนาจในทางที่ไม่ชอบธรรม เพราะอำนาจนั้นมิใช่สิ่งถาวร หากแต่เป็นภาระที่ต้องรับผิดชอบต่อพระผู้เป็นเจ้า อีกทั้งยังมีคำเตือนที่ชัดเจนว่า

((مَنْ أَمَّنَهُ اللَّهُ عَلَى رَعِيَّةٍ فَلَمْ يَخْطُهَا بِنُصْحِهِ، لَمْ يَجِدْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ))

“ผู้ใดที่อัลลอฮ์มอบหมายให้ดูแลประชาชน แล้วเขาไม่ให้คำแนะนำด้วยความจริงใจ เขาจะไม่ได้กลิ่นของสวรรค์” (บันทึกโดยอัลบุคอรี: 7150 และมุสลิม: 142)

นี่คือหลักฐานอันหนักแน่นว่าการละเลยหน้าที่ต่อประชาชน ไม่เพียงแต่เป็นความผิดในโลกนี้ แต่ยังส่งผลถึงความสูญเสียในปรโลกด้วย ท่านศาสนทูตยังได้ประณามการทุจริตอย่างเปิดเผยว่า

((لَعَنَ اللَّهُ الرَّاشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ وَالرَّائِثَ))

ความว่า “อัลลอฮ์ทรงสาปแช่งผู้ให้สินบน ผู้รับสินบน และผู้เป็นคนกลางระหว่างทั้งสอง” (บันทึกโดยอัลหาคิม: 7067)

การทุจริตมิได้จำกัดอยู่เพียงผู้ให้หรือผู้รับ แต่รวมถึงผู้ที่มีส่วนร่วม หรืออำนวยความสะดวกในกระบวนการด้วย และท่านศาสนทูตได้กล่าวว่า

((مَنْ عَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا))

ความว่า “ผู้ใดหลอกลวงเรา เขาไม่ใช่ส่วนหนึ่งของเรา” (บันทึกโดยมุสลิม: 102)

นี่คือนิยามอันชัดเจนของพฤติกรรมที่ขัดกับอัตลักษณ์ของมุสลิม ผู้ที่ฉ้อโกง ไม่อาจนับเป็นหนึ่งในประชาคมแห่งอิสลามได้

🕒 แนวทางการปฏิบัติของผู้นำในการต่อต้านการทุจริต

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย! จากหลักฐานต่าง ๆ ที่กล่าวมา ผู้นำในทุกระดับสามารถแสดงบทบาทในการต่อต้านการทุจริตอย่างเป็นรูปธรรมได้ ดังนี้

- 1. เป็นแบบอย่างที่ดี: ผู้นำต้องยึดมั่นในความซื่อสัตย์สุจริตทั้งในพฤติกรรมส่วนตัวและการบริหารราชการ เป็นตัวอย่างที่ดีแก่ประชาชน
- 2. ประกาศเจตนารมณ์ต่อต้านการทุจริต: ต้องมีท่าทีชัดเจนต่อสาธารณะในการไม่ยอมรับการคอร์รัปชันทุกรูปแบบ

- 3. กล้าปฏิเสธแรงกดดันและผลประโยชน์ทับซ้อน: ต้องยืนหยัดต่อแรงจูงใจและอิทธิพลที่อาจนำไปสู่ความลำเอียงหรือละเมิดความเป็นธรรม
- 4. ส่งเสริมความโปร่งใส: มีระบบตรวจสอบได้ โปร่งใสในการจัดซื้อจัดจ้าง การใช้ทรัพยากร และการแต่งตั้งบุคลากร
- 5. ฟังเสียงประชาชนและเปิดช่องทางร้องเรียน: เปิดรับข้อมูลจากประชาชนและปกป้องผู้เปิดโปงการทุจริต (Whistleblowers)
- 6. ประยุกต์ใช้หลักศาสนาในการบริหาร: ยึดแนวทางตามอัลกุรอานและซุนนะฮ์เป็นหลักในการวางนโยบาย โดยเฉพาะในเรื่องความยุติธรรม การรักษาอะมานะฮ์ และการตัดเตือนด้วยความจริงใจ

หากผู้นำปฏิบัติตามแนวทางเหล่านี้ได้ จะเป็นเกราะป้องกันสังคมจากการล่มสลายด้วยการทุจริต และจะได้รับความโปรดปรานจากอัลลอฮ์ ﷻ ทั้งในโลกนี้และโลกหน้า

ข้าพเจ้าขอปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรได้รับการเคารพภักดีนอกจากอัลลอฮ์แต่เพียงพระองค์เดียว และมุฮัมมัดคือศาสนทูตของพระองค์ ขอให้ท่านทั้งหลายจงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ และจงตั้งมั่นอยู่บนเส้นทางแห่งความยุติธรรมและความบริสุทธิ์ มวลการสรรเสริญเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ ผู้ทรงเห็น ผู้ทรงได้ยิน ขอพระองค์โปรดประทานทางนำแก่พวกเราทุกคนให้ยืนหยัดในความยุติธรรม

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

อัลลอฮ์ตรัสว่า

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ﴾

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์ทรงสั่งให้พวกเจ้าคืนความไว้วางใจแก่เจ้าของ และเมื่อพวกเจ้าตัดสินในหมู่ประชาชน ก็จงตัดสินด้วยความยุติธรรม” (อันนิสาฮ์:

58)

อายะฮ์นี้คือหลักฐานว่าหน้าที่ของผู้นำคือการรักษาความไว้วางใจและความยุติธรรม ไม่ใช่การแสวงหาผลประโยชน์ส่วนตน ไม่ว่าจะด้วยวิธีเปิดเผยหรือแอบแฝง

พี่น้องมุสลิมในที่เคารพทั้งหลาย

เมื่อใดที่ผู้นำศาสนา ผู้นำชุมชน หรือผู้ปกครองละเลยในการต่อต้านความชั่วร้าย โดยเฉพาะการทุจริตที่แพร่หลาย เมื่อนั้นการไว้วางใจที่ประชาชนมีต่อผู้นำก็จะสั่นคลอน และเป็นการทรยศต่อหน้าที่ที่อัลลอฮ์ทรงมอบหมาย ขอพระองค์อัลลอฮ์ทรงประทานทางนำแก่พวกเรา ให้ยืนหยัดในความยุติธรรม กล่าวหาญต่อความจริง และต่อต้านการทุจริตด้วยหัวใจ วาจา และการกระทำ อามีน พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

แท้จริงอัลลอฮ์ตรัสไว้ว่า

﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์และมลาอิกะฮ์ของพระองค์ต่างก็ขอพรให้แก่ท่านนบี โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย! พวกท่านจงขอพรและขอสันติสุขแด่ท่านด้วยความเคารพอย่างยิ่ง” (อัลอะห์ซาบ: 56)

ขอความศานติจงมีแด่ท่านนบีมุหัมมัด ﷺ และครอบครัวของท่าน

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย ขอให้พวกเราทุกคนจงยำเือนถึงความยิ่งใหญ่ของอัลลอฮ์ และขอดุอาอ์ต่อพระองค์ด้วยหัวใจที่ถ่อมตน ขอพระองค์ทรงประทานการอภัย ความโปรดปราน และชัยชนะเหนือความอธรรม โอ้อัลลอฮ์! โปรดให้เรายืนหยัดในความยุติธรรม ปราศจากความลำเอียง โอ้อัลลอฮ์! โปรดให้ผู้นำของเรามีความซื่อสัตย์ เป็นที่รักในหมู่ประชาชน และเป็นผู้ที่ยืนหยัดในคำสอนของศาสนาอิสลาม โอ้อัลลอฮ์! โปรดให้แผ่นดินของเราปลอดจากความอธรรม การฉ้อฉล และการทุจริต อามีน อามีน ยา ร็อบบอัลอะลามีน

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

หัวข้อ 10

โทษของผู้ที่ทุจริต - ข้อโกงในอิสลาม

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَوْجَبَ الْعَدْلَ فِي كُلِّ الْأَحْوَالِ، وَحَرَّمَ الظُّلْمَ فِي الدِّمَاءِ وَالْأَعْرَاضِ وَالْأَحْقُوقِ وَالْأَمْوَالِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَامِلُ الْأَوْصَافِ وَوَاسِعُ النَّوَالِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الَّذِي فَاقَ جَمِيعَ الْعَالَمِينَ فِي الْعَدْلِ وَالْفَضْلِ وَالْإِفْضَالِ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ خَيْرِ صَحْبٍ وَأَشْرَفِ آلٍ، أَمَّا بَعْدُ: فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ وَرَاقِبُوهُ، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ فِي مُحْكَمِ التَّنْزِيلِ ... : { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاؤُ قَوْمٍ عَلَى أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ }

พี่น้องผู้ศรัทธาที่เคารพรักทุกท่าน

หนึ่งในภารกิจสำคัญของการที่อัลลอฮ์ส่งบรรดานบีและรอซูล คือการต่อสู้กับความทุจริตการฉ้อโกง ความอยุติธรรมบนหน้าแผ่นดิน รวมถึงการปกป้องบ้านเมืองและประชาชนจากความชั่วร้ายของผู้ก่อความเสียหาย และการประพฤตมิชอบ อีกทั้งยังเน้นย้ำเรื่องความซื่อสัตย์ การยึดมั่นในสัจวาจา ความยุติธรรม ความโปร่งใส และการให้ความสำคัญกับศีลธรรมในทุกแง่มุมของชีวิต พร้อมทั้งประณามการโกหก หลอกลวง และเอาเปรียบทางการค้า เพราะสิ่งเหล่านี้เป็นการบ่อนทำลายความสัมพันธ์ ละเมิดความไว้วางใจ และทำลายเกียรติยศแห่งศีลธรรมอันสูงส่ง

อัลลอฮ์ตรัสว่า

﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ﴾

ความว่า “ โดยแน่นอน เราได้ส่งบรรดารอซูลของเราพร้อมด้วยหลักฐาน ทั้งหลายอันชัดแจ้ง และเราได้ประทานคัมภีร์และความยุติธรรมลงมาพร้อมกับ พวกเขา เพื่อมนุษย์จะได้ดำรงอยู่บนความเที่ยงธรรม.....” (อัลหะดีด: 25)

พี่น้องผู้ศรัทธาที่เคารพทั้งหลาย

จากอัลกุรอานโองการนี้ ชัยค์อัซซันกีฎีย์ ได้อธิบายให้เราเข้าใจว่า การดำรงไว้ซึ่งศาสนา อิสลามย่อมตั้งมั่นอยู่บนสองประการที่ปรากฏอยู่ในอายะฮ์นี้คือ ความจริงที่อัลกุรอานนำมา บอก และความยุติธรรม ทั้งนี้ก็เพื่อมนุษยชาติจะได้ดำรงอยู่บนความเที่ยงธรรม

ปัญหาการทุจริตคอร์รัปชันทุกรูปแบบถือเป็นบาปใหญ่ที่อิสลามห้ามอย่างเคร่งครัด เป็น ความชั่วที่ต้องถูกกำจัด ไม่ว่าจะเป็นการทุจริตทางการเงินหรือการบริหาร ไม่ว่าจะเป็นเกิดขึ้นใน ภาครัฐหรือภาคเอกชน ความร้ายแรงจะยิ่งทวีคูณหากเกี่ยวข้องกับทรัพย์สินสาธารณะ เพราะ ทรัพย์สินเหล่านั้นเป็นสิทธิของประชาชนทุกคน

ท่านนบีมุหัมมัด ﷺ กล่าวว่า

((مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةً، يَمُوتُ يَوْمَ مَمُوتٍ وَهُوَ غَاشٍ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ))

ความว่า “ไม่มีป่าวคนใดซึ่งอัลลอฮ์มอบหมายให้เขาได้ทำหน้าที่ปกครองผู้อื่น แล้วเขาตายลงในขณะที่เขาทุจริตต่อผู้ที่เขาดูแล นอกจากว่าอัลลอฮ์จะทำให้สวน สวรรค์เป็นที่ต้องห้ามสำหรับเขา” (บันทึกโดยอัลบุคอรียะ: 7150 และมุสลิม: 142)

พี่น้องที่เคารพรักทุกท่าน

จากหะดีษบทนี้ ท่านนบีมุหัมมัด ﷺ ได้คาดโทษของการทุจริตคอร์รัปชันไว้อย่างหนัก หนักด้วยคำกล่าวที่ว่า “อัลลอฮ์จะทำให้สวนสวรรค์เป็นที่ต้องห้ามสำหรับเขา” ซึ่งปรากฏใน สายรายงานของอิมามอะฮ์มัด กล่าวว่า “บุคคลที่ทุจริตคอร์รัปชันจะไม่ได้แม้แต่กลิ่นไอบาง ของสวนสวรรค์ ซึ่งกลิ่นของมันสามารถได้กลิ่นจากระยะทางหนึ่งร้อยปี” อันเป็นการบ่งชี้ถึงความ ห่างไกลของเขาจากสวนสวรรค์และการที่เขาจะไม่ได้เข้าสู่สวนสวรรค์

ด้วยเหตุนี้ เราจึงต้องร่วมมือกันดำรงไว้ซึ่งความยุติธรรม และความโปร่งใสทั้งด้านการเงินและการบริหาร รักษาทรัพย์สินสมบัติสาธารณะ เพื่อความมั่นคงและสันติสุขในสังคม ช่วยกันพูดความจริงและยืนหยัดอย่างชัดเจน แม้ว่าสิ่งนั้นจะขัดกับอารมณ์หรือผลประโยชน์ของเราเอง เพื่อปกป้องสังคมจากผู้บ่อนทำลายทั้งหลาย

อัลลอฮ์ตรัสว่า

﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ﴾

ความว่า “และพวกเจ้าจงช่วยเหลือกันในเรื่องที่เป็นคุณธรรม และความยำเกรง และจงอย่าช่วยเหลือกันในเรื่องที่เป็นบาปและเป็นศัตรูกัน” (อัลมาอิดะฮ์: 2)

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

หนึ่งในรูปแบบของการทุจริตที่ต้องห้ามคือ “ระบบอุปถัมภ์” และ “การฝากฝังโดยมิชอบ” ซึ่งถือเป็นการละเมิดสิทธิของผู้อื่น และขัดต่อหลักความยุติธรรม เช่น การแต่งตั้งผู้ไม่เหมาะสม หรือการเอื้อผลประโยชน์แก่พวกพ้อง

อัลลอฮ์ตรัสว่า

﴿مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِّنْهَا وَمَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً

يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِّنْهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيبًا﴾

ความว่า “ผู้ใดที่ให้ความช่วยเหลืออย่างดีก็จะเป็นของเขา ซึ่งส่วนหนึ่งจากความดีนั้น และผู้ใดให้ความช่วยเหลืออย่างชั่ว ก็จะเป็นของเขา ซึ่งส่วนหนึ่งจากความชั่วนั้น และปรากฏว่าอัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่งทุกอย่าง” (อันนิสาฮ์: 85)

ในหะดีษ ท่านนบีﷺ กล่าวว่า

((مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ مِنْ عَرَضِهِ أَوْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ، قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أُخِذَ مِنْهُ بِقَدَرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُخِذَ مِنْ سَيِّئَاتِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ))

ความว่า “ ผู้ใดเคยกระทำความอยุติธรรมต่อผู้อื่น ไม่ว่าจะเป็นเรื่องเกียรติยศ หรือสิ่งอื่นใด ก็จงไปขอให้เขายกโทษให้ในวันนี้ (ขณะยังมีชีวิตในโลกนี้) ก่อน จะถึงวันที่จะไม่มีทั้งดinar (เหรียญจากแร่ทอง) หรือdirham (เหรียญจากแร่เงิน) (หมายถึงวันกิยามะห์) ซึ่งหากเขามีความดี ความดีนั้นจะถูกนำไปใช้ตาม สัดส่วนของความอยุติธรรมที่เขาได้กระทำไว้ และหากเขาไม่มีความดีใด ๆ ความชั่วของผู้ที่ถูกอธรรมจะถูกนำมาแบกไว้กับเขาแทน ” (บันทึกโดยอัลบุคอ รีย์: 2449)

พี่น้องผู้ศรัทธาที่เคารพทั้งหลาย

เราทุกคนควรตระหนักถึงเป้าหมายที่แท้จริงของการดำรงชีวิตบนโลกดุนยา ว่ามิใช่เพียง เพื่อแสวงหาทรัพย์สินหรือความสุขทางโลกเท่านั้น หากแต่เป็นการปฏิบัติหน้าที่อันสำคัญในการ แสวงหาวิถีชีวิตและการงานที่เป็นที่พึงพอพระทัยของอัลลอฮ์ ตลอดจนหลีกเลี่ยงความเสื่อม ทรามทางสังคมที่จะฉุดรั้งเราจากหนทางแห่งความดีงาม และไม่ปล่อยให้อารมณ์ใฝ่ต่ำครอบงำ จนเรายอมแลกเกียรติยศและศักดิ์ศรีแห่งความเป็นมุสลิมกับรายได้ที่ไม่สะอาด เพราะหากชีวิต ในโลกนี้หลงทาง ชีวิตหลังความตายย่อมเผชิญกับจุดจบที่เลวร้ายยิ่งกว่าอย่างมิอาจหลีกเลี่ยงได้

ขอให้เราร่วมมือกันต่อต้านการทุจริตคอร์รัปชัน นำหลักธรรมคำสอนของอิสลามมา ปฏิบัติอย่างจริงจัง ยึดถือความซื่อสัตย์ สุจริตใจในการดูแลทรัพย์สิน เวลา และทรัพยากรของ สังคม สร้างรายได้ที่สะอาด เพื่อความพอพระทัยของอัลลอฮ์ และขอให้เราวางตนเป็นประโยชน์ ต่อประเทศและประชาชน หากพบเห็นการทุจริต ควรตักเตือนหรือแจ้งเบาะแสต่อหน่วยงานที่ รับผิดชอบ และสำหรับผู้มีตำแหน่งหน้าที่โดยตรงก็ต้องปฏิบัติหน้าที่ด้วยความรับผิดชอบ นำ กฎหมายมาบังคับใช้อย่างจริงจัง เท้าเทียม พร้อมทั้งรักษาความลับของผู้แจ้ง เพื่อดำรงไว้ซึ่ง ความยุติธรรมในสังคมของเราเสมอไป

● แนวทางการนำหลักการต่อต้านการทุจริตไปใช้จริงในบริบทของมุสลิม

- 1. การตระหนักถึงความผิดบาปของการทุจริต การทุจริตทุกรูปแบบ ไม่ว่าจะเล็กหรือใหญ่ เป็นบาปใหญ่ที่ส่งผลทั้งในดุนยา (โลกนี้) และอาคิเราะห์ (โลกหน้า) จำเป็นต้องปลูกฝังจิตสำนึกศาสนา (ศักรา) และศีลธรรมให้แก่ตนเอง ครอบครัว โรงเรียน และสังคม ผ่านการเรียนรู้อัลกุรอานและหะดีษ
- 2. การปกป้องทรัพยากรและสมบัติสาธารณะ เช่น โรงเรียน มัสยิด หน่วยงานราชการ และสาธารณูปโภค ไม่ใช่ประโยชน์ส่วนตัวโดยมิชอบ ตลอดจนข้าราชการและเจ้าหน้าที่รัฐ ควรยึดถือความซื่อสัตย์ ความโปร่งใส และความรับผิดชอบเป็นสำคัญ
- 3. การต่อต้านระบบอุปถัมภ์และการฝากฝังโดยมิชอบ ต้องหลีกเลี่ยงการแสวงหาผลประโยชน์ให้เครือญาติ หรือพรรคพวกในการสมัครงาน รับตำแหน่ง หรือเข้าถึงทรัพย์สินของ รัฐ เน้นย้ำการแต่งตั้งบุคคลตามคุณธรรมและความสามารถจริง ไม่ใช่ตามสายสัมพันธ์หรือผลประโยชน์ทางการเมือง
- 4. การสร้างวัฒนธรรมการแจ้งเบาะแสอย่างปลอดภัย เปิดช่องทางที่ปลอดภัยในการแจ้งข้อมูลเกี่ยวกับการทุจริต เช่น หน่วยงาน ป.ป.ช. และมีมาตรการในการปกป้องผู้แจ้งเบาะแสอย่างจริงจัง เพื่อสร้างความเชื่อมั่นและทำให้สังคมไทยกล้าต่อสู้กับการทุจริตอย่างเป็นระบบ
- 5. การส่งเสริมบทบาทผู้นำศาสนาและนักวิชาการอิสลาม ผู้นำศาสนา (เช่น อิหม่าม คอเต็บ และอุละมาอ์) ควรทำหน้าที่ตักเตือนสังคมเกี่ยวกับโทษของการทุจริต ผ่านคุฏบะฮ์ การบรรยาย และสื่อสาธารณะ
- 6. การเริ่มจากตนเองและครอบครัว แต่ละครอบครัวมุสลิมในประเทศไทยต้องปลูกฝังคุณธรรมเรื่อง "ฮาลาล-ฮะรอม" (สิ่งที่อนุมัติและต้องห้าม) โดยเฉพาะในเรื่องการหารายได้ที่สะอาดและการละเว้นทรัพย์สินที่สงสัย เริ่มต้นด้วยการอบรมลูกหลานให้มีจิตสำนึกในการรักษาสิทธิของผู้อื่นและสมบัติสาธารณะตั้งแต่วัยเยาว์

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الْجَلِيلَ، لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

คุฏบะฮ์ที่ 2

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى، أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ وَأَسْتَغْفِرُهُ
وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ

أُوصِيكُمْ عِبَادَ اللَّهِ وَإِيَّايَ أَوَّلًا بِتَقْوَى اللَّهِ، فَاتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْلَمُوا أَنَّ خَيْرَ الزَّادِ
التَّقْوَى، وَأَنَّ الدُّنْيَا دَارُ أَمْتَحَانٍ وَابْتِلَاءٍ، فَاسْتَعِدُّوا لِلرَّحِيلِ وَلِقَاءِ اللَّهِ
يقول الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى:

﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،
اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أُمُورَنَا، وَوَفِّقْهُمْ لِمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى اللَّهُمَّ انْصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ
الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَ الدِّينِ، اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا هَذَا بَلَدًا آمِنًا مُطْمَئِنًّا وَسَائِرَ بِلَادِ
الْمُسْلِمِينَ

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ، وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ،
يَعْظُمُ لَعَنُكُمْ تَذَكُّرُونَ

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ
مَا تَصْنَعُونَ... وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ

ภาคผนวก

► คุณสมบัติพื้นฐานของผู้เป็นเคาะฎิบ (ผู้แสดงธรรมวันศุกร์)

การทำหน้าที่เป็นผู้แสดงธรรมวันศุกร์ (เคาะฎิบ) ถือเป็นบทบาทอันทรงเกียรติและสำคัญอย่างยิ่งต่อสังคมอิสลาม เพราะเป็นช่องทางหลักในการตักเตือนจิตใจของผู้ศรัทธา ชี้นำสังคม และถ่ายทอดหลักธรรมของศาสนา ดังนั้นผู้ที่ทำหน้าที่นี้จำเป็นต้องมีคุณสมบัติพื้นฐานที่เหมาะสม ซึ่งสามารถสรุปได้ 5 ประการ พร้อมอ้างอิงจากอัลกุรอานและหะดีษดังนี้

① มีพื้นฐานด้านวิชาการศาสนาอิสลาม

ผู้เป็นเคาะฎิบต้องมีความรู้อย่างประจักษ์แจ้งในหลักการศาสนาอิสลาม โดยเฉพาะความเข้าใจในอัลกุรอาน หะดีษ และศาสตร์อิสลามที่เกี่ยวข้อง เพื่อไม่ให้เกิดการเบี่ยงเบนจากบทบัญญัติ

อัลลอฮ์ ﷻ ได้ตรัสไว้ในอัลกุรอาน

﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي﴾

ความว่า “จงกล่าวเถิด ((มุหัมมัด)) นี่คือนำทางของฉัน ฉันขอเรียกร้องสู่อัลลอฮ์อย่างประจักษ์แจ้ง โดยมีความรู้ทั้งตัวฉันและผู้ปฏิบัติตามฉัน...” (ยูซุฟ:108)

② มีความยำเกรงต่ออัลลอฮ์ มีจริยธรรมอันดีงาม และปฏิบัติในสิ่งที่ตนพูด

ผู้เป็นเคาะฎิบจำเป็นต้องมีความยำเกรงต่ออัลลอฮ์ ทั้งในจิตใจและการแสดงออก ปฏิบัติในสิ่งที่ตนเองได้กล่าว และดำรงตนเป็นแบบอย่างอันดีงามแก่สังคมมุสลิม เพราะตำแหน่งนี้มีใช้เพียงบทบาททางวาทศิลบ์ หากแต่เป็นความรับผิดชอบทางศีลธรรมที่สูงส่ง การพูดของเขาต้องมาจากความจริงใจ และความยำเกรงในพระผู้เป็นเจ้า เพื่อให้คำกล่าวของเขามีน้ำหนักและมีผลต่อจิตใจของผู้ฟัง

อัลลอฮ์ ﷻ ได้ตรัสว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾

ความว่า “โอ้บรรดาผู้ศรัทธา! จงยำเกรงอัลลอฮ์ และจงกล่าวถ้อยคำอย่างเที่ยงธรรม” (อัลอะห์ซาบ: 70)

โองการนี้มีนัยสำคัญว่า การพูดอย่างมีสัจจะ ความตรงไปตรงมา และเปี่ยมด้วยจริยธรรม คือสิ่งที่ควบคู่กับความยำเกรง ซึ่งผู้ทำหน้าที่เคาะฆิบบจะต้องมีอย่างแนบแน่น

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴾

ความว่า “โอ้บรรดาผู้ศรัทธา! ทำไมพวกเจ้ากล่าวในสิ่งที่พวกเจ้าไม่กระทำ?” (อัลศ็อฟ:2)
ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ﷺ ได้กล่าวว่า

((أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا))

ความว่า “ผู้ศรัทธาที่สมบูรณ์ที่สุด คือผู้ที่มีอุปนิสัยดีที่สุด” (บันทึกโดย อัตติรมิซียะ: 1162)

③ มีวาทศิลป์และมีวิทย์ปัญญาในการถ่ายทอดสารธรรม

ผู้เป็นเคาะฆิบบต้องมีวาทศิลป์ มีวิทย์ปัญญา มีความสามารถในการพูด ชัดเจน โฉม่น่าและเข้าถึงจิตใจผู้ฟัง

อัลลอฮ์ได้ ﷻ ตรัสว่า

﴿ ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ﴾

ความว่า “จงเรียกร้องสู่แนวทางของพระเจ้าของเจ้า ด้วยวิทย์ปัญญา ด้วยการตักเตือนที่ดี และด้วยการโต้ตอบอย่างสุภาพ...” (อันนะหล์: 125)

④ มีความเข้าใจในบริบทของสังคมมุสลิม

เคาะฆิบบควรเข้าใจปัญหาและสภาพแวดล้อมทางสังคม เพื่อสื่อสารเนื้อหาให้เข้ากับสถานการณ์
อัลลอฮ์ได้ ﷻ ตรัสว่า

﴿ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ﴾

ความว่า “และบรรดาผู้ศรัทธาและผู้ศรัทธาหญิงต่างก็เป็นผู้ช่วยเหลือกันและกัน พวกเขาจะสั่งใช้ในสิ่งที่ดี และห้ามปรามจากสิ่งที่ชั่ว...” (อัลเตาบะฮ์:71)

ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ﷺ ได้กล่าวว่า

((مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ))

ความว่า“ผู้ใดในหมู่พวกท่านเห็นความชั่ว ก็จงเปลี่ยนมันด้วยมือของเขา หากไม่สามารถ ก็ด้วย
 ลิ้นของเขา หากไม่สามารถ ก็ด้วยหัวใจของเขา และนั่นคืออิมานที่อ่อนที่สุด”(บันทึกโดยมุสลิม:
 49)

⑤ มีเจตนาบริสุทธิ์และสำนึกในความรับผิดชอบ

เคาะฎิบต้องมีเจตนาบริสุทธิ์ในการนำเสนอคุณบะฮ์และสำนึกว่าทุกถ้อยคำต้องรับผิดชอบ
 ต่ออัลลอฮ์

﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ﴾

ความว่า“และพวกเขาไม่ได้ถูกใช้ให้กระทำการสิ่งใด นอกจากให้เคารพภักดีต่ออัลลอฮ์ โดยมีศรัทธา
 อย่างบริสุทธิ์...”(อัลบัยยินะฮ์: 5)

((إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى))

“แท้จริงการงานทั้งหลายขึ้นอยู่กับเจตนา และแท้จริงแต่ละคนจะได้รับตามที่เขาตั้งใจเจตนาไว้”

(บันทึกโดยอัลบุคอรียะ: 54 และมุสลิม: 1907)

รายชื่อคณะกรรมการจัดทำคุฏบะฮ์ส่งเสริมการป้องกันการทุจริตในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้

- | | |
|--|---------------|
| 1) พันตำรวจโท วรรณพงษ์ คชรักษ์
เลขาธิการศูนย์อำนวยการบริหารจังหวัดชายแดนภาคใต้ | ประธานกรรมการ |
| 2) นายนิพนธ์ ข่ายใหญ่
ผู้ช่วยเลขาธิการ ศอ.บต. (สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย)
ที่ปรึกษาศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต ศอ.บต. | |
| 3) นายปราโมทย์ มีสุวรรณ
ผู้ทรงคุณวุฒิจุฬาราชมนตรี | กรรมการ |
| 4) นายชอบรี นภาพร
อนุกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิจุฬาราชมนตรี | กรรมการ |
| 5) ดร.หมัดดูเซ็น หมัดหมั่น
คະໂຕະຍຸຕິຮຽນປະຈຳສາລາຈັງຫວັດສຸດູລ | กรรมการ |
| 6) นายปรัชชัย หลีหมัด
คະໂຕະຍຸຕິຮຽນປະຈຳສາລາຈັງຫວັດປັດຕານີ | กรรมการ |
| 7) ดร.อาฮามัดกาแม แวมูซอ
รองประธานกรรมการอิสลามประจำจังหวัดปัตตานี | กรรมการ |
| 8) นายมาหะมะอาลี นอจิ
รองประธานกรรมการอิสลามประจำจังหวัดปัตตานี | กรรมการ |
| 9) นายเฌ็ม เหมมัน
รองประธานกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสงขลา | กรรมการ |
| 10) นายชูเฟียน ดาตุ
ผู้แทนกรรมการอิสลามประจำจังหวัดยะลา | กรรมการ |
| 11) นายอาลี มะเต๊ะ
ผู้แทนกรรมการอิสลามประจำจังหวัดยะลา | กรรมการ |
| 12) นายอับดุลการิม การ์
ผู้แทนกรรมการอิสลามประจำจังหวัดนราธิวาส | กรรมการ |
| 13) นายบรอเฮง ปายอดือราแม
ผู้แทนกรรมการอิสลามประจำจังหวัดนราธิวาส | กรรมการ |
| 14) นายนฤชา พิซิดแสนยากร
ผู้แทนกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสงขลา | กรรมการ |
| 15) นายนิสาด แคยิหวา
ผู้แทนกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสตูล | กรรมการ |

- | | |
|--|--------------------------|
| 16) นายนิพนธ์ ธรรมรักษา
ผู้แทนกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสตูล | กรรมการ |
| 17) นายอับนทหาดี อะละมาด
ผู้แทนกรรมการอิสลามประจำจังหวัดสตูล | กรรมการ |
| 18) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ยุทธนา เกื้อกุล
ผู้แทนนักวิชาการอิสลาม มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ | กรรมการ |
| 19) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อุสมาน ยูนู
ผู้แทนนักวิชาการอิสลาม มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ | กรรมการ |
| 20) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สราวุธ สายทอง
ผู้แทนนักวิชาการอิสลาม มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ | กรรมการ |
| 21) นายอารีย์ ตาเอ็น
ผู้แทนเครือข่ายสตรีรองจิตพอเพียงต้านทุจริต | กรรมการ |
| 22) นางยุริยะ บิสนุม
ผู้อำนวยการโรงเรียนบ้านทุ่งสากาชาดอุปถัมภ์ 2550 | กรรมการ |
| 23) นายคอเล็ด เจะแว
นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ | กรรมการ |
| 24) นางทัศนีย์ เพ็งสง
ผู้อำนวยการศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต | กรรมการ/เลขานุการ |
| 25) นางอามีนะ ไชยกุล
นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ | กรรมการ/ผู้ช่วยเลขานุการ |
| 26) นางจิรภา แผ่นทอง
นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการ | กรรมการ/ผู้ช่วยเลขานุการ |
| 27) นางสาวสุภลักษณ์ ย่าหลี
นิติกรชำนาญการ | กรรมการ/ผู้ช่วยเลขานุการ |
| 28) นางสาวณัฐชา ดาแลหมัน
นักวิเคราะห์นโยบายและแผน | ผู้ช่วยเลขานุการ |
| 29) นางสาวรอยฮัน ยูนี
เจ้าพนักงานธุรการ | ผู้ช่วยเลขานุการ |

خطبة

مندوروغ فنچکهن رشوه
دولایه سمفادن سلاتن تایلند

دسدياکن اوليه :

جواتن کواس فيديان خطبة فنچکهن رشوه دولایه سمفادن سلاتن تایلند

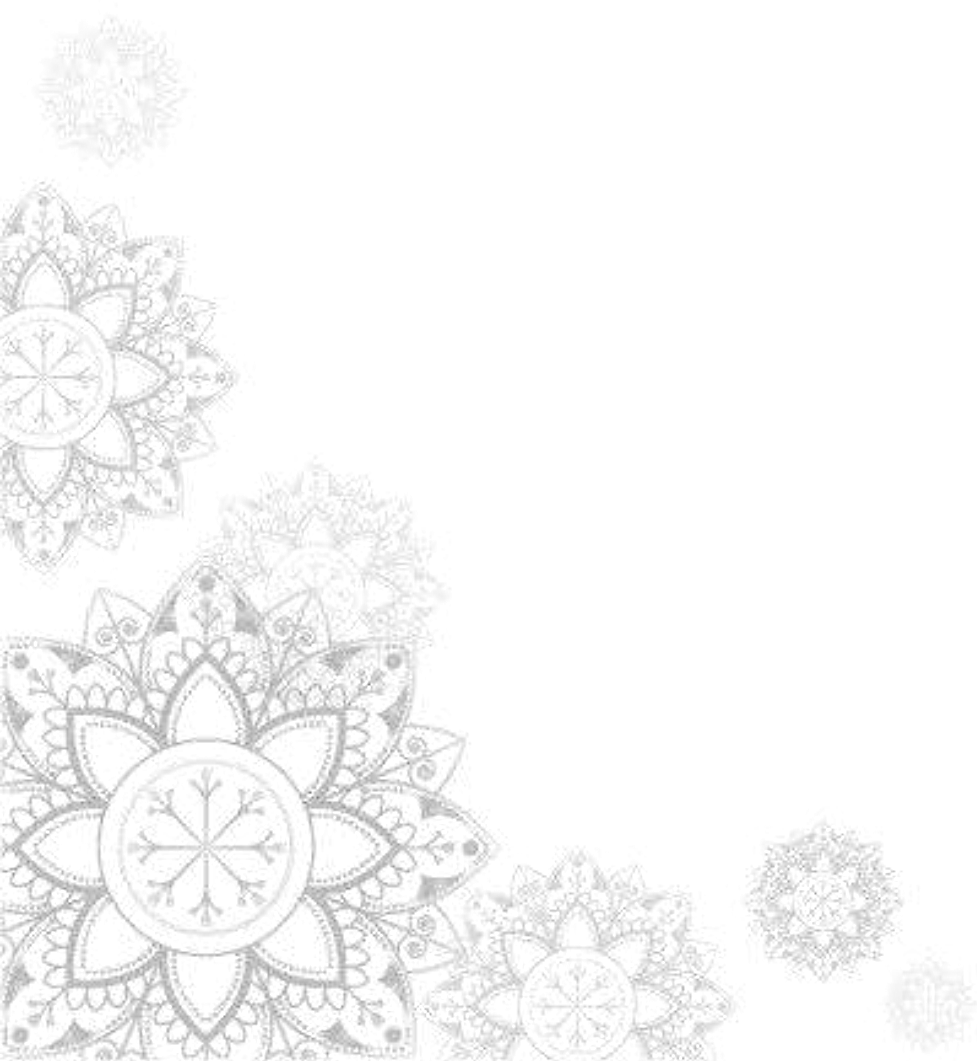
دافتړ کڼدوڅڼ

- تاجوق 1 کجوجوران دان امانه سرت فرانن اورغ مسلم دالم مملیهارا أخلاق یغ ملیا 2
- تاجوق 2 اسلام دان اوسها منتغ رشوه 6
- تاجوق 3 اسلام دان کعادیلن 12
- تاجوق 4 قباله کونان جواتن کفیمقینن ممباوا بهیا ددنیا دان آخیره 17
- تاجوق 5 رشوه دالم فنداغن اسلام: بهیا سپف یغ مغهچورکن سکلان 21
- تاجوق 6 رشوه معصیه مروسقکن مشارکه 27
- تاجوق 7 کسن بوروق درفد فربواتن رشوه ترهادف دیری، مشارکه دان نکارا 31
- تاجوق 8 رشوه موسنهکن ایکونومي دان مموک فیتو سکل کجاهن 35
- تاجوق 9 فرانن قمیمقین دالم منتغ رشوه 41
- تاجوق 10 عقییه باکي اورغیغ منیفو دان رشوه دالم اسلام 46



خطبة فرتام

هندقله ممیلیه انتوق ممباچ درفدا تاجوق 2 برایکوت این :



تاجوق 1

كجوجوران دان أمانه سرت قرانن اورغ مسلم دالم مملهارا أخلاق يغ مليا

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى رَسُولِنَا وَمُرَبِّيْنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي أُوصِيكُمْ عِبَادَ اللَّهِ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَإِنَّهَا وَصِيَّةُ اللَّهِ لِلأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ. قَالَ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ نَسْأَلُ اللَّهَ الْكَرِيمَ أَنْ يَجْعَلَنَا وَإِيَّاكُمْ مِنْ عِبَادِهِ الْمُتَّقِينَ.

سيدا غ جمعة يغد كاسيهي الله

ماريله كيت مفرقواتكن كتقوان كقد الله ﷻ، توهن سكلين عالم، سسوغكوهن كتقوان كقد الله ﷻ اداله جالن كلوار دري سكل كسمقيتن هيدوف، سسياث يغ برتقوى كقد الله افيل دي مهادفي مسأله، الله أكن مملهارا دي، دان سسياث يغ برادا ددالم جامينن فملهاران الله، سياث فون يغبوليه مغانچم اتو منيغكلكن دي.

مخلوق يغترلفس دري فغاوسن الله، دان سلالو مانسي تيدق اكن كهيلغن اف فون جك دي برقكغ تكوه كقد الله، بمكن الله ﷻ اكن مبوك جالن كلوار دري سكل مسأله يغدي هدفي سكيرا دي سنتياس هيدوف دالم فراتورن شريعة.

كتقوان يغسجاتي اكن ممبيسكن مانسي دري بيانن هيدوف، سباليقن كسومبوغن دان كدرهكان ترهدف فرينته الله أكن مهيكن مريك مهادفي ببراث مسأله يغ تيدق بركسوده.

الله ﷻ بر فرمان تنتغ صفة الله يغ لبيه برامانه دان لبيه بنر:

﴿وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا﴾

ارتيتن : "دان سيافكه يغلبه بنر فركتان درقد الله؟" (النساء: 87)

ابن كثير رحمه الله منجلسكن بهوا : تيدق أد سياف فون يغلبه بنر دالم کات، بریتا خبر،
فرجنجین دان منورونکن سيقسا لبيه درقد الله، تيدق ادا سياف فون يغلبه لایق أنتوق دسمبه
ملاینکن الله، دان تيدق أد توهن سلاين درقدن.

الله جوک منماکن شرعن سباکي کبران سباکيمان فرمانن:

﴿وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ﴾ (الزمر: 33)

ارتيتن : دان اورغيغ مباوا کبرن، دان اورغ يغممبزنکن کبران ایت ، مريک
له کولوغن اورغ يغرتقوی

سيداغ أهلي جمعة يغدکاسيهي الله

ساله ساتو معصية يغبوليه مباوا کروسقکن کقد مشاركة اياله هيلغن أمانه دان
کجوجورن، اقيل کدوان سوده هيلغ، مک أخلاق مانسي اکن روبوه، مشاركة تيدق لاکی
ساليغ دفرچايأي، دان کهيدوقن اکن قنوه دغن فنيقوان دان کظاليمن ، کات 2 قنوه دغن
قمبوهوغن ، قربواتن دقنوهي دغن فليويغن دان کروسقکن، سماء ترهدف ديري سنديري ،
کلوارک، مشاركة مأوقون نکارا.

کجوجورن معيکوت اسلام اياله برقکغ کقد کبرن سفرة يغدکاریسکن اوليه الله ﷻ
دالم شريعتن جک إي مونچول دالم کات 2 ، مک دنماکن (الصدق) صفة برکات بنر دان جک
اي بنر دالم قربواتن مک دنماکن أمانه أتو صفة کجوجورن.

اقيل سسورغ مقويي دوا صفة اين مک إي تيدق اکن مبوات سسوات کجوالي ددالم
لنداسن کبران دان کعاديلن .

سیداغ أهلي جمعة یغد حرمتي سکلین

صفه برأمانه دان کجوجوران این جک هاڻ برادا قد سؤرخ دیری سهاج مک سوسه
 أنتوق مبابوا مشارکه سقاي دافت مهلسي براف فروبلوم سکارغ ، سبب ایت برکندیغ باهو
 دالم منجاک امانه دان کجوجورن سرت مغير کاي مریک یغبرصفه امانه دان جوجور اداله
 ساتو تیغکهلاکو فتتیغ یغ الله سلالو مهرو ددالم فرمانڻ :

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴾ (التوبة: 119)

آرتین : "واهي مریک یغبرایمان برتقواله کامو کفد الله دان جادیله کامو دری
 کولوغن مریک یغبر"

مشارکه مسلم مسی مغير کاي کسدارن تننغ نیلای کجوجوران دان مملیاکن اورغیغ
 ستیا کفد کبران، سبالیقن بودایا منجونجوغ قمبرهوغ ، برفور2 دالم اوچقن، دان خیانه امانه
 اداله قربواتن یغ مغيرچورکن اکام دان کایمانن سسؤرخ.

دروایتکن درقد انس بن مالک رضی الله عنه، بلیو برکات :

((مَا خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا قَالَ: لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ
 وَلَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ)) (رواه أحمد: 12567)

آرتین: "رسول الله صلی الله علیه و آله تیدق قرنه برخطبه، ملاینکن بکندا برسبدا " تیدق
 برایمان اورغیغ تیدق برأمانه، دان تیدق بر اکام اورغیغ تیدق منقانی فرجنجین"
 دان ددالم حدیث یغلاین ، نبی صلی الله علیه و آله برسبدا:

((عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ، فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا
 يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدِّيقًا، وَإِيَّاكُمْ
 وَالْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَمَا
 يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا)) (رواه البخاري:

6094 ومسلم: 2607)

ارتین: " هندقله کامو برقکغ تکوه دغن کجوجورن، کران کجوجورن مباوا کفد کبايقکن دان کبايقکن مباوا کفد شرک، سساورغ ایت اکن تروس برلاکو جوجور دان برسوغکوه ددالم کجوجورن سمفي دي دچاتت دسیسی الله سباکي اورغ یغبر، دان جاوهیله درفد قمبرهوغن کران قمبرهوغن ایت مباوا کفد کفاسیقکن، دان کفاسیقکن مباوا کفد نراک، سساورغ اکن تروس برپوهوغ دان برسوغکوه ددالم قمبرهوغن سهیغک دي دچاتت دسیسی الله سباکي اورغ یغبردوستا "

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿ مَن عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ، وَمَن أَسَاءَ فَعَلَيْهَا، وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ﴾ أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

تاجوق 2

إسلام دان اوسها منتغ رشوه

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ، نَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَهِيَ سَبَبُ السَّعَادَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي السِّرِّ وَالْعَلَنِ، وَاعْلَمُوا أَنَّهُ مَعَ الْمُتَّقِينَ، نَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنَا وَإِيَّاكُمْ مِنَ الْمُتَّقِينَ.

واهي سودارا يغبر ايمان سكلين

سكل فوجي هايله ميليك الله ﷺ توهن يغتله منجيفتاكن مانسي دالم روف يغ قالينغ اينده، دان يغ مغورنياكن كقدن كمليان يغ ملبهي سكل مخلوق يغلاين، الله جوكت تله مغورنياكن عقل كقد يغ ممواتكن مانسي، منجاديكنن ليه موليا درقد بناتغ ترنقكن ، سقاي مريك مغلن توهن دان برعباده دغن قنوه كطاعتن كقدن.

إسلام اياه اكام ساغت معحرمي دان ممولياكن مروه مانسي، اي اداله اكام يغ ساغت مغمبيل كيرا تنتغ حق سسام مانسي، اوليه ايت اسلام تله منتفكن قلباكي قراتورن سوسيال سچارا ترقرينجي دمي مملهارا كامانن مشاركة، موجودكن سواسن كهيدوقن يغاينده تنترام دان هرموني سرت معشكت مرتبت مانسي ملالوئي قلباكي چارا.

إسلام جوكت مغاجر مانسي سقاي مغلن فنچيقتان دان توندوق فاتوه كقدن، اي جوكت مغاجر مانسي سقاي مغلن ديري سنديري، مهادري اصل اصولن يغهيينا يايث درقد اير مي يغتيدق دسوكاي، لالو بركميغ منجادي بابي دان دلاهيركنن منجادي بودق كچيل دان

ستروسن بسر منجادي قمودا، کمودین منجادي اورغ توا یغ لمه، اسلام جوک مندیقای
 مأنسی سفای مهمی کهیدوئن بر مشارکة سفای ممفو مپسوایکن دیری دان هیدوئ بر سام
 دالم کلومفوق یغ قلباکی تنفا منچتوسکن قربالهن، مسکیفون بریذا دری سکی جسمی،
 تیغکهلاکو، دان کفریبادین، یغ قالیغ قنتیغ اسلام مندیقایکن مأنسی سفای سالیغ معهرمتی
 دالم قریبذآن ایت، مملیهارا حق سسام مریک، تیدق منچروبوه، تیدق منظالیمی، دان تیدق
 ملاکوکن سبارغ رشوه اتو قنیفوان انتارا ساتو سام لاین.

رسول الله ﷺ بر سبدا دالم سبوه حدیث قدسی:

((يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالُمُوا)) (رواه مسلم:

(2577)

أرتین : "واهی همبا ۲ کو سسوغکوهن اکو تله معهرامکن کظالیمن اتس
 دیریکو، دان اکو جادیکنن حرام دانتارا کامو، مک جاغنه کامو منظالیمی
 دانتارا کامو"

سودارا ۲ سیمان یغمولیا دان قارا حاضرین صلاة جمعة یغد حرمتی

رشوه منوروت قانون کسقیسأن بر مقصود قربواتن انتوق ممقراولیه منفعه یغتیقد سقاتوتن
 دمیلیکی منوروت اوندغ ۲، سام ادا باکی دیری سندیری اتو انتوق اورغ لاین، این بر معنی
 بهوا سبارغ قربواتن - سام ادا دلاکوکن ترهذف دیری سندیری اتو اورغ لاین، دان سام ادا
 انتوق کفتیغن سندیری اتو فیق لاین - جک ای ملغکر اوندغ ۲، مک قربواتن ایت دکیرا
 سباکی قربواتن رشوه دان مروفاکن ساتو کسألن جناية منوروت اوندغ ۲ نکارا.

رشوه ایاله فرلاکوان یغدحرامکن دان دچلا اولیه اسلام، اسلام ممریتھکن مأنسی سفای
 منجاوهی درقد فرلاکوان سفرة ایت، ای اداله ساتو بتوق کظالیمن دان منداتگن کروسقن

ترهدف مشارکه دان اورغ فراورغن، مله رشوه توروت مروسق اساس کبهاکیان دالم مشارکه مالوئی فلپاکی بنتوق سقری:

رشوه منجسکن کبهاکیان قارا فغکونا جالن رای کران مریک تیدق داقت منعماتی کمودهن جالن یغ سلامت دان برکوالی عاقیت فلیویغن دالم قمینان جالن رای. رشوه جوک منیمبولکن کیمباغن دالم کالغن قندودق دباغونن کران مریک بردقن دغن انچامن کسلامتن عقیبه قمینان باغونن یغترلیت دغن فلیویغن.

رشوه مروسقکن هوبوغن دان فرقادوان دالم سبوه اورکانیسانی (فرکابوغن) کران اورکانیسانی اکن هیلغ کساتوان دان کستابیلن افبیل وجودن فلیویغن دالم کالغن اهلین اتو افبیل سساورغ مفراولیه جواتن مالوئی چارا یغتیق صح.

فساکیت جوک تیدق موغکین منداقت راوتن یغ برکسن سکیرا برلاکو رشوه ددالم فجابت 2 کصیحاتن اتو فرخدمتن فروبتن یغترلیت، بکیتو جوک قارا فغکونا تیدق اکن منداقت کعدیلن جک تر داقت انسور فلیویغن دالم فروسیس فغلواران دان قمساران سسوات فرودک دان فغلوران بارغ.

إسلام ساغت ممتیغکن اوسها اونتوق منچکه دان مغورغکن عمالن رشوه سرت فلیویغن دالم مشارکه، حال این دتکسکن اولیه الله ددالم فرمانن ﷻ:

﴿وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ إِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ﴾

(المطففين: 1-3)

أرتین: "کچلاکان بسر باکی اورغ ۲ یغ برلاکو تیدق جوجور دالم تیمیغن دان سوکتن، ایت اورغ ۲ یغ افبیل مریک منریما سوکتن درقد اورغ لاین، مریک امبیل دغن سمفورنا، تناقی افبیل مریک مپوکت اتو منیمبغ انتوق اورغ لاین مریک کورغکن"

القرآن مپوت تنتغ کولوغن یغ ملاکوکن کظالیمن دان رشوه سرت انچامن حکومن ترهادف مریک دالم لیه 91 آیه دانتارا ایه:

﴿فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ (الأنعام: 45)

ارتیث : "مک بناساله سام سکالی قوم یغظالیم ایت"

﴿وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ﴾ (الشوری: 8)

ارتیث : "دان باکی اورغ ۲ یغظالیم ایت تیادا قلیندوغ دان تیادا فنولوج"

﴿وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا﴾ (یونس: 13)

ارتیث : "دان سسوغکوهن کامی تله مبناسکن اومه 2 تردهولو سبلوم درفد

کامو کتیک مریک برلاکو ظالیم"

﴿وَمَنْ يَظْلِمْ مِّنْكُمْ نَذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا﴾ (الفرقان: 19)

ارتیث : "دان سسیاف ددالم کالغن کامو یغبرلاکو ظالیم کامی اکن راساکن

کفدن عذاب یغفدیبه"

دان تردافت روایه حدیث درفد رسول الله ﷺ باکیندا برسبدا:

((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى صُبْرَةٍ طَعَامٍ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيهَا فَنَالَتْ

أَصَابِعُهُ بَلًّا فَقَالَ: مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ: أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُولَ

اللَّهِ، قَالَ: أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ كَيْ يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ عَشَّ فَلَيْسَ مِنِّي))

ارتیث : سسوغکوهن رسول الله ﷺ تله لالو د سبوه تمقت یغ منجوال ماکن،

لالو بکیندا ماسوقکن تاغن کدالم تومقوقکن ماکن ایت، دان جارین مپنتوه

هاکین یغباسه، بکند فون برتاث : «افاکه این واهی قمیلیق ماکن؟» دی

منجاوب: ای ترکنا هوجن واهی رسول الله، مک بکند برسبدا : «معاف

کامو تیدق لتقکن داتس سفای اورغ رامی دافت ملیهتن؟» کمودین بکند

برسبد لاکي: «سیاف یغ منیفو مک دي بوکن دري کولوغنکو» حدیث

روایه مسلم رقم 102

سودارا ۲۱ سایمان یغد حرمتی سکلین

جلسله کفد کیت بهوا رشوه دالم قلباکي بنتوق تله مروسقکن سیستم دان نیلای
أخلاق دري أساس، سرت مغهنچورکن کأمانن مشارکه دان کستاییلن نکارا، لبیه فنتیغ درفد
ایت مریک یغتر لیت اکن منریما کبناسان دان عذاب یغدهشت دآخیره کلک، بهکن حکومن
ترسوت بولیه مپیکن کفد یغلاين یغ ممیارکن برلاکو رشوه دالم مشارکه تنفا منچکه اتو
منکور.

سباکیمان فرمان الله ﷻ :

﴿وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَعَلَّمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ

الْعِقَابِ﴾ (الأنفال: 25)

ارتیش: "دان تا کوتله کامو اکن سسواتو بنچان (فتنه اتو عذاب) یغ تیدق

اکن منیمفا اورغ یغ ظالیم سهاج دانتارا کامو، دان کتهویله بهواسن الله ساعت

کراس عذابش"

أية این منجلسکن بهوا اقبیل الله ﷻ منورونکن حکومن ترهدف کولوغن یغظالیم، اتو
یغ ملاکوکن رشوه، حکومن ایت بوکن هاڻ منیمفا کأتس فلاکو سمات ۲، بهکن تورو
ملیتکن اورغ لاین یغ ممیارکن قربواتن ایت برلاکو تنفا منچکه اتو مبری فرایغانت، لبیه
بوروق لاکي جک مریک تورو ایکوت برسام اتو منجادی فندوروغ برلاکو رشوه دالم
مشارکه.

اولیه ایت واهی سودارا ۲۱ سایمان سکلین هندقله برواسفدا دالم منجالنی کهدوفن

مشارکه، هندقله هیدوف دغن فنوه کسدارن، تراواتمن دالم مشارکه یغ فنوه دغن سبب ۲ یغ

مغکالکښ رشوه ، ممقوپاي کواس دان قلواغ یغترېوک لواس ، هندقله کامو سکلین مرنوغي
صیقه سېنر انتوق منجادي سآورغ مؤمن ، معیغاتي لاراغن تکس اکام اسلام ، سرت میکیړکن
کسن ترهدف ستيځ قيهق یغتر لیت ، ترماسوقله عقیبه یغ قسې دھدي داخیره نني .

أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ، وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ، وَمَا رَبُّكَ
بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ ، وَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

تاجوق 3

إسلام دان كعاديلن

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَلِكِ الْعَلَامِ، خَالِقِ الْأَنَامِ، نَحْمَدُهُ حَمْدًا كَثِيرًا، وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا. أَمَّا بَعْدُ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ، فَإِنَّهَا سَبَبُ الْفَوْزِ وَالنَّجَاةِ، وَخَيْرُ مَا يُزَوِّدُ بِهِ الْعَبْدُ لِلِقَاءِ رَبِّهِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَفُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ نَسْأَلُهُ سُبْحَانَهُ أَنْ يَجْعَلَنَا وَإِيَّاكُمْ مِنَ الْمُتَّقِينَ، وَمِنَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ.

سودارا ۲۱ مسلمين يغ دكاسيهي سكلين

سمو ك رحمة دان كاسيه سايع درقد الله سبحانه وتعالى سنتياس دليمفهكن كأتس قارا مؤمنين يغ حاضر منونيكن صلاة جمعة برسا د مسجد اين. واهي جمعة سيدغ يغ دكاسيهي، الحمد لله، سكل فوجي باكي الله سبحانه وتعالى، توهن يغ تله مغورنياكن كقد كيت قلباكي نعمة يغ تيدق ترهيتوغ، سام ادا يغ دافت دليهت ماهوqون يغ تيدق كليهن. نعمة يغ ظاهر سفرت رزقي يغ كيت ترما ستيف هاري. مانكالا نعمة يغ باطن قولا سفرت نعمة ايمان، إسلام، دان تقوى.

سودارا ۲ یغ دکاسیهی

مشارکت کیت قد هاری این بر دفن دغن فلباکی مسأله د فلباکی فریغت، سام اد د فریغت کمفوغ، مسجد، موقیم، دائره، ولایه بھکن د فریغت نکارا. انتارا مسأله اوتام یغ ساغت فنتیغ ایاله مسأله تغکوغجواب ترهادف أمانه دان توکس. رامی یغ مغجر کواس دان جاواتن، تتافی فرکارا یغ هیلغ ایاله "أمانه" یایت تغکوغجواب، کجوجوران، دان کعادیلن دالم اوروسن فنتدیران دان کفیمقینن.

کتیادأن أمانه مروفاکن دانتارا قونچا اوتام باکی برلاکوئ ککاچوان دان فرچهن دالم مشارکت. ای مباوا کفد فمبنتوقکن فواق دان کلومفوق " این کومفولن کامی، ایت کومفولن مریک " تنفا میکیرکن تغکوغجواب سباکی فمیفین یغ واجب منجاک سمو رعیت سچارا عادیل دان ساکسام. رامی یغ منداهولوکن کفنتیغن قولیتیگ سهیغک مغاتسی فرینسیف اگام، لالو منچتوسکن قرباهن. بھکن، ددالم کالغن رعیت جوک ترداقت رامی یغ تیدق برفکغ کفد فرینسیف بھوا یغ بنر ایت بنر، دان یغ ساله ایت ساله. سبالیقن، مریک منجادیکن کولوغن اتو فیهق سباکی نراچ فغحاکیمن، یغ دافت منهنچورکن کعادیلن دالم مشارکت.

الله سبحانه وتعالی برفرمان :

﴿ إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴾ (الأحزاب: 72)

ارتین: " سسوغکوھن کامی تله تاورکن أمانه ایت کفد لاغیت، بومی دان کونوغ ۲، مک سموا اگکن (تیدق ماهو) اونتوق میکولن دان مرسا تاکوت ترهادفن. تتافی مانسی منریما؛ سسوغکوھن دی ساغت ظالم دان ساغت جاهل".

سودارا ۲۱ یغ دکاسیهی

مخلوق لاین سفرت لاغیت، بومی، دان کونوغ ۲ فون مراسا تاکوت اونتوق میکول
أمانه، تیدق سفرت مأنسی یغ سریقکالی مشجر جاواتن تنقا میکیکن سام ادا دي لایق اتو
تیدق. مک حال این میبیکن برلاکو کظالیمن دان تیاد کعادیلن دالم قمریتتهن.

وامی قارا جمعة یغ دکاسیهی

أمانه یغ مرغکومی کجوجوران، تغکوغجواب، دان کفرچیآن اداله انی فانی دالم اکام
اسلام. سساورغ یغ تیدق ممقویأي أمانه، سکلیقون دي مندیریکن صلاة دان برفواس، دي
تتف کهیلاغن انی دان روح یغ سبئر دالم اکام.

رسول الله ﷺ برسبدا:

((إِنَّمَا هَلَكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ، وَإِذَا سَرَقَ
فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَإِيمُ اللَّهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ،
لَقَطَعْتُ يَدَهَا)) (رواه البخاري: 6788 ومسلم: 1688)

ارتین: "سسوغکوهن اومه سبلوم کامو تله بناس کران اقبیل اورغیغ ملیا دالم
کالغن مریک منچوری، مریک ممبیارکنن. تنافی اقبیل اورغیغ لمه منچوری،
مریک ملقسانکن حکومن حد کأتسن . دمی الله! سکیرا فاطمة بنت محمد
منچوری، نسچای اکو اکن فوتوغ تاغنن".

حدیث دأتس منوبخوکن بتاف تیغکیئن صفة کعادیلن رسول الله ﷺ یغ تیدق ممبیارکن
کاسیه سایغ اتو سیکف برت سبله مغلغل باکیندا درفد منکفکن کعادیلن.

سودارا ۲ یغ دکاسیهی سکلین

"کعادیلن" ایاله ساله ساتو صفة یغ دکاسیهی اولیه الله سبحانه وتعالی دان دفرینتهکن سفای کیت برقکغ تکوه دغنن. الله سبحانه تعالی بفرمان:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاَنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ (المائدة: 8)

ارتیش: "واهی اورغ ۲ یغ بر ایمان! هندقله کامو منجادی فنکق کعادیلن کران الله، دان منجادی سکسی دغن عادیل. دان جاغنله کبنچین کامو ترهادف سسوات قوم مندوروغ کامو اونتوق تیدق برلاکو عادیل. برلاکو عادیل له، کران ایت لبیه همقیر کقد تقوی. دان برتقوی له کقد الله، سسوغکوهن الله مها مختهوی ترهادف اف یغ کامو لا کوکن."

ایه این مغاجرکن کیت بهوا کعادیلن قزلو مغتاسی ایموسی (فراسان) دان فراسشکا. کیت واجب برلاکو عادیل ولوفون ترهادف موسوه. کعادیلن اداله جالن منوجو کقد تقوی. دان ای مروفاکن اخلاق یغ مسی دتنام دالم کهیدوفن هارین.

الله سبحانه وتعالی بفرمان لاکي:

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ﴾ (النحل: 90)

ارتیش: "سسوغکوهن الله مپوروه (کامو) برلاکو عادیل دان بربوات کبایقکن."

ایه این اداله فرینسیف اخلاق ترتیغکی دالم اسلام یغ مرغکومی کعادیلن (العدل) دان إحسان (الإحسان).

رسول الله ﷺ بر سبدا:

((إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ)) (رواه مسلم: 1827)

ارتیش: "سسوغکوهن اورغ ۲ یغ برلاکو عادیل اکن برادا دأتس منیر ۲ چھیا
د سیسی الله..."

سودارا ۲ سکلین

ماریلہ کیت سموا برقکغ کفد امانہ دان کعادیلن ، بایک سباکی قمیمفین اتورعیت بیاس ،
دمی کامانن ددنیا دان کسلامتن د اخیره. آمین.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَ نَفَعَنِي اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



تاجوق 4

قپاله کونان جواتن کفیمقینن مباوا بهیا ددنيا دان آخيرة

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ التَّقْوَى سَبَبًا لِرِضَاهُ، وَوَعَدَ الْمُتَّقِينَ بِالْفَوْزِ وَالْهُدَى، نَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، بَلَّغَ الرِّسَالَةَ، وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا، أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي أُوصِيكُمْ عِبَادَ اللَّهِ وَنَفْسِي الْمَقْصِرَةَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَهِيَ خَيْرُ الزَّادِ وَأَفْضَلُ الْعَمَلِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى﴾ وَاتَّقُوا يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ﴿جَعَلَنِي اللَّهُ وَايَاكُمْ مِنَ الْمُتَّقِينَ، وَوَفَّقَنَا لِمَا يُجِبُّهُ وَيَرْضَاهُ.﴾

سودارا ۲۱ مسلمین یغ دکاسیهي سکلین

اسلام ممبریکن قرهاتین یغ ساغت بسر ترهادف قرانن سورغ فمیفین . این کران فمیفین اداله سفرت کومفس (الت یغ منتوکن اره) کفد مشارکت یغ بولیه مندو کأره أخلاق یغ ملیا دان کدماين، اتو مباوا کفد ککاچوان، قرقچهن، دان کموندوران. جسترو ایت، اسلام تله منتفکن کاریس فندوان یغ جلس تنتغ کدودوقکن کفیمقینن، ترماسوق صفة ۲ یغ قرلو ادا، تغکوغجواب، اخلاق، دان کواجهن مریک. سورغ فمیفین واجب برفکغ تکوه کفد قرینسیف ۲ یغ دتتفکن اولیه الله سبحانه وتعالی دان منتدیر دغن فنوه کعادیلن.

مانسی قرلو هیدوف سچارا برمشارکت اولیه ایت، کوجودان فمیفین بوکن سقدار کفرلوان دنیا اتو فنتدیران سمات ۲، تنافی ای جوک مروفاکن تونتوتن شرع. تنفا کفیمقینن یغ برأخلاق، مک ککاچوان، کظالیمن، دان قلغکاران حق اکن برلاکو. مک سورغ فمیفین مسی بردیری اُتس قرینسیف کدولتن اوندغ ۲، میلیکی راس تاکوت (تقوی) کفد توهن ، سرت منجادی چونتوه د سکی أخلاق، قغوربانن، دان تغکوغجواب.

الله سبحانه و تعالی بر فرمان:

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ (سورة الذاریات: 56)

ارتیښ: "دان تیدقله اكو مچیفټاكن جن دان مأنسي ملینكن سوفاي مريك مېمبه كقدكو".

دان فرمانښ لاکي:

﴿وَلَوْ رَدُّهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ﴾

(سورة النساء: 83)

ارتیښ: "دان سکیړاښ مريك مروجوعكن حال ایت كقد رسول دان كقد اولي الامر(فمرینته) دالم كالغن مريك، تننوله اورغ ۲ یغ لایق اوننوق مپلیدیقکین اكن دافت مغهوین"

كدوا ۲ ایه دأتس منونجوقكن بهوا قرانن كقیمقینن برکأیت راقت دغن توجوان كهذوفن مأنسي، یأیت اوننوق برعباده كقد الله. سلاين ایت، قمیمقین جوک برفوغسي سباکي فنجاك كسأیمغن دان كعادیلن دالم مشاركت.

رسول الله ﷺ برسېدا:

((مَنْ كَرِهَ مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا فَلْيَصْبِرْ، فَإِنَّهُ مَنْ خَرَجَ مِنَ السُّلْطَانِ شَبْرًا مَاتَ مِيتَةً

جَاهِلِيَّةً)) (رواه البخاري: 7053 ومسلم: 1849)

ارتیښ: "سیاف یغ تیدق مپوکأي سسوات درقد فمرینتهن، مک هندقله دي برصیر. سسوغکوهن سسیاف یغ کلوار دري كطاعتن كقد فمرینته ولوفون سجعل، دي اكن ماتي دالم کأدان جاهلیه"

باکیندا جوک برسیدا:

((وَلَا يَحِلُّ لثَلَاثَةٍ نَّفَرٍ يَكُونُونَ بِأَرْضٍ فَلَاةٍ إِلَّا أَمَرُوا عَلَيْهِمْ أَحَدَهُمْ)) (رواه أحمد:

(20761)

ارتیش: "تیدق حلال باکي تیک اورغ یغ برادا دکاواسن ترفنچیل اونتوق

برسام ۲ تنفا ملنتیق ساله ساورغ درقد مریک سباکي قمیمفین"

سسوغکوهن دافت کیت لیهت بهوا ولوفون دالم کلومفوق کچیل سکالیفون، کقیمفین مسی دفرلوکن. مک، لبیه ۲ لاکي دالم کونتیکیس نکارا اتو اومه کسلوروهنن، تنتوله ای لبیه فنتیغ دان بسر فرانن.

رسول الله ﷺ تله ممبری قرايغانن تنتغ براتن تغکوغجواب کقیمفین این، سباکیمان

باکیندا برکات کفد ابو ذر:

((يَا أَبَا ذَرٍّ، إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ جِزْيٌ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ

أَخَذَهَا بِحَقِّهَا، وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا)) (رواه مسلم: 1825)

ارتیش: "واهی ابو ذرا سسوغکوهن اغکو اداله سورغیغ لمه، دان سسوغکوهن

جاواتن ایت اداله ساتو امانه، دان قد هاری قیامة ای اکن منجادی کهینان

دان فیسالن، کچوالی باکي مریک یغ معمبیلن دغن چارا یغ بنر دان منونیکن

حق یغ واجب دتونیکن دالم اوروسن ترسبوت".

اولیه ایت، سسیاف یغ تله دبریکن جاواتن کقیمفین تتافی تیدق منونیکن تغکوغجوابن

دغن بایک، مک دی اکن دسوال دان میکول تغکوغن یغ برات قدا هاری قیامة.

انتارا چونتوه اکوغ سورغ قمیمفین دالم اسلام ایاله سیدنا عمر بن الخطاب رضي الله

عنه بلیو سباکي خلیفه یغ ساغت برقکغ تکوه کقد فرینسیف کعادیلن . بلیو تله ممفرلواسکن

نکارا اسلام، ممیناکن سیستم فنتدیران یغ تلوس، چکف، دان عادیل کفد سموا رعیت تنفا
مغیرا مسلم اتو بوکن مسلم.

سموکن الله سبحانه و تعالی مغورنیاکن کفد اومت اسلام قارا قمیمفین یغ عادیل. دان
سموکن ستیف اورغیغ مکغ امانه کفیمفین، سام ادا د قریغکت کلوارک، مشارکت، اتو
نکارا، میداری تغکو غجواب بسر یغ تله دبریکن کفدان، اکر مریک منجادی قمیمفین یغ
دریضای الله دان دچینتای اولیه رعیت.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الْجَلِيلَ لِي وَلَكُمْ، وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ؛ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

تاجوق 5

رشوه دالم فنداغن اسلام: بهیا سیف یغ مغهنجورکن سکلان

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ. فَقَدْ قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

واهي سودارا مسلمين سكلين!

هاري اين ماريله كيت ميوروتي ساتو مسأله يغ مرسف دالم مشاركت كيت سچارا فرلاهن نامون مروسقكن يأت "رشوه" اتو دالم بهاس عرب دسبوت "الفساد". رشوه اومفام كينسير اتو جحكيتن سوشيال يغ مغهنجوركن كعاديلن، كماجوان دان كيامانن. والوقون نفق بياس دالم مشاركت كيبي نامون، دالم فنداغن اسلام، اي اداله دوسا بسر يغير تنتغن دغن اصول اكلام.

❁ دليل-دليل دري القرآن دان تفسير علماء

الله ﷻ برفرمان:

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْنُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (سورة البقرة: 188)

ارتیش " دان جاغنه کامو ماکن هرتا سسام کامو دغن چارا یغ باطل، دان
جاغنه کامو باوا کفد حاکیم اکر کامو دافت ماکن سبهاکین دری هرتا
اورغ لاین دغن دوسا، قدحال کامو معتهوی "

✿ سودارا-سودارا سکلین

ایه ترسبوت بوکن سهاج لارغ ممیری رشوه کفد حاکیم اتو فکاوی
کراجان، تنافی ای توروت منچوکوفی سکل بنتوق اوسها اونتوق مندافتکن هرت
سچارا تیدق صح. این ترماسوق فرکارا یغ سریغ دنامکن سباکی "دویت کوفی"
بایاران خاص دان جوک "سمفول فوتیه" یغ دبیری سمات - مات اونتوق مفرچفتکن
اوروسن رسمی. ولوفون رامی دالم مشارکت کیت معغکف بهوا فرکارا - فرکارا
این اداله فرکارا بیاس، تنافی دالم قنداغن اسلام، ایاث تنف ترماسوق دالم بنتوق رشوه
یغد لارغ سچارا مطلق.

الله ﷻ بر فرمان:

﴿وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا﴾ (سورة الأعراف: 56)

ارتیش " دان جاغنه کامو ممبوات کروسقکن دأتس موک بومی ستله (الله)
مفربایقیکنش "

إمام السعدي رحمه الله منجلسکن دالم تفسیرن بهوا "کروسقکن دأتس موک بومی"
منچاکوفی سموا بنتوق فساد - دالم اکام دان دنیا، ترماسوق شرک، معصیه، کظالیمن دان
قغمیلن هرت سچارا ترلارغ. این سموا معهنچورکن کهرمونین یغ تله الله تنفکن د موک
بومی.

سبدا رسول الله ﷺ تنتغ رشوه

درفد عبدالله بن عمرو رضي الله عنه، رسول الله ﷺ برسبدا:

((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرَّاشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ وَالرَّائِيَّ)) (رواه أبو داود: 3580)

ارتیش "رسول الله ﷺ ملعتکن قمیری رشوه، قنریما رشوه، دان اورغ تغه انتارا کدوان"

قرکتان "لعنة" منونجوقکن بموا کتیک-تیک فیق - قمیری، قنریما دان فرانتارا - سموا ترلیت دالم دوسا بسر دان داوسیر درفد رحمة الله.

درفد ابو حمید الساعدي، رسول الله ﷺ برسبدا:

((هَدَايَا الْعُمَالِ غُلُولٌ)) (رواه أحمد: 2309)

ارتیش "هدیه کفد قکاوی اداله ساتو بنتوق فغخیانتن "غلول"

حدیث این منونجوقکن بموا سکلیفون دنامکن "هدیه"، جک توجوانن اونتوق ممفراولیه لاینن خاص درفد برکواس، ای تتف ترماسوق دالم جنیس رشوه.

چونتوه درفد قارا صحابة

سیدنا عمر بن الخطاب ؓ دکنل سباکی قمیمفین یغ تکس دالم منولق رشوه.

سسوات کتیک، انق بلیو ترلییت دالم فرنیاکان دان ممفراولیه کاونتوغن یغ بسر، عمر
میرهکن سفاروه کاونتوغن ترسبوت دان دماسوقکنش کدالم بیت المال کران کاونتوغن ایت
دفراولیه حاصل کدودوقکنش سباکی انق خلیفه.

بلیو جوک فرنه منولق اونتوق مغمبیل مییق واغی درفد بیت المال، کران بیمیغ اکن
مندافت منفعة فریادی مسکیفون هاډ دغن باو. این منونجوقکن کتکسکن عمر دالم ممیذاکن
انتارا هرت عوام دان حق فریادی.

◀ جنیس-جنیس رشوه دالم کهیدوقن سهارین

- ① الرّشوة- بوکن هاډ دویت دباوه میجا دالم مشروع یغ بسر، تنافی ترماسوق هدیه
یغبرنیلاي، جاموان ایستیمیوا، اتو "دویت کوفی" اونتوق منچفتکن اوروسن رسمی.
- ② الغلول- مغخیانتي امانه: سفرت معکوناکن هرتا کراجان اونتوق اوروسن فریادی،
مغمبیل دانا عوام سچارا تیدق صح، اتو معکوناکن ماس کرجا اونتوق اوروسن فرنیاکان
سندیری.

- ③ الواسطة- ماللوي اورغیغ کنل: منچاری جالن اونتوق لوي دالم فکر جان، سکوله،
اتو فروجیک اونتوق کلوارک دان قوم قرابه، والوفون تنفا کلایقکن.
- ④ الغش- فنیقوان: سفرت مماسوقکن دوکومن، لافوران فلسو، ممبوییکن کچاچتن
فروودوق (بارغ)، اتو ممبوات دوکومن فلسو.

◀ کسن بوروق رشوه کفد مشارکت مسلم

- ① عقيدة دان ایمان: ملمهکن ایمان دان تقوی؛ ممبواتکن هاډی منجادی کراس، تیدق
تاکوت کفد الله دان تربیاس دغن فربواتن یغ ملغکرکن اکام.

② سوشیال: مروتو هکن کفر چایان سسام مشارکت یغ ممباوا کفد فچه بله دان تیاد کعادیلن ؛ ممیغکیرکن کولوغن یغ لمه دان مسکین.

③ ایگونومی: مغلالت کماجوان ؛ دانا یغ سفاتوتن دکوناکن اوننتوق رعیت دالیرکن کفد سکلیتیر فریادی.

④ ایمیح (کمبران اتو چرمینن) اسلام: اقبیلا نگارا-نگارا اسلام دکایتکن دغن رشوه، ای مروسقکن نام بایک اسلام، ولوقون اجارانش منتتغ رشوه سفنوهرن .

الله ﷻ بر فرمان:

﴿ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾ (سورة الروم: 41)

ارتیش: "تله نمفق کروسقکن د دارت دان دلاوت کران تاغن - تاغن مأنسی اکر مریک مراسای سبهاکین درفد عقیبة فربواتن مریک موده-موداهن مریک کمبالی (برتوبه)"

نبی ﷺ بر سبدا: "ستیف مأنسی ادا وقتون برسندیرین؛ مک ایغتله بهوا الله سنتیاس ملیهت اف یغ کامو لاکوکن" (رواه أحمد: 27596)

◀ لنگه 2 منچکه رشوه دالم دیری

① منامکن صفة برتقوی: تقوی ایاله اساس اکام یغ اوتام لاکي فنتیغ اوننتوق منولقکن رشوه. ایغتله بهوا سموا هرتا اکن دفرسوالکن د هدافن الله قد هاری قیامة.

② منجاک امانه: ایغت بهوا جاوتن اداله تغکو غجواب، بوکن کاستیمیوان، نبی ﷺ بر سبدا: "ستیف کامو اداله قمیقین، دان کامو اکن دفرسوالکن ترهادف کقیمقینن کامو"

رواه البخاري: (2554)

③ **معمملكن زهد:** كورغكن چينتا دنيا، دان رضا دغن رزقي يغ حلال ولوفون سديكيت. نبي ﷺ برسبدا: " زهدله ترهادف دنيا، الله اكن منچيتنأي مو". (رواه ابن ماجه: 4102)

④ **براني منولق:** تكس اونتوق تيدق ترلييت ولو داجق. كستيأن كقد كبناران اكن معحاصيلكن كبركاتن جعكا فنجع.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

تاجوق 6

رشوه معصیه مروسقکن مشارکه

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ وَعَلَّمَهُ الْبَيَانَ، نَحْمَدُهُ عَلَى نِعَمِهِ الْوَافِرَةِ، وَنَشْكُرُهُ عَلَى فَضْلِهِ وَرَحْمَتِهِ، وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ رَبُّهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ: فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ تَعَالَى، فَهِيَ سَبِيلُ السَّعَادَةِ وَسِرُّ النَّجَاحِ، وَزَادَ الْمُتَّقِينَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. قَالَ اللَّهُ ﷻ ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ تَقْوَى مَنْ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يَرَاهُ، وَيَرْجُو ثَوَابَهُ وَيَخْشَى عِقَابَهُ. وَنَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُوَفَّقَنَا جَمِيعًا لِمَا يُحِبُّهُ وَيَرْضَاهُ.

سیداغ فارا جمعه یغد کاسیھی اولیه الله سکلین

میری دان منیرما رشوه مروفاکن ساتو أخلاق یغ روسق دان تله دحرامکن دالم اسلام، سرت داغکف سباکی دوسا بسر یغ بوله منیمبول کروسقکن داوالم مشارکه، رشوه اداله سوات بنتوق فلیویغن دالم کاواغن دان فنتدبیران یغ منیمبول فلغکاران حق سرتا فینداسن کأتس کولوغن یغلمه، ای جوک ممبری کسن بوروق کفد کعادیلن دان کایخلاصن سرتا مروسوقکن نیلای 2 مورال دالم مشارکه این، دالم خطبة این کیت اکن ممینچچکن کسن رشوه ترهادف مشارکه دان سبب 2 یغ رشوه دحرامکن دالم آجاران اسلام.

رشوه ایاله سوات جمله واغ اوفه اتو یغ دبیری کفد سسأورغ دغن توجوان مهوروه دی ملاکوکن سوات یغثیدق عادیل اتو ممبری حق یغثیدق لایق قد اورغ دغن ممایر رشوه

ترسبوت، عمالن رشوه بولیه برلاکو دالم فلپاکي بیدغ، سفرة فولیتیق، قرنیاکان، کحاکیمن، تو مان 2 فیهق لاین یغ رشوه دبري دمي مندافتکن کاونتوغن یغ ساله دغن اوندغ

سودارا ۲۱ یغ برایمان سکلین.

قمیرین دان فتریمان رشوه ممباوا کفد کروسقکن قرهوبوغن سوشیال دان مروسقکن کفرچیان انتارا أهلي مشارکه، کتیک مان رشوه منجادی فیلیهن اونتوق مندافتکن کاستیمیوان اتو کفنتیغن فربادی، ای اکن مپیارکن کظالیمن دان مععاقیتکن ترسیار فیلیه کاسیه دان قمبهاکین دالم مشارکه، قندودق اکن دنافیکن حق اساسي مریک، دان قلوغ اکن دبریکن کفد اورغ یغ ممفویای دویت اتو کواس، تیدق ممندغ کفد کممقوان دان کعادیلن. قمیرین رشوه دان فتریمان داغکف سباکي ساهساتو دوسا بسر یغمپیکن فلاکوژ ترحروموس کدالم کساهن یغ ساغه دوکجیتا کران رشوه مروسقکن کعادیلن، الله برفرمان دالم کتابن :

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتَذَلُّوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (البقرة: 188)

ارتین : جاغنه کامو ماکن هرتا سسام کامو دغن کباطیلن دان جاغنه کامو مغهولورکنش کفد فارا فغواسا سفای کامو دافت ماکن سبهاکین دری هرتا مانسی دغن چارا دوسا سدغکن کامو مغتهوی .

قرايغاتن دالم القرآن منکسکن کساهن دالم منریما هرتا یغ تیدق صح ماللوی قمیرین دان فتریمان رشوه، سرتا ممبری امارن هوا قمیرین دان فتریمان رشوه اکن ممباوا کفد مرامفس هرتا اورغ لاین سچارا تیدق صح، یغ میبیکن حق اییدیویدو دلغکر، دالم ساتو حدیث، نبی محمد ﷺ بر سبیدا:

((لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الرَّاشِي وَالْمُرْتَشِي)) (رواه أحمد: 6984 وابن ماجه: 2313)

ارتین : "لعت الله اکن جاتوه کأتس قمیری رشوه دان فتریمان رشوه"

ارتین قمبرین دان قنریمان رشوه اداله دوسا بسر یغ سفاتوتن ممباوا کقد لعنت الله، تیدق کیرا سامادا اورغ یغ ممبری رشوه اتو یغ منریما رشوه.

رشوه مپیکن کسن بوروق کقد ایکونومی دان قمباغونن، قمبرین رشوه مپیکن طرف قمباغونن دالم مشارکه مروسق، اقبیل سساورغ د دوروغ اونتوق ممبری و غ باکی مندقتن قرحدمتن، فکر جان، اتو حق یغتیق سفاتوتن مریک تریم، ای اکن ملهمکن کچکتن کرجا دان فغلواران، بوکن مشارکه برکنتوغ قد کبولیهن، کعادیلن دکتیکن دغن فلیویغن دان اکن تیمبول قمبهاکی دالم مشارکه.

سلاین ایت، فپیبارن رشوه جوک مپیکن کورغن کفرچیان ترهادف اینستیتوسی کراجان دان سیستم کعدیلن، یغ مغورغن کأویان کراجان اونتوق ملقسناکن اوندغ 2 سچارا عادیل دان برکسن، ای جوک مغلغ قمباغونن ایکونومی دان منجادیکن طرف هیدوف کولوغن رعیت دان فنداقتن سماکین رنده.

أهلي جمعة یغ دحرمی سکلین :

رشوه مروسقن نیلای-نیلای مورال، کران قمبرین دان قنریمان رشوه بوکن سهاج مروسقن ایکونومی دان مشارکه، تتافی جوک موسنهکن نیلای-نیلای مورال یغ منجادی اساس هیدوف برسام دالم مشارکه سچارا امان، اقبیل قلواغ دبریکن کقد سساورغ برداسرکن واغ، بوکن برداسرکن کلایقن اتو کبولیهن، ای اکن مروسقن کعادیلن سوسیال دان مپیکن اورغ مراسا کچیوا، سلاین ایت قمبرین دان قنریمان رشوه توروت مپیبارکن بودایا ممنتیغن دیری سندیری دان تیدق ممباوا حق اورغ لاین.

اخیر این، کسیمفولنن ایاله قمبرین دان قنریمان رشوه اداله فلیویغن دان قریلاکو یغ بوروق، سرت ماسیه منجادی سالهساتو قونچا اوتام باکی کمروسوتن مشارکه، ای اداله کسارن یغ ممباوا کقد کتیدق عادیلن، مروسقن کعادیلن، دان ممبری کسن بوروق کقد ایکونومی دان قمباغونن، مک فنتیغ اونتوق سموا اورغ دالم مشارکه اونتوق برساتو دالم مراغی

فرکارا این، دغن منجالنکن نیلای-نیلای مورال دان ملاکوکن قمریقسان یغکتت ترهذف
 بادان 2 کراجان، دان ستیف اورغ فسئی سنتیاس ایغت بهوا واع یغ دقراولیه سچارا تیدق
 صح تیدق اکن مباوا برکه، دان ای ممبوک فینتو کفد کساھن دان فیلویغن، سمنتارا کبایقکن
 دان کبرکتن اکن داتغ دری و غ یغ دقراولیه سچارا حلال .

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
 وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي
 وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

تاجوق 7

کسن بوروق درفد فربواتن رشوه ترهادف ديري، مشاركة

دان نکارا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا هَذَا، وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ، نَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ وَنَشْكُرُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي الْمُقْصِرَةَ بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَإِنَّ التَّقْوَى سَبَبُ السَّعَادَةِ، وَبِهَا يَفُوزُ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ ﷻ فِي كِتَابِهِ الْكَرِيمِ: ﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَى آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ نَسْأَلُهُ سُبْحَانَهُ أَنْ يَجْعَلَنَا وَإِيَّاكُمْ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّقَوْا، وَأَنْ يَفْتَحَ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ.

سید غ جمعة یغ درحمی اولیه الله

ارتین: دان سکیرا فندودق نکری ایت بر ایمان سرت بر تقوی، تتوله کامی اکن ممبوک کفد مریک فیتو نعمت کبرکتی یغ ملیمفه دری لاغیت دان بومی، تتافی مریک تله مندوستاکن آیه کامی، مک کامی تیمفاکن کأتس مریک عذاب دسپیکن اف یغ تله مریک دوستاکن.

سید غ جمعة یغ دکاسیهی اولیه الله

برتقواله کفد الله دغن سبر-بیر تقوی، ای کوتله سکل فرینته الله دان جاوهیله سکل لارغتن، سموک کیت دافت منجالی کهیدوقن یغ برکة دان منداقت رضا الله.

سیداغ جمعة یغ درحمتي اولیه الله

فیلیویغن دالم بنتوق فتریمان رشوه مروفاکن ساهساتو جنایه یغتله مریبق ماسوق کدالم کهیدوئن کیت فد ماس سکارغ سهیغک منجادی فرکارا بیاس، رشوه تله منجادی سسوات یغدریما دان دعملکن دالم قلباکی بیدغ بهکن دالم دینا قولیتیق، ای کادغکالا دکوناکن سباکی آلت اونتوق فرلومبأن دالم میدان قولیتیق قد زمان این.

سبنرن منریما رشوه دالم اف جوا بنتوق مروفاکن فرکارا یغدرامکن دان ترماسوق دالم دوسا بسر یغ منجاوهکن کیت درقد منداقت رحمة الله، الله تله ممفرا یغاتکن کیت دالم فرمانن:

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِنَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (سورة البقرة: 188)

ارتین: "جاغنه کامو ماکن هرت انتارا کامو دغن جالن یغ باطیل دان جاغنه کامو ممبری ماکن سواف کقد حاکیم ۲ دغن نیه اونتوق منداقتکن سبهاکین درقد هرت اورغ لاین دغن جالن یغ ساله دان بردوسا، قد حال کامو مغتهوی"

دان سبدا رسول الله صلی الله علیه وسلم:

((لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الرَّاشِي وَالْمُرْتَشِي)) (رواه أحمد: 6984 وابن ماجه: 2313)

ارتین: "الله ﷻ ملعنتی قمبری رشوه دان فتریمان رشوه"

منوروت فندقت ساورغ توکوه علماء اسلام، دکاتور یوسف القرضاوي - رحمه الله - دالم کتاب الحلال والحرام فی الإسلام، بلیو مغاتاکن بهوا: فیلیویغن هرت اورغ لاین دغن چارا یغ باطیل اداله ترماسوق قربواتن رشوه؛ چنتوهن سفرة ممبری دان منریما رشوه درقد قمیمقین اتو فکاوی سقای مریک ممبوات کفوتوسن یغتیق عادیل اتو مگیکوت کهندق فرییدی، چارا

این اکن ممباوا کفد کتیدق عادیلن دالم مشارکة ، یغمان ای مروفاکن ساتو بنتوق فلغکران ترهادف اوندغ 2 اسلام دان فرینته الله .

سیداغ جمعة یغ درحمتی الله

مریک یغ سغکوڤ ملاکوکن قربواتن رشوه هاڻ کران ممتیغکن دیری سنڊیری، مریک دجغکیئی صفة طمع هلوبا، ریلا مندافة سسوات یغ بوکن حق میلیقن، سغکوڤ مٹکادی مروه هرک دیری دمی ممنوهی کهندق نفسو سنڊیری، قد حال مریک سوده خیانة دالم توکسن، منطالیمی دیری سنڊیرین، کسن بوروق قربواتن رشوه یغ اکن دراسیای اولیه دیری دان کلوارکاڻ چوکوڤ جلس، کران رزقی یغ مریک باوا قولغ اونتوق انق استری اداله رزقی یغ تیدق حلال، عقیستن کهدوقن کلوارکاڻ تیدق برکة دان تیدق مندافة کتناغن هیدوق، سدغکن ستیف رزقی حرام یغ دماکن اولیه سسورغ اکن منجادی باهن باکر افي نراک، سبدا رسول الله صلی الله علیه وسلم :

((إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لَحْمٌ وَدَّمَ نَبْتًا عَلَى سُحْتِ النَّارِ أُولَى بِهِ)) (رواه ابن حبان)

ارتین : "سسوڭکوهن تیدق اکن ماسوق شرک اکن داکیغ دان داره یغ تربینا

دری هرت یغ حرام، نراک لیبیه اوئما باکین، دروایتکن اولیه ابن حبان"

قربواتن رشوه جک برلاکو سچارا بیباس اکن منداتغکن بالاقتاک دالم مشارکة، کأدان اورغ رامی اکن ممتیغکن دیری سنڊیری، مشارکة اکن لیبیه چندروغ کفد کبندآن، واغ دان اوڤهن، مشارکة اکن منجادی لمه، تیدق اد کقواتن، سهیغک سیاف سهاج بولیه دہلی دغن مات واغ، دان بولیه مغاره مشارکة کجالن مان سهاج ، دغن ایت بولیه منیمبولکن کأدان قولیتیک یغ تیدق ستابیل، کدودقکن ایکونومی یغ تیدق کوکوه، نکارا ترأنچم دغن کروکین یغ تیدق ترنیلای، ککیان نکارا دکواسیای اولیه کولوغن ترتنتو، رعیت مسکین برتمبه

مسکین، اورغ کاي برتبه کاي، اینيله کسن بوروق رشوه یغ تیمبول جک کأدان مشارکة یغ بر رشوه تیدق دفر بایقکي دغن سکرأ.

سیداغ جمعة یغ درحمتي الله

ماريله سام ۲ کيت براوسها مغبافوس، منچکه جنايه قربواتن رشوه دغن کواسا دان تناک یغ اد قد مشارکة کيت، سفای کيت تنف دقندغ مولیا سباکي اومه یغ دقيليه الله کران اوسها کيت اونتوق مهوروه کفد فرکارا بأیک دان منچکه فرکارا منکر، سموک کيت منداقة کبرکاتن دالم هیدوف دان کریضأن الله ددنیا دان آخيرة آمین یا رب العالمین، فرمان الله تعالی :

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِّنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ﴾
(آل عمران: 110)

ارتین : کامو اداله اومه فیلیهن تربأیک یغ دلاهی رکن اونتوق مأنسی، کران کامو مهوروه کفد بر بوات معروف دان منچکه درفد فرکارا یغ منکر، دان کامو برایمان کفد الله، سکیران اهلی کتاب برایمان کفد الله، تننوله ایت لیه بأیک باکي مریک، انتارا مریک اد یغ برایمان، نامون کباپقکن مریک اداله اورغ ۲ یغ فاسیق.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَجَعَلَهُ لَنَا نُورًا وَهُدًى وَرَحْمَةً، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنَّا تِلَاوَتَهُ وَمِنْكُمْ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا، وَتُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا.

تاجوق 8

رشوه مومسنهکن ایكونومي دان مېوک فینتو سکل کجاهتن

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ تَعَالَى وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، إِلَهًا وَاحِدًا أَحَدًا، فَرْدًا صَمَدًا، لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ. وَنَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، بَلَغَ الرِّسَالَةَ، وَأَدَّى الْأَمَانَةَ، وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ: فَأُوصِيكُمْ أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ، فَإِنَّهَا سَبِيلُ الْفَوْزِ وَالنَّجَاةِ. قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾

سيداغ جمعة يغدحرمتي سکلين

ساي برفسن کفد ديري ساي سندیري دان حاضرین سموا سفای سام ۲ کیت منیغکتکن کتقوان دان کایمانن کیت کفد الله ﷻ مودمودهن کیت براولیه کبهکیان دنیا دان آخیره.

الحمد لله شکور کیت کحضرة الله ﷻ یغ مان ای تله مبریکن کیت فلباکی کمودهن اونتوق ککونان کیت، دسمفیغ کمودهن یغد سدیاکنن، الله ﷻ جوک تله منتفکن فراتوران ۲ یغفرلو دفاتوهی دان دطاعی دمی کهیدوفن اومه مانسی یغ ممبولیهکن مریک هیدوف سلیسا دان سنغ ددنیا این ، سلاین ایت، توهن مغاداکن فراتورن ۲ خصوص یغ برتوجوان اونتوق دکوناکن اولیه هبیا باکی منجالي کهیدوفن مریک، دان تنتو سکالی دالم باهق ۲ فراتورن دان سیستم یغد سدیاکن اونتوق کهیدوفن هبیا مرغکومی سوروهن دان لارغن دان دانتارا لارغن الله ترهادف هبیا ایاله اف یغ اکن کیت بنتغ دالم خطبة فد هاری این .

دانتارا لاراغن توهن اونتوق کیت جاوهی ددنیا این ایاله سوات فربواتن یغ برتوجوان اونتوق مندافتکن هرت اورغ لاین سجارا تیدق بنر، سفرت رشوه دان سباکین کران ای مروفاکن سوات فربواتن یغ بولیه ممبغکیتکن فرستروان دان ساغت دلارغ اولیه الله ﷻ سفرت ددالم القرآن یغ بر بویی

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِيَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (سورة البقرة: 188)

ارتین: "جاغنله کامو ماکن هرت انتارا کامو دغن جالن یغ باطیل دان جاغنله کامو ممبری ماکن سواف کفد حاکیم ۲ دغن نیه اونتوق مندافتکن سباکین درفد هرت اورغ لاین دغن جالن یغ ساله دان بردوسا، قد حال کامو مغنهی"

دان بکندا رسول الله ﷺ برسبدا:

((لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الرَّاشِي وَالْمُرْتَشِي)) (رواه أحمد: 6984 وابن ماجه: 2313)

ارتین: "الله ﷻ ملعني قمبري رشوه دان فتریم رشوه"

این مروفاکن سوات انچامن درفد الله ﷻ ترهادف دوا جنیس مأنسی یغترسبوت، رسول الله ﷻ مپیوت کلیمه " لعنة " دالم سبوه حدیث بر مقصود مک باکند مروجوع کفد فرکارا یغ ساغت برت دان ای اداله سوات دوسا بسر یغ مسی دجاوهی.

علماء اسلام مغاتکن بهوا رشوه ایاله سوات فرکارا یغ روسق دان مروسقکن، رشوه این جک ای دعملکن سهیغک منجادی سباکین درفد تیغکهاکو مأنسی ای اکن مغوبه سآورغ ایت کفد منجادی جسد تنفا روح دان ای اکن ممباوا کموسناهن دان کرونتوهن بوکن هاڻ کفد دیرین بهکن جوک کفد مشارکه عموم.

دالم حال این اهلی ایکونومی بر فندافت بهوا رشوه جوک دافت مرونتوهکن ایکونومی دان ملمهکن فغلوران سسبوه شریکه فراوسهان دان ای تیدق ترهنتی ستاکت ایت سهاج تنافی

جک ای تروس دعملکن اکن ممباوا کفد روسقن امانه دان فکرجان ، ساورغ فکرج افبیل ای تله دهیغکافی اولیه فیاکیت رشوه ، ای تیدق اکن بکرج دغن بایک کچوالی ستله دبری رشوه ، اخیر سکالی جک رشوه این برمهارجا لیلا دان تله براکراومی ددالم سسبوه مشارکة ای اکن ممباوا کفد کموسنهن دان کروسقن کفد مشارکة ترسبوت دان برلاکوڻ کتیدق فرچایان سسام سنڊیری ، دان اخلاق بوروق این اکن منجالر کدالم لیغکوڻ یغ لبیه لواس دان کتیدق فدولیان ساتو سام لاین دالم مشارکة ، ادا فون دسکی لاین فرشوه دان فنیما رشوه اکن دغذاب دغن عذاب یغ ساغت برت دهاری آخیره دغن دایکت تاغن کانن دان کیری مریک ، ستله ایت دلیمفر کدالم ای نراک ، والعیاذ بالله من ذلك .

سیداغ جمعة یغ ساي حرمتی سکلین

سلاين درفد کبوروقکن ۲ یغته دسبوتکن دسان ادا بیراف لاکي کبوروقکن یغ مروسقن

دانتاران :

1 << رشوه تیدق هاڻ مروسقن ڊیری سنڊیری دان مشارکة بهکن ای اکن مریدق سمفی کفد فمرینته دان رعیت .

2 << رشوه جوک مروسقن حق ۲ اورغ یغلمه دان اورغ یغ ترکنا ظالیم ، کران فرشوه ۲ تیدق مغیرا بهوا سیاف یغ اکن ترجس، مریک اکن ملاکوکن رشوه سچارا ملواس، بایک دکالغن کولوغن اتسن ماهوفون مشارکت عموم، بهکن ترهادف فجابت ۲ عوام کراجان سکالیفون.

3 << دالم فاسران جوالن سفرت فارماسی دان کدای اوبت تردافت باهن جوالن یغ سوده تیدق بولیه دکونا دان اوبت اوباتن یغ سوده هابیس ماس تنافی ماسیه دجوال، فرکارا این مبهیاکن فغکونا دان بولیه ممباوا کفد فلپاکي فیاکیت کفد فغکونا.

4 دالم بیدغ فمباغونن اساس نکاراا سمرت جالن ، جهباتن دان باغونن ۲ کراجان یغ تله دباغونکن اولیه سواستا اتو فون کراجان سندیری، ددافی بهوا ادا باغونن یغروننوه ولوفون بلوم سمفت دکوناکن اتو بارو سهاج سیاف دبینا، سمرت چوننوه سبوه باغونن کراجان دبانکوک اتو یغدنکالی سباکی باغونن (سو ت غو) ستیغکی 30 تیغکت یغ منلن فمبلنجان ملییهی 2000 جوتا کوب لبیه تله فون روننوه دان رانف دالم سکلیف مات.

مغیکوت کاجیان یغتله دلاکوکن اولیه فیهق کراجان بهوا باغونن ترسبوت روننوه بوکن کران برلاکو کمفا بومی برأوکوران 6 ریکتر لبیه ، سمرت یغدسبوت اولیه میدیا تمفاتن ، کران باغونن ۲ لاین دسکیتارث تیدق مغالمی کثکوان، کروسقکن دان کروننوهن دسبیکن اولیه کمفا ترسبوت ، مغیکوت کاجیان ایت لاکي جک باغونن (سو تو غو) ترسبوت روننوه دسبیکن اولیه کمفا بومی تننو سکالی باغونن ۲ یغ لاین یغ برادا دکاواسن یغ سام ایکوت روسق دان روننوه ، تنافی ترپات ای تیدق برلاکو، اولیه ایت پاتله بهوا باغونن ترسبوت روننوه کران کسیرافن مأنسی دسبیکن فغکونان باهن ۲ باغونن یغ تیدق برکوالیتی دان تیدق منفاتی ستیندات یغدتتفکن ، دان پاتله فندافت این میمغ بنر بهوا بسی ۲ یغدنکوناکن دالم فمبینان باغونن ترسبوت تیدق منفاتی ستیندات یغدرلوکن ، این منونجوقکن بهوا ادا سسوات حال دالم فرجنجیان این یغ تیدق بتول دان کمونکینن بسر برلاکو رشوه یغ ساغت دلارغ دان دفرای اولیه اکام کیت اسلام .

سیدغ جمعة یغ ساي حرمتي سکلین

کیت سباکی اورغ اسلام یغبرایمان کیت مسی سدر بهوا رشوه مبابوا بایق کموسناهن دان کموضراتن ، دغن رشوه اورغ جاهت بولیه ترلفس درفد حکومن ، دغن رشوه سسورغ بولیه ترهیندر درفد دندآن ، دغن رشوه اورغ یغتیق برساله بولیه مندافت حکومن ، دغن رشوه بولیه کتفیکن حق سسورغ، دغن رشوه بولیه مرپیق کباطیلن ، مروسق نیلاي ۲

کهایقکن ، دغن رشوه بولیه مروسقکن نراچ کعادیلن یغمان دغنن تردیری لاغیت دان بومی ، رشوه جوک بولیه ملومفوهکن کایمانن سسورغ دان مپیکن منجادی لایو، تأ بردای مناهن دان جوک ملمهکن کعزامن سسورغ دالم منروسکن فکر جان مریک دالم سموا حال.

اولیه ایت برتیندقله کیت سکارغ، مولاکن دری سکارغ ، جاغن ترکسا 2 ممبوات کفوتوسن انتوق منریما سسوات یغمروفاکن رشوه یغ بولیه مغوبهکن فنډیریان کیت دالم سموا حال ، اواسیله ډیری کیت سبایکن ۲ جاغن سمفی رشوه مغواسای فنډیریان کیت دان اومت اسلام سلوروغن. برهاتیله ۲ دان بروسفاداله جاغن سمفی هیدوف کیت دالم دنیا این تغکلم دالم کالین دان تیفودایان، اداغون دأخیره جوک کیت ددالم سیقسان.

سیدغ جمعة یغ ساي حرمي سکلین

ماریله کیت رنوغ دان لیهت کندوغن فرمان الله ﷻ ترهادف اورغ یغ سوک ماکن هرت اورغ تنفا حق دان تنفا کبیران ، سکارغ ترلالو رامی اورغ یغ تیدق هیراو دغن لاراغن اکام، ترپات سکارغ رشوه سوده منجادی کچندوروغن بیاس کفد سموا اورغ دان تله براکر اومبی دالم مشارکت کیت، لویه ۲ لاکي افیل منحلغ هاری فمیلیهن واکیل ۲ تمفاتن دان نکارا ، اورغ فنوه سسق منوغکو فمبهاکین واغ اونتوق مغکوناکن اوندي باکی میلیه واکیل یغدی فرولیهی ملالوی رشوه، این مروفاکن سوات فریواتن یغ ساغت کچی دالم اسلام کران ای دافت مغوبه فنډیریان سسورغ دالم فمیلیهن مریک ، دان فریواتن سفرت این دلاکوکن سچارا تروس ترغ تنفا مراس سکن دان مالو سرت تاکوت کفد الله سدغکن فرکارا ترسبوت ترغ ۲ بهوا دلارغ اولیه اکام ، فرمان الله تعالی دالم کتابن :

﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (سورة البقرة: 188)

ارتین: "جاغنله کامو ماکن هرت انتارا کامو دغن جالن یغ باطیل دان جاغنله کامو مبری ماکن سواف کفد حاکیم ۲ دغن نیت اونتوق منداقتکن سبهاکین

درقد هرت اورغ لاین دغن جالن یغ ساله دان بردوسا، قد حال کامو
مغتهوي"

ایغته بهوا جک سسورغ ایت ملاکوکن سسوات دوسا سدغکن ای تاهو بهوا فربواتن
ایت بردوسا مک بالسن داخیره امتله برت دان فرلو دجاوهی .

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ،
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

تاجوق 9

فرانن قمیمقین دالم منتتغ رشوه

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ. فَقَدْ قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

الحمد لله سكل قوجي باكي الله يغ تله منورنكن القرآن دغن كبناران دان كعاديلن، سرت ممرينتهكن كامى اونتوق برلاكو كعاديلكن دان برىوات إحسان. اكو برسقسى هوا تباد توهن ملاينكن الله ، تباد سكوتو باكين. دان اكو جو ك برسقسى هوا نبى محمد اياه همبا دان رسولن. صلوات دان سلام سموكا ترجوره كفد باكيندا ، اهلي كلوارك دان قارا صحابتن. واهي همبا-همبا الله، اكو برواصية كفد ديريكو سنديري دان كفد قوم مسلمين سموا اكر برتقوى كفد الله دان منطاعتين.

واهى سودارا-سودارا ساسلام يغدكاسيهي

تاجوق خطبة كيت هاري اين اياه "فرانن قمیمقین دالم منتتغ رشوه." اسلام ميري فراهتين يغ ساغت بسر تردهاف كعاديلن، كجوجوران، دان فنولقن تردهاف فنيقوان سرت فپاله كونان كواس. نيلاي-نيلاي اين اياه اساس كفد كستاييلن مشاركت دان كقواتن إيمان.

الله سبحانه وتعالى برفرمان:

﴿وَتَعَاوُنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوُنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ﴾ (سورة المائدة: 2)

ارتيت "دان تولوغ-منولوغله كامودالم (مغرجاكن) كبايقكن دان تقوى، دان جاغنه كامو تولوغ-منولوغ دالم بربوات دوسا دان فرموسوهن."

آية اين منجلسكن بهوا مشاركت اسلام واجب بكرجسام دالم كبايقكن دان تيدق بوليه مپوكوغ اتو موداهكن جالن باكي سبارغ بنتوق كروسقكن، ترماسوق رشوه، ولوفون نمقق حلال منوروت اوندغ-اوندغ مانسي.

الله سبحانه وتعالى برفرمان لاكي:

﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾ (سورة

محمد: 22)

ارتيت "مك اداكه موغكين جك كامو دبري ككواسان، كامو اكن ممبوات كروسقكن داتس موكا بومي دان موتوسكن هوبوغن صلة الرحم"

دالم تفسير القرطبي، دسبوت بهوا ابوالعلية منجلسكن: جك سساورغ دبريكن جاواتن، مك دي اكن مپاله كوناكتن اونتوق مروسقكن بومي ملالوي قميرين رشوه. الكلبي قول منتفسيركن بهوا اقبلا سساورغ دي بركواس كاتس اوروسن اومة، دي مپليويغ دغن كظاليمن دان كفتنيغن قريبادي.

سبدا رسول الله ﷺ مغناي فميمفين يغ ظالم:

((إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ رَجُلٌ أَشْرَكَ اللَّهُ فِي سُلْطَانِهِ فَأَدْخَلَ عَلَيْهِ فِي حُكْمِهِ

الْجُورِ)) (الجامع الصحيح)

ارتيت "سسوگكوهن اورغيغ قاليج دهشت عذابن قد هاري قيامه اداله سساورغيغ الله بري ككواسان، لالو دي مماسوقكن كظاليمن دالم قمرينتهنن"

این مرفاکن فرایتن کراس ترهادف قمیمقین یغ مهاله کوناکن کواس. کواس این بوکنله
کملیان، تنافی امانه یغ اکن دفرسؤالکن اولیه الله ﷻ .

باکیندا ﷻ بر سبدا لاکي :

((مَنْ أَمَّنَهُ اللَّهُ عَلَى رَعِيَّةٍ فَلَمْ يَخْطُهَا بِنُصْحِهِ، لَمْ يَجِدْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ)) (رواه البخاري:
7150 و مسلم: 142)

ارتیث " سسیاف یغدبریکن امانه اولیه الله اونتوق مغوروس رعیت، لالو دی
تیدق مناصیحی مریک دغن جوجور، مک دی تیدق اکن منچیوم باو شرک "

رسول الله ﷺ معجم رشوه دغن کراس:

((لَعَنَ اللَّهُ الرَّاشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ وَالرَّائِشَ الَّذِي يَمْشِي بَيْنَهُمَا)) (رواه الحاكم)

ارتیث " الله ملعت قمری رشوه ، قنرما رشوه، دان اورغ تغه انتارا کدوان "
رشوه بوکن هان دوسا کفد قنرما دان قمری، تنافی جوک کفد سسیاف یغترلیت
دالم موداهکن فروسیس ترسبوت.

باکیندا ﷻ بر سبدا:

((مَنْ عَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا، وَالْمَكْرُ وَالْخِدَاعُ فِي النَّارِ)) (رواه ابن حبان)

ارتیث " سسیاف یغ منیفو کامی، مک دی بوکن درفد کالغن کامی. تیغو
دای دان قنیقوان تمقتن د دالم نراک "

این منجلسکن هوا قنیقوان دان کظالیمن برچغکه دغن ایدیئتیی مسلم یغ
سجاتی.

● لڱکه پات قمیمځین دالم منتځ رشوه:

۱. منجادي چونته تلادن — قمیمځین مسټی هیدوڅ دځن انتیکریټی، جوجور دالم کهیدوڅن څریادی دان اوروسن څنتدبیران.
 ۲. مپاتکن څندیرین دځن تربوک — مپمفیکن کومیتمن منولق رشوه سچارا جلس کڅد عموم.
 ۳. منولق تکن دان کڅنتیځن څریادی — برانی منولق څغاروه دان څوجوق رایو یځ برتننن دځن کعادیلن.
 ۴. مځمعلکن دځن کتولوسن — مځکالځکن څروسیس څنتدبیران یځ بولیہ داودیت، ترماسوق دالم څلنتیقکن دان کاواځن.
 ۵. مندځر سوارا رعیت — ممبوک سالوران ادوان دان ملیندوځی (whistleblowers) څمیری معلومات.
 ۶. مځکوناکن څرینسیڅ اسلام دالم څنتدبیران — منجادیکن القرآن دان السنة سباکی اساس دالم سموا څولیسې، تراوتام دالم اوروسن امانه دان کعادیلن
- اكو برسقسي بهوا تياد توهن ملینکن الله، دان بهوا نبي محمد ﷺ ایاله رسولن. واهي اورځ-اورځیغ برایمان! برتقواله کڅد الله دان تنقله داټس جالن کعادیلن دان کبرسیهن. سکل څوجي هان میلک الله یځمها مندځر دان مها ملیهت. سموک الله مځیری څتوځوق کڅد کیت اونتوق منکڅکن کعادیلن دالم سموا اوروسن.
- الله برفرمان:

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ﴾ (سورة النساء: 58)

ارتیث " سسوغکوهن الله میوروه کامو اونتوق میمفیکن امانه کفد یغ برحق
منریماث، دان اقبیل کامو معحکوم دانتارا مانسی، مک هندقله کامو معحکوم
دغن عادیل"

اقبیل قارا قمیمفین اکام، مشارکة، دان نکارا تیدق منتغ کروسقکن — چصوصن رشوه،
مک کفرچایان رعیت اکن رونتوه. این اداله خیانة ترهادف امانه الله.
یا الله، کورنیاکنله کفد کامی فمیفین یغ عادیل، یغ إخلاص، دان یغ دچنتای رعیت.
یا الله، برسیهکنله بومی کامی درقد کظالیمن، فنیفوان دان رشوه. یا الله، کوکوھکنله کامی
دأتس کبناران، دان جادیکنله کامی سباکی اورغیغ منککن کعادیلن. آمین. آمین. یا رب العالمین.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

تاجوق 10

عقیبة باکي اورغیغ منیفو دان رشوه دالم اسلام

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَوْجَبَ الْعَدْلَ فِي كُلِّ الْأَحْوَالِ، وَحَرَّمَ الظُّلْمَ فِي الدِّمَاءِ وَالْأَعْرَاضِ وَالْحُقُوقِ وَالْأَمْوَالِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَامِلُ الْأَوْصَافِ وَوَاسِعُ النَّوَالِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الَّذِي فَاقَ جَمِيعَ الْعَالَمِينَ فِي الْعَدْلِ وَالْفَضْلِ وَالْإِفْضَالِ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ خَيْرِ صَحْبٍ وَأَشْرَفِ آلٍ، أَمَّا بَعْدُ: فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ وَرَاقِبُوهُ، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ فِي مُحْكَمِ التَّنْزِيلِ ...: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ عَلَى أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ [المائدة: 8].

واهي سودارا-سودارا مسلم یغد کاسیهي سکلین،

ساله ساتو درقد میسی اکوغ دالم قغوتوسن قارا نبی دان رسول ایاله اونتوق ممراغی رشوه، فنیقوان، دان کظالیمین یغ برلاکو د اتس موکا بومی. این جوک ترماسوق اوسها ملیندوغي تانه ایر دان رعیت درقد کجاهتن مریک یغ ملاکوکن کروسقن دان ساله کونا کواس.

اسلام ساغت منکنکن نیلای کجوجوران، کتکوهن ترهادف کبناران، کعادیلن، کتلوسن، سرت ممریکن کدودوقن نیلای تیغکی کفد أخلاق مولیا دالم ستیف اسفیک (سکی فنداغن) کهیدوقن. اسلام معجم قربواتن برپوهوغ، منیفو، دان معمیل کسمقن دالم

اوروسن قرنیگان کران این مرون تو هکن هوبوغن سوسیال، منخیانی امانه، دان منچمرکن مروه اخلاق یغ تیغکی.

الله سبحانه وتعالی بر فرمان

﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيُقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ﴾

(سورة الحديد: 25)

ارتین: "سسو غکو هن کامی تله مغوتوس قارا رسول کامی دغن ممباوا بوقی-
بوقی یغ پات، دان کامی تله منورونکن برسام دغن مریک الکتاب دان نراچا
کعادیلن، اکر مانسی دافت منکقکن کعادیلن دالم کهیدو فن مریک"

واهی سودارا-سودارا مؤمنین یغد کاسیهی

شیخ الشنقیطی منجلسکن بهوا آیه این منونجو قکن اساس فنتیغ دالم اکام اسلام ایاله
الحق (کبناران) یغ ترکندوغ دالم القرآن، دان العدل (کعادیلن) یغ واجب دتکقکن دالم سموا
اسفیک کهیدو فن. اکام این دیناء اتس اساس کبناران دان کعادیلن، کران تنقا کدوا-دوا،
اومه مانسی اکن ترجرو موس کدالم کظالیمن دان قلیو یغن.

مسأله رشوه دان قلیو یغن دالم اف جوا بنتوق اداله دوسا بسر یغد حرامکن دغن
کرس دالم اسلام. ای مروفاکن کجاهتن یغ مسی دفاغی، سام ادا ملیتکن فیلیو یغن کأواغن
دان قنیفوان دالم قغوروسن اتو ساله کونا کواس دالم جابتن دالم جابتن کراجان مأوفون
سیکتور (بماکین) سواستا، لبیه بروق لاکي جک ملیتکن هرت عوام، کران هرت ایت اداله
حق میلک برهما سلوروه رعیت،

رسول الله ﷺ بر سیدا:

((ما مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رِعِيَةً، يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لِرَاعِيَتِهِ، إِلَّا

حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ)) (رواه البخاري: 7150 و مسلم: 142)

ارتیث: "تیاد سؤرغ همبافون یغ تله دبړي تگکوڅجواب اولیه الله اونتوق
میمفین راعیت کمډین دي منیغلک دنیا دالم کادان منیغو راعیت یغبرادا دباوه
جاکانن، ملینکن الله اکن معحرامکن شرک کأتس دیرین"

واهې سودارا-سودارا یغدکاسیهې

درفد حدیث این، رسول الله ﷺ تله ممبریکن انچامن یغ ساعت کرس ترهادف عمالن
رشوه دان فغخیانتي کفیمفینن. سېدا باکیندا ﷺ یغ مپاتاکن بهوا "شرک اکن دحرامکن
باکین" منونجوککن بتاف براتن دوسا ترسبوت د سیسی الله. دالم روایه لاین یغدباواکن اولیه
إمام احمد، دیسبوتکن: "سؤرغ یغ منیغو راعیتن تیدق اکن منچیوم باو شرک، فد حال
باو شرک ایت بولیه دچیوم دري جارق فرجالنن سراتوس تاهون" این اداله فتندا بتاف
جاؤهن مریک درفد رحمة الله دان کنجاران اخره. مریک بوکن سهاج تیدق لایق ماسوق
شرک، بهکن تیدق اکن مغمفیرین.

اولیهکران ایت، کیت سموا واجب برساتو هاتي دالم منکفکن کعادیلن دان کتولوسن
دالم ستیف اوروسن، بایک دري سکي کاواغن ماوه فون فنتدبیران. کیت فرلو منجاک
هرت بندا عوام دمي کستاویلن دان کهرمونین مشارکت برچاکفله فرکارا یغبر دان فرتاهنکنله
کبناران، ولوفون اي برتننغن دغن هاوانفسو اتو کفنتیغن دیري سنډيري.

الله ﷻ برفرمان:

﴿وَتَعَاوُنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوُنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ﴾ (سورة المائدة: 2)

ارتیث: "دان هندقله کامو سالین تولوغ-منولوغ دالم فرکارا کباجیکن دان
کتقوان، دان جاغنله کامو تولوغ-منولوغ دالم دوسا دان فرموسوهن"

واهې سودارا-سودارا یغبرایمان...

ساله ساتو بنتوق رشوه یغدحرامکن دالم اسلام ایاله سیستم کرونیسمی دان فیلیه
کاسیه یغ تیدق عادیل. فرکارا این ترماسوق دالم کیتکورې ملغکر حق اورغ لاین دان

برتنناشن دغن فرینسیف کعادیلن. چونتوه ترماسوق ملنتیق اندیویدو یغ تیدق لایق کجابتن فنتیغ، اتو ممریکن کاستیمیوان کقد اورغ تردافت سمات-مات اتس داسر هوبوغن ککلوار کآن اتو کفاتین. قربواتن سقرت این اداله فنجیاتن ترهادف امانه، دان مروفاکن ساتو بنتوق فلیویغن یغ بولیه مرونتوهکن کفرچایان مشارکت.

الله ﷻ بر فرمان:

﴿مَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا ۖ وَمَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً سَيِّئَةً

يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِنْهَا ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيتًا﴾ (سورة النساء: 58)

ارتین: " سسیاف یغ ممری فرتولوغن دالم فرکارا یغ بایک، مک باکین بکین درقد کبایقکن ایت. دان سسیاف یغ ممری فرتولوغن دالم فرکارا یغ جاهت، مک باکین بکین درقد کجاهتن ایت. دان سسوغکوهن الله مها کواس اتس تیف-تیف سسوات"

دالم سبواه حدیث، نبی محمد ﷺ بر سبدا:

((مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ مِنْ عَرَضِهِ أَوْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ، قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ بِقَدَرٍ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخَذَ مِنْ سَيِّئَاتِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ)) (رواه البخاري: 2449)

ارتین: " سسیاف یغ قرنه منظمی سوداران سام ادا دالم حال مرواه اتو فرکارا لاین، مک هندقله دی مینتا کامفونن درقدان قد هاری این (سماس ماسیه هیدوف ددنیا)، سلوم داتغن سسوات هاری یغ تیاد لاکي دینار اتو درهم (ایاله هاری قیامة). جک دی میلیکی عملن کبایقکن، کبایقکن ایت اکن دامبیل منوروت قدر کظالیمن یغ تله دی لاکوکن. دان جک دی تیدق میلیکی سبارغ کبایقکن، مک دوسا-دوسا اورغ یغ دظالیمی اکن دقیندهکن کأتسن"

واهې سودارا-سودارا مؤمنين يغدكاسيهي

كيت سموا واجب مېداري اكن توجوان سپر كهيدون ددنيا اين. اي بوكنله سمات- مات اونتوق مغمفون هرت اتو مئجر كسرونوكن دنيا، تنافي اونتوق منونيكن تگكوغجواب سباكي همب الله دالم مجاري جالن هيدون دان رزقي دريضاين. كيت قرو منجاوهكن ديري درقد كروننووهكن اخلاق مشاركت يغ اكن مپريت كيت دري جالن كبايقكن. جاجن بياركن هاوا نفسو دان طمع هالوبا منيفو كيت، هيغكا سغكو ف مئكاادي مرواه مسلمين دمي فنداقتن يغ حرام. كران جك كهيدون ددنيا اين ترست، نسچايله كهيدون سلفس ماتي اكن لبيه دهشت دان تباد جالن كمبالي.

ماريله كيت برساتوفادو مماغ رشوه دان فليويغن، سرت مغممكن فرينسي ف اسلام سچارا برسو غكوه-سو غكوه. بر فكغ تكوه كفد نيلاي امانه، كجوجوران دان انتيكرتي دالم منجاك هرت، ماس، دان سومبر مشاركت. چاريله رزقي يغ برسيه دمي كريضان الله ﷺ، دان جاديله ديرمو سوقاي برمنفعة كفد نكارا دان أمة. جك ترليهت فليويغن اتو رشوه، مك هندقله كيت منكور اتو ملافور كن كفد فيهق بركواس، باكي مريك يغ ممفويبي كدودوقكن دفرېشكت بركواس، مريك واجب ملقسناكن تگكوغجواب دغن تكس، عاديل دان منجاك رهسيا فميري معلومت. اينله جالن اونتوق مغلكن كعاديلن دالم مشاركت كيت.

● فندوان مغافلېكاسيكن فرينسي ف انتي-رشوه دالم كونتيكس مسلم

◀ ۱. مېداري هوا رشوه اداله دوسا بسر: سموا بنتوق رشوه سام ادا كچيل اتو بسر اداله دوسا بسر دالم اسلام دان مېاوا كسن بوروق ددنيا دان آخيرة. اوليه ايت، كسداران اكام (تقوى) دان اخلاق مسي دفوقوق دالم ديري سنديري، كلوارك، سكوله دان مشاركت ملالوي فغحاياتن القرآن دان حديث.

◀ ۲. مليندوغي هرت دان سومبر عوام: سباكي فرچوننوھن: سكوله، مسجد، جابتن كراجان، دان كموداهن عموم. سموا فيهق، تراوتمن فكاوي كراجان دان فجابت عموم واجب منجاك امانه، كتلوسن دان انتيكرتي دالم ستي ف اوروسن.

۳. **مراغي سیستم کرونیسمی دان مغیریمن دغن تیدق بتول:** اومت اسلام مستی منجأوهی درقد عملن یغ ممبری کاستیمیوان کفد قوم قرابة اتو اورغ یغ دکنالی دالم حال فکر جان، جابن اتو اکسیس کفد هرت کراجان. فنکانن هاروس دبری کفد فلنتیقکن یغ برداسرکن کلایقکن دان اخلاق، بوکن هوبوغن اتو کفنتیغن قولیتیگ.

۴. **موجودکن بودایا فلافوران رشوه سچارا سلامت:** مشارکت قرلو ددیدیق اونتوق ملافورکن معلومت برکایتن رشوه کفد سالوران یغ صح سفرت فجابت أنتی رشوه کبغسان، دان مغاداکن سیستمی قرلیندوغن ترهادهف قمبری معلومت جوک قرلو دقواتکن. دمکین ایت اونتوق ممینا کیاقینن باکی مشارکت تهای دغن ممفرتاهنکن رشوه .

۵. **مفركاسکن قرانن قمیمقین اکام دان علموان اسلام:** قارا قمیمقین سفرت إمام، خطیب دان علماء هاروس مماینکن قرانن اکتیف دالم مپدارکن مشارکت تنتغ بیا رشوه ملالوی خطبة ، چرامه، دان میدیا عموم.

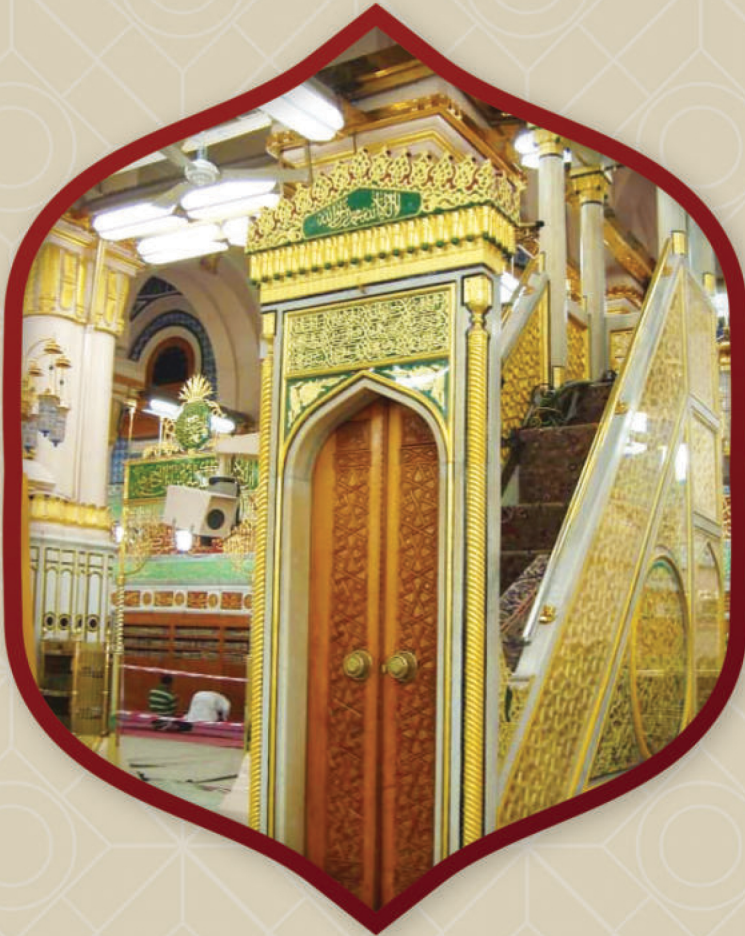
۶. **برمولا دری دیری کیت دان کلوارک:** ستیف کلوارک مسلم د تایلند قرلو موفق نیلای حلال-حرام ، خصوصت دالم منچاری رزقی یغ برسیه دان منجأوهی درقد هرت شبهة. مندیدیقکن انق-انق سحق کچیل اونتوق معمرمتی حق اورغ لاین دان منجاک هرت میللیک برسام.

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ الْجَلِيلَ، لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



خطبة

مندوروغ فنچکهن رشوه
دولایه سمفادن سلاتن تایلند



دسدياکن اوليه :
جواتن کواس فیدیأن خطبة
فنچکهن رشوه دولایه سمفادن سلاتن تایلند